

# گولان

مجله پیکره هنرستان کشتی پیکره الهامی  
ده زگای رووشنویزی (شهنامه) پاره کریمه گ

شماره (۲۲) حوزنویزان (۲۷۰۹-۲۷۰۸) کوردی، میلادی (۲۰۰۹)

- گولان شوورش نیشتمانی تازه وه کریاگ
- ناوچهیل داوریگ نهرا ناکووکی هاله بانیان؟
- فهقیری عیراق و خوه شگوزرانی ههریم
- کورد و تورکمان و ته عریب

# گولان

هه ساره واره رانیگه له ناسمان هونه ر کوردی



# The beginning

## سه‌رباس شماره

ئايا ئەلكهفتگه ك له خوددان پرسىار يا سوئال بگهن له ژياندان هانه شوون چه و چه خوازن و وگوو رهسینه؟ دياره چشتهيل بهرز ئه‌راى ئەلگرتن و چشتهيل خراو ئه‌راى واى دابن فرهس!

سیاسه‌ته‌یلێگ ههس وه په‌مگ سه‌ر برێ و سیاسه‌ته‌یلێگ ههس دیوه‌زمای گشت ره‌ینه‌یلێگه ك ئنسان ناسیدان و وه‌پیان ره‌سیه! زانیمن ئاسه‌وار و شوون پای هه‌ر چشتیگ رنگ ناهمیدی داشتوود جوور خودشی ديار نیه.

ناخوژم ئى باسه بیه‌مه ده‌س قه‌زاو قه‌دەر ئه‌و قسه‌یله ك هه‌ر رووژ دووباره‌و بوود چوین ئیمه له شوون کارێگ گه‌ردیمین ك ژیان ده‌زگای رووشنه‌ویری شه‌فه‌ق له بان ئه‌وه وساس ك ئه‌ویش ئه‌و نوا چوین و تازه‌و کردن هویرو کارمانه و له شان یه‌ش دو مجله تر دیریم (فه‌یلی + ئارا) ك هه‌رگامیان سه‌نگینی خودی دیرید بی ئه‌وه هانا ره‌س رووشنه‌ویریگ یا هاوژوان قه‌لهم وده‌سیگ زه‌حمه‌ت یه بکیشید ك تاکمه جارێگ چه‌و گل بیاد و گووش ئەلته‌کنی تا به‌لکم له ساي ئه‌وه ئیمه‌ش ته‌نیا هه‌سرت و ئاخ دره‌و نه‌که‌یمین چوین هه‌م شه‌که‌تیمین و هه‌م هابمه‌نه‌ دهره‌نیگ ته‌نیا قویلی ئاسمان ئەلمان دياره. بایه‌د بریار بیه‌یمین ك له ژیان و له کار چه‌ خوازیمین و چوین وه‌پیان ره‌سیمین! ئه‌و ریه‌ه ك ئیمه‌و ئیوه وه‌ بانى هامشو که‌یمین وه‌رژه یه‌ دروسی کردنه، ئیمه‌ کام ری و بان دروس که‌یمین؟ ئه‌و چشته ك خونه‌نیمێ وهرژیه نویسی‌ریاس ئیمه‌ چه نویسنیمین، ئه‌و تابلوه ك دیواخان ئارازانیه وهرژیه هونه‌رمه‌ندیگ کیشاسی هونه‌رمه‌ند ئیمه‌ چه کیشی و...!؟

بایه‌د بریار بیه‌یمین و ئه‌راى چشتیگ ك هه‌رزى هه‌ول بیه‌یمین، قسه‌ی ئه‌و مناله‌ خه‌مه هویر ك وه‌ زوان ساده‌یگ و له دلپاکى خودی ئویشی (من خوم ت خوی) ئمجا مه‌ردم ئه‌راى خودشی له ناوینی خودیان دووباره‌و سه‌د باره‌ی که‌ن! ئیمه‌ تویه‌نیمین بنه‌واى خاس یا خراو ئه‌راى کارو پیشه و قسه‌یلیمان دیاری بکه‌یمین وه‌ل ناتویه‌نیمین له‌ی راسیه بوایمین ك هیمان یه‌ك تلفزیون له هزاران تلفزیون وه‌ له‌هجه کوردی خودمان ناو نویس نه‌کریاس! نیه‌تویه‌نیمین ئی راسیه بشاریمنه‌و ك زوان دریزو دمس کول وه‌هار له شوونی نیه!!

سه‌رنویسه‌ر

خاوه‌ن ئه‌مبار  
ده‌زگای رووشنه‌ویری  
و راگه‌بیانده‌نی کوردی  
فه‌یلی (شه‌فه‌ق)

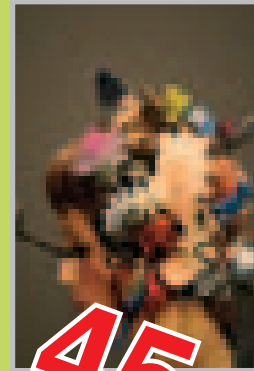
مؤسسة شفق للثقافة  
والاعلام للکورد الفیلیین



مجله‌یه‌ك مه‌فتانه  
گشتی‌یه له‌لاین ده‌زگای  
رووشنه‌ویری وه‌سانن  
كورد فه‌یلی (شه‌فه‌ق)  
بلاونه‌كریه‌ك



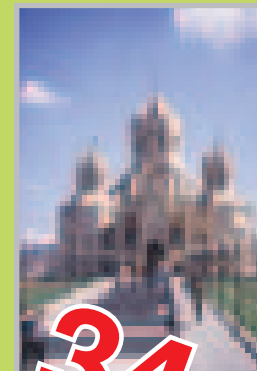
شماره (32) حوزه‌یران (2708-2709) کوردی (2009) میلادی



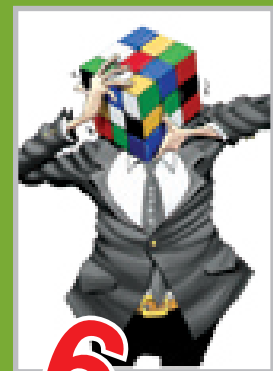
45



36



34



6

- 4 مه‌سه‌وود بارزانی پاریزه‌ر ده‌سه‌كه‌فته‌یل نه‌ته‌وه‌یی كورده .....
- 10 وشمن شیوه‌ی دوشمنایه‌تی‌کردن ئالشت‌کردگه! .....
- 14 سه‌رۆك كۆریا خوه‌ی كوشت .....
- 16 ته‌ عریب‌کردن خانقه‌ی له‌ مه‌لك فه‌بسه‌ل به‌كه‌وه‌ تا سه‌دام حسین .....
- 32 مه‌سه‌له‌ی كورد له‌ دویای جه‌نگ دویم جه‌هانی .....

سه‌ر نویسه‌ر

عه‌لی حسین فه‌یلی

به‌ریوه‌به‌ر نویسانن

ماجد سویره‌میری

ده‌سته‌ی نویسه‌ره‌یل

جه‌مال ئه‌ركوازی

ئاراس جواد

سارا عه‌لی

نسرین میرزا

ئارام هه‌سه‌ن

ئاماده‌کردن هونه‌ری

له‌پس عیسا ئیبراھیم

Tel:

07901373702

7403411

8836604

gullsoo@shafaaq.com

نرخ 1000 دینار



رقم الايداع في دار الكتب والوثائق 892 في 2006





## شوورش نیشتمانی تازه وه کریاک

گول سوو

بیجگه نه و دهد و مهینه تیه ک هاته تویش مللهت کورد وه گشتی و باشوور کوردستان وه تاییهت، له نه نجام نه و رییکه فتن خیانه تکاریه ک سهرکردایه تی جهزایی دروسی کرد له ناونی ههردوگ رژیم عیراقی و ئیرانی له جهزایی له ( ۶ ئادار ۱۹۷۵ ) و دەس هه لگرتن له خاکه یل عیراق له لایهن دهسلات به غداوه له گه وراترین خیانهت نیشتمانی و نه ته وهیی، ک نه ویش له وهر خاتر کپه کردن شوورش کورد، وهی وول نه و هه مگه مهینه تی و به دبه ختییه مللهت کوردمان له کوردستان عیراق بریار یا قه رار دا پشتگیری هاوپه یمانه یلی له حزبه یل تر بکه یگ نه ر و و روی بوینه وهی شوونه وار و دهرنه نجام کاو لکاری نه و رییکه فتننامه ی خیانه تکاریه ، ک وه بریار تازه وه کردن شوورش و ساریژ کردن زه خمه یل و یه کرزی نه نجام دریا.



## گه مهی دیموکراسی و چه واشه کردن رای گشتی

حسه ن جه باری

شوورشکاری له ۱۹۷۶/۵/۲۶. نه وه بوی کورد له گشت شوونیگ گه شبینی خویمان نیشاندان و بریار نه وه دان پشتگیری شوورش بکه ن له مهیدان وه گشت توانایگه وه ک ههرچه نی سهرتای سه ختیگ بوی و ناحه زمیل وه گشت جووریگ هه ول له ناوبردن نه و شوورشه دیان ک بهر ریره و (بارزانی نه مر) بوی له وهر خاتر نازادی و دیموکراتی مللهت کوردستان، وول نه وه یشا له ماوه ی که میگ مهردمان

### له ماوه ی که میگ مهردمان فره یگ

### له ده ور شوورش گولان جه مه و بوین

### وه گووره ی بانگه واز سهرکردایه تی

### و نه ر خاتر پشتگیری کردن له هیز

### تازه و پیشمه رگه ی کوردستان

فره یگ له ده ور شوورش گولان جه مه و بوین وه گووره ی بانگه واز سهرکردایه تی و نه ر خاتر پشتگیری کردن له هیز تازه و پیشمه رگه ی کوردستان، ک نه ویش له وهر خاتر دروسکردن داستانه یل تازه یگ له پال داستانه یل (هه لگورد و زۆزه ک و هه ندرین .....هتد)، ک هیز تازه یگ دامه زریا وه گشت باوه ریگه وه تا بووگه شوورش یگ و گشت پیکهاته یل ومهردمه یل کوومه لگای عیراقی له تی به شداری بکه ن و روی وه روی دکتاتوریهت و شۆفینیسیم به غدا بوونه وه له و شوورش تاریخیه له قویلابی هاوکاری و خه بات له گشت روییگه وه وه له وه خته یل سه ختیگ ک سهرتای ریره و خه بات هاوبهش و دید نه ته وهیی و نامانج گه وریگ بوی ک سهرکردی شوورش بارزانی نه مر نه خشی کیشا و نه ر چاره نویس ملله ته گه ی له و سهرده مه و له روی دشمن ته فیه وه بویه خه باتیگ ومهرده وام له وهر خاتر دابینکردن هه قه یل ره وای مللهت کوردمان ک وه و جووره نه و شوورش نیشتمانیه بهرپابوی.

قسه کردن له بان دیموکراسی به سیاسی شه وکردن و باسکردن کار حزبا یه تی و سستم ومه رییه وه چگنی له هه ر ولاتیگ وه بی وجود حزب زحمه ته قسه له بان دیموکراسی بکریه یگ، چوینکه کار حزب و بهرنامه و پرؤگرام حزبی ده سنیشان شیوه و شیواز ژیان سیاسی که یگ له هه ر کوومه لگایگ، له وهر نه وه لایهنه یل خاس حزب سیاسی له سستم دیموکراسیهت له چهن خالیگ خوه ی ومه رجسه که یگ:

- ۱- حزب هه لسیه یگ وه رییکستن و رییککردن فکر و هویره یل سیاسی و کوومه لایه تی هیل له کوومه لگا.
- ۲- حزبه یل کار کهن نه ر پیشکه شه کردن کاندیدکریاک یا مره شه حه یل نه ر هه لوژاردنه یل گشتی.
- ۳- حزبه یل هاوکاری کهن نه ر وه دیهاوردن دیموکراسیهت له ریگه ی پرووسه ی دهس وه ده سکردن دهسلات.
- ۴- حزبه یل سیاسی کار ئۆپوزسیۆن یا موعاره زه ی رییکریاک نه جامدن.

ئی کاره یل حزبی و سیاسی له کوومه لگایگ ته ندروس ک توایگ له بان بنه مایگ نه خلاقی کار سیاسی و ژیان حزبی خوه ریک بجه یگ، هه وه جه وه نه وه که یگ ومه رج له وه ک قسه له بان دیموکراسی بکه یم بایه سه قسه له بان حزبه یل ناو کوومه لگا بکه یم. له روی هه لوژاردنه یل کوردستان ته ماشا که یم سهر له نوو قسه ی زبر و دعایه ی نه للاحه وی په یا بووگ، ک وول باروومزع پیشکه فتن کوومه لگای نیمه یا نیه گونجه یگ له روی نابووری و سیاسی

و کوومه لایه تی هه وه. له وهر نه وه ئویشیم دیموکراسی له بان دهس حزبه یل دیموکرات و مه دهنی و علمانی حیگیر بووگ، ک باوه ر وه هیز نه رم و فشار مه دهنی و گفتموگوو دیریگ له جباتی تون وتیزی و بووگ حزبه یل یلش کیشمه کیش هه لوژاردنه یل بکه ن له بان بنه مایگ ته ندروس و بووگ هه ر لایهنیگ و نه ر خوه ی کاریگه ری داشتووگ له بان دروسکردن رای گشتی، چوینکه نه گه ر بتوایم باس رای گشتی بکه یم ره سیمنه نه و باوه ره ک بویشیم رای گشتی رای مهردمانیگه له بان کیشه یگ و له و باوه ته وه هه لویست یا مهوقف ومه رگرن.

ئمجا له ایرا پرسیار یگ هه س، ک نایا کی رای گشتی دروس که یگ ، سهر کرده یا میدیا یا پارته یل سیاسی یا رویداگه یل یا رووشنه ویر یا مهردم؟ بیگومان گشت نه یانه ومیه که وه رای گشتی دروس کهن و له کوردستانیش بایه سه ئشارهت وه نه خش وده ور میدیا بکه یم ک تا چه نیگ توینه نیگ کاریگه ری داشتووگ له بان رای گشتی.

له ایرا وه باوه ر نیمه ئویشیم هه ق خوه یه هه ر حزب و لایهن وگروویپگ هه ول بیهن وه شیوه یگ دیموکراتی کاریگه ری داشتووگ له بان رای گشتی، وول له بان بهرزه ومه ندی و هساو مهردمان تر وه چه واشه کردن رای گشتی خزمهت وه ناینده نیه که یم، به لکوو نه ر نه وه ک گشتمان له کوردستان سهرکه فنگ بویم هه وه جه وه نه وه که یگ رای گشتی چه واشه نه که یم وه زوور و بی بنه ما هه ول نه دریه یگ نه ر نالشترکردن دید مهردم، با بیلیم مهردمه گه وه مه یل خویمان بتویهنن دهنگ پیرووز خویمان بیهن جویر نه وه ک (جان جاک رۆسو) گوزارش کرد و وت : دهنگ مهردم دهنگ یه زندانه.





## ناوچهیل داوریگ ئەرا ناکووکی هاله‌بانیان؟

عەزیز یاهەر

مایه‌ی سەر سوڕمانه ك لایه‌نهیل حكوممه‌تی و سیاسی كورد و هه‌میشه‌ی لایه‌نه‌یل ره‌سمی حكوممه‌ت ناوه‌ندی یا مه‌ركه‌زی وشه‌ یا كلمه‌ی ناوچه‌یلێگ ناكووکی هاله‌بانیان له‌ گوڤتگووه‌یلیان وه‌كار به‌ن وه‌ ئه‌ی وشه‌ یا كلمه‌ له‌ به‌رژوه‌ندی یا مه‌سه‌له‌هه‌ت كورد نیه‌ و چه‌ق پامال كه‌یگ كورد بایه‌د ته‌قالا بكه‌یگ تا ئه‌ی ناوچه‌یله‌ وه‌ ناوچه‌یل داوریگ له‌ هه‌رێم كوردستان وه‌ حساو بارن نه‌گ ناوچه‌یلێگ ناكووکی هاله‌بانیان تا ئه‌ی بیانگه‌ نه‌دریه‌یگه‌ ده‌س لایه‌نه‌یل تره‌ك تا بته‌ویه‌نن چه‌ق ملله‌ت كورد پامال بكه‌ن. له‌ وه‌ختیگ به‌عزێ لایه‌نه‌یل كورد له‌ی وشه‌ یا كه‌لیمه‌ پشنگیری كه‌ن و وه‌كاری به‌ن لایه‌ن تره‌کیگ و جووود دیریگ ك هاله‌ دژ یا زد ئه‌ی وشه‌ و ئه‌ی كاره‌ بووگه‌ بایس دولاپه‌نی له‌ رز یا سفوف كورد و چمانی ئه‌ی لایه‌نه‌یله‌ ئه‌را دو ولات جیا له‌یه‌ك گله‌و خوه‌ن. ئه‌ی ناوچه‌یله‌ ك ئیسه‌ وه‌ ناوچه‌یلێگ ناكووکی هاله‌بانیان ناو نریانه‌ له‌ گوژه‌یه‌شته‌ له‌لایه‌ن ده‌سلات دیکتاتۆری به‌عس و له‌ جوار چیبودی پلان یا خوته‌ی دوشمه‌نانه‌یگ له‌ هه‌رێم كوردستان جیوا کریان ئه‌وه‌یشه‌ له‌ وه‌ختیگ وه‌ كوردستانی بوین ئه‌ی ناوچه‌یله‌ ئه‌عتراف کریاويد . ته‌قالای به‌عزێ لایه‌نه‌یل ئه‌را هویره‌یل ودیگایل گوژه‌یه‌شته‌ ته‌نیا وه‌ نامانج یا هه‌ده‌ف و سیان له‌وه‌راوه‌ر باوه‌ت ولات فیدرالیه‌. ئیمنه‌ ته‌ویه‌نیم ئه‌ی باوه‌ته‌

له‌ ناو ئی پرسیاره‌ ئاشكرا بكه‌یم ك ئایا ئه‌ی ناوچه‌یله‌ كوردستانیان یا ئه‌؟ وده‌خ و په‌ژاره‌ی فره‌یگ به‌عزێ لایه‌نه‌یل له‌ وه‌ختیگ به‌لگه‌نامه‌یل فره‌یگ هه‌ن ك كوردستانی بوین ئه‌ی ناوچه‌یله‌ ئاشكرا كه‌ن وه‌ی باوه‌ته‌ ئه‌عتراف نه‌كردنه‌ و ئه‌گه‌ر كوچه‌یل كویه‌یشه‌ زوان واز بكه‌ن و هویه‌ت خوه‌یان ئاشكرا بكه‌ن ئه‌ی لایه‌نه‌یله‌ له‌ دیدگای غه‌له‌ت خوه‌یان ده‌س نیه‌كیشه‌ن. وه‌ی ئیمنه‌ ناویمیده‌و نیه‌ویمین و له‌ هه‌ر عیراقی وژداناریگ پرسیم و ئومیدواریم جواو نه‌ترسانییگ بدریه‌یگه‌ پیمان. ئه‌گه‌ر ئه‌ی ناوچه‌یله‌ كوردستانی نین ئه‌را له‌ ماوه‌ی چه‌ن هه‌فته‌ هاوولاتییه‌یل كورد نیشه‌ته‌جای ئه‌ی ناوچه‌یله‌ ئه‌را ناوچه‌یل باشوور ناواره‌گریان یا ئه‌را له‌ ماوه‌ی چه‌ن هه‌فته‌ سه‌دان مامۆستا و كارمه‌ند ئه‌را پاریزگایل باشوور كلکریان. ئه‌گه‌ر ئامانج یا هه‌ده‌ف چیاكردن ئه‌ی ناوچه‌یله‌ له‌ هه‌رێم كوردستان نیه‌ ئه‌را هه‌زاران هاوولاتی عه‌ره‌ب له‌ی ناوچه‌یله‌ نیشه‌ته‌جاکریان له‌شون ئه‌وه‌گ هاوولاتییه‌یل كورد ئه‌و ناوچه‌یله‌ ناواره‌ کریان. ئه‌گه‌ر نامانج چیاكردنیان نه‌وی ئه‌را قه‌یه‌خه‌کریا ك هاوولاتییه‌یل كورد سه‌ردان ناوچه‌یلیان بكه‌ن. ئیسه‌ ك ئاشكرا کریا بایه‌د كام وشه‌ یا كلمه‌ ئه‌رای ئه‌ی ناوچه‌یله‌ وه‌كار بوریه‌یگ؟ ئه‌گه‌ر ناوچه‌یل داوریگان .. ئه‌را بایه‌د له‌بانی ناكووکی و جووود داشته‌ووگ؟

## هووكار وهدیه‌اوردن ژیانینگ كوومه‌لایه‌تی و ئابووری خاستر

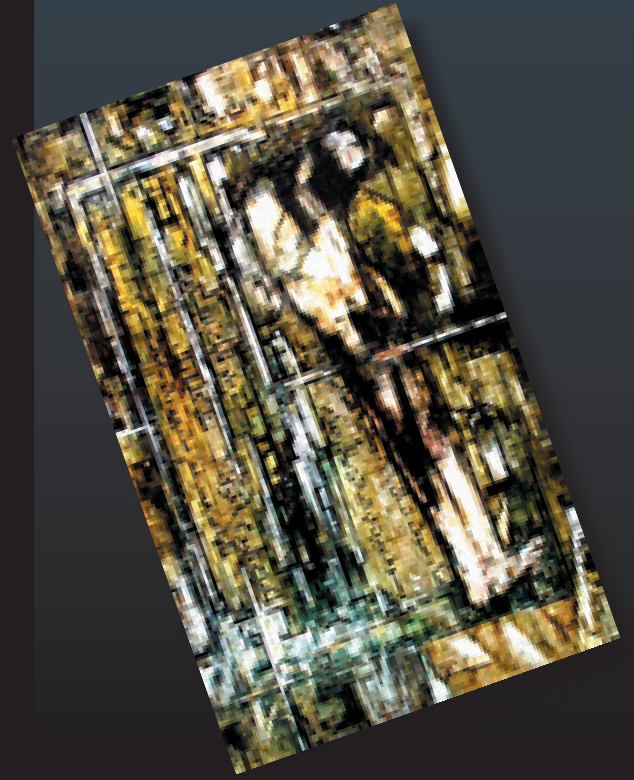
فازل عومه‌ر

مه‌عنا ته‌یه‌گ ك ئیمه‌ له‌ناو یا له‌جوارچیوه‌ی حزبیگ دیاریکریاگ کار بکه‌یم، بیگومان ئه‌یه‌ غه‌له‌ته‌، یا ئه‌وه‌سه‌ ك ئویشیم به‌شداریکردن له‌ پرووسه‌گه‌ ئه‌رك یا واجبه‌، یه‌یشه‌ غه‌له‌تیگ گه‌وراته‌، چوینکه‌ به‌شداریکردن هه‌قه‌و بایه‌سه‌ هه‌ر جووریگ بووگ قه‌ناعه‌ت وه‌ خوه‌مان بکه‌یم ك دویره‌وکه‌فتنمان له‌ پرووسه‌ی به‌شدارێ سیاسی پاشیلکردن په‌کیگ له‌ هه‌قه‌یل سه‌ره‌تاییمانه‌. ئمجا ئه‌را خاتر وهدیه‌اوردن ژیانینگ گونجیاگتر و خاستر له‌ روی کوومه‌لایه‌تی وئابووری و سیاسی بایه‌سه‌ به‌شدارێ بکه‌یم و ده‌ور خوه‌مان نیشان بیه‌یم له‌ ره‌سمکردن بارووه‌زع سیاسی ولات، چوینکه‌ وه‌بی به‌شداریکردن مه‌حاله‌ خه‌وه‌یلک بایگه‌دی و گویریانی‌ش فوورسته‌و بووگ.

له‌ رووژگاریگ وه‌ك ئمروو ك ده‌ور جه‌هان له‌ سیاسه‌ت و سیاسه‌تکردن ئاست فراوانییگ دیریگ و گشت بارووه‌زعه‌یل تر ژیان وه‌ شیوه‌یگ له‌ شیوه‌یل چنه‌وه‌ ئه‌را بان سیاسه‌ت و به‌سیانه‌سه‌ پیه‌وه‌، قسه‌کردن له‌باوه‌ت چه‌مك یا مه‌فه‌وم به‌شدارێ سیاسی و هه‌ولدان ئه‌را په‌خشه‌وکردن هووشیاری له‌ی باوه‌ته‌وه‌و هه‌مان وه‌خت پشنگیری له‌و دید غه‌له‌ته‌ ك له‌باوه‌ت ئی چه‌مکه‌ هه‌س له‌ کوومه‌لگای ئیمه‌ گرنگی یا ئه‌همیه‌ت تاپه‌ته‌یگ دیریگ .

بیگومان وه‌رچه‌ راپه‌رین و ده‌سکه‌فتن ئه‌و ئازادی پر نر‌خه‌ ك ئیسه‌ و جووود دیریگ و ژیان له‌سای به‌یمنه‌ سه‌ر، ك مه‌به‌سمان له‌ سه‌رده‌م داگیرکاری و زیر ده‌سه‌یی و سستم تۆتالیته‌ری و دیکتاتۆری به‌عسه‌، قسه‌کردن له‌باوه‌ت سیاسه‌ت و سیاسه‌تکردن قه‌یه‌غه‌و تاپوو بوی، تا ئه‌و راده‌ ك له‌ناو مال خوه‌دیش نه‌ویرستی له‌ژیر لیویشه‌وه‌ وشه‌ یا كه‌لیمه‌ی سیاسه‌ت بویشید، شایه‌ت به‌شیگ له‌ دویرگری یا هس غه‌له‌تقوامی له‌ چه‌مك سیاسه‌ت و سیاسه‌تکردن په‌یوه‌ندی وه‌و ترس و دیده‌ داشته‌ووگ ك ئه‌ندامه‌یل کوومه‌لگای ئیمه‌ له‌ پرووسه‌ی په‌روه‌رده‌و خوه‌ندنیان له‌ سه‌رده‌م داگیرکاری وه‌ری گرتنه‌، ئمجا ئه‌گه‌ر بایگ و بچیمنه‌ بندروس مه‌به‌سه‌گه‌، بایه‌سه‌ له‌وه‌وه‌ ده‌س وه‌پی بکه‌یم ك قوناغ ئیسه‌ی ژیان سیاسی له‌هه‌ریم كوردستان وه‌گشت كه‌م و کورپیگه‌وه‌ قوناغیگه‌و سیمای ئه‌و قوناغیشه‌ ئازادی و فره‌یی و ریزگرتن له‌هویر و را و فکر جیاوازه‌، یه‌یشه‌ وده‌خته‌یل فره‌یگ ئومید گشت كوردیگ بویه‌، له‌وه‌ر ئه‌وه‌ ئه‌گه‌ر بته‌وایم گویریان و پیشکه‌فتن خاستر باریمنه‌ ده‌س، بایه‌سه‌ وه‌رچه‌ گشت چشتیگ هه‌ول ریفۆرم و ریکخستنی به‌یم، چوینکه‌ بیگومان به‌دیلیگ خاستر و گونجیاگتر له‌ی قوناغه‌ ك ئیسه‌ هایم له‌تی نیه‌کریه‌یگه‌دی وه‌ویچ كه‌سیگ له‌ ئیمه‌ قه‌بوول نیه‌که‌یگ ئداره‌یگ غه‌یره‌کورد له‌ هه‌ریمه‌گه‌مان حوکم بکه‌یگ.

فرده‌کس له‌ ئیمه‌ وه‌ غه‌له‌ته‌وه‌ فامستیمنه‌ له‌ پرووسه‌ی به‌شدارێ سیاسی، له‌یوا هویره‌و که‌یم به‌شدارێ سیاسی وه‌







## دشمن شیوهی دشمنایه تیکردنی ئالشتکردگه!

فارس نهورزلی

گشت دهله تیگ داگیرکەر و ملله تیگ داگیرکریاک دو سروشت دو دید جهان دیریگ ، جهاندید داگیرکەر له قویتداین و نههیشتن نهتهوهی ژیردهس خوی دروس که یگ ، مللهت ژیردهسهیش لهوهرگری و هاوردنهدهس ههقهیلی جهاندید خوی نیشاندهیگ . ئی سفهتیشه لهلای ههر یهک لهی دو جهاندیدییه وهگوروی ههل و مهرجهیل سیاسی و کوومهلایهتی و نابووری مامله و کارکردنیان لهبان یهکتز ئالشت بووگ .

نهتهوهی کورد یهکیگه لهو نهتهوهیله ک شماری مهردمهگهی نهوهنه فره بووگ و دهولهت نهیاشتووگ و ههر وهبی خواست خوی دابهش کریاو یگ و لهی حالهتیشه داگیرکهرهیل کورد گشت جووره ریگه یگ گرتنهسهوهه ئهرا لهناوبردن کورد لهگشت روییگهوه ، له وهرانوهه داگیرکهرهیلیش کورد سهرنهجهمانگهوه ههمیشه له وهرگری بویه وهتایبهت نهگهر با یگ و تهماشی کورستان یاشووهر یکهیم دویای چهنهها کارهسات گهرواو زهخم قویل تویهنست حکوومهت و پههرلهمان دروس یکه یگ .

لهیرا داگیرکهرهیل فوناغ وه فوناغ کهفتهه پیلاننانانین ئهرا لهناوبردن ئی نهزموونه لهریگهی خوهشکردن ئاگر جهنگ ناوخوهیی و جهنگ نابوووری و تیرۆر و ههر جاریگ وه میکانزم یا ئالیهتیگ و شیواز تازه یگ کهفتهه دشمنایهتیکردن نهزموون ههریم کوردستان ، ئمجا نهگهر داگیرکهرهیل جارن له ریگهی چهدارکردن و سهندن هس و چهک دس مهردمهیل نهفس

نزمهوه کار لهبان دشمنایهتی کورد و داواکریهیلی کردوین ، نهوه ئهروو توان لهریگهی سهندن قهریگ قهلمهوه جموحویل کورد نهیلن و تاریخهگهی لهکهدار کهن . وهل نهوهیسا بهعهزه کهسهیلیگ وه ریگهی وهکارهاوردن دهرهفت ئازادی دشمنایهتی ئازادی و دسکهفتهیل کورد کهن ، یهیش له فره شوون لهدوتیا رویداگه ، وهل دویاخو وه قانون مهرز ئهرا یان دانریاگه .

بایهسه گشت کهسیگ خهک ئی کوردستانه مهسهلهی مقهیهتیکردن سهروهری ئی نیشتمانه بیاشتووگ و نههوهگ هویر داگیرکهرهیل زال بووگ لهبانان ، چوینکه دشمن شیواز جهنگهیلی ئالشت کردگهوه ئامانجهیلی وهک خوی جیگهره ، ک نهویش دسهوشاننه له گیان یا روح کورد و ئاشکرای نهوه ئهرا مان که یگ ک هیمان ترسهیل سهرهتاتی کهن و ههوهجه نهیهکه یگ لهژیرفشار سووزداری یا عاتفی یا کاردانهوه بویشیم ترس لهبانمان نهمهنگه . ئمجا ههرکهسیگ ئویشیگ ترس نهمهنگه ، با بزانییم وهج شیوه یگ نهو دید و نهرا یچوینه ئهرا دروس بویهولهبان چ بنهمایگه ؟ بیگومان ئیمه دنلیایم لهوهک هیمان ترس فره یگ مهندهگهوه دشمنهیل کورد توان وه ریگهی جووراجووورهوه کوومهلگای کوردستان ناومید بکهن له حکوومهت ههریم و بویشنه پارچهیل تر کوردستان نهوهسه نهزموون کورد و بغه یا خهتهرناکهوه لههویر خوهدان دهریکهن ، لهوهر بایهسه زیاتر گرنگی یا نههمیهت بهیمنه نهزموونهگه مان.

## فهقیری عیراق و خوهشگوزرانی ههریم

یوسف عومهه

یهکیگ لهو دهردهیل کوشنده ک فره جار روی که یگه ولات و کوومهلگاو خیزان، دهرد فهقیرییه، ک دویر نیه له نهنجام پههرسهندنیهوه چه نهها لاداین کوومهلایهتی و سیاسی و بگر نهخلاییش لهلی بکهه یگهوه. فهقیری وه ههر راده یگ یا نسبه یگ بووگ ههر خراوه، وهل لهناو نهو خراویشه (خراوتر) و (خراوترین) کریه یگه دی و تا نسبه یگه یش که متر بووگ خاستر و گورجتر چارمهسر کریه یگ.

پهخشه وکردن و ئاشکراکردن نهو راپۆرت یا تهقریره ک لهی ماوه کهفته دهیشت وخوهی نیشاندا لهژیرف ناو نیشان (خهت فهقیری و سیمای فهقیری لهعیراق) ک نهویش لهلایهن وهزارت پیلانناناینهوه نویسیاگهوه ئاماده کریاگهوه قهریگ له شارهزایهیل ئی بوار یا مهیدانهوه شارهزایهیل بیگانه وهتایبهت (ریکخریاگ بانک جهانی) لهتی بهشدار بوین، بیگومان یهکیگه لهو بهلگه نامه یله ک جویر نهوهک لهناو راپۆرتیه وه تهواوی ئشارهت وهپی کریاگهوه بووگه بنههرت دانانین قهریگ قانون و سیاسهت له مهیدان ئاراستهکردن سامان ودارایی نهتهوهیی وخوهشگوزرانی هاوولاتیهیل و ئاشکراکردن بریار یا قهراوهیلیگ وه ئامانج بهرزوهکردن ئاست ژیان رووژانهوه گوزران هاوولاتیهیل.

فهقیری له سلیمانی و ههولێر (۲٪) و له سهماوه رهسیگه (۴۹٪) و له بهغدا ی پایتهخت (۱۳٪) توومار که یگ، ئمجا نهگهر ناوهروک راپۆرتیهگه بخوهنیمهوهوه تهماشای شماریلی بکهیم، نهوه قهریگ لهو شماره یله خوهیان قسه کهن وهبی نهوهک تهنیا خهتیگ لهباوهتیانهوه بنویسید وخوهیان پرن له گوزارش یا تعبیر و ئشارهتن بی نهوهک بویشیم خوهشگوزرانی له کاملا ههس.

نسبهی فهقیری وهگوروی راپۆرتیهگهی وهزارت پیلاننانان عیراق، له ههریم کوردستان (۴٪) ، وهل له عیراق پهنج نهوهنه ی ههریم کوردستانه وه رهسیهسه (۲۲٪). ئی نسبه یشه وهگوروی شوون جوگرافی ناوایی و شار ئهرا چهن شماره یگ تر دابهش بویه، وه جووریگ لهناو شاره یلیش نسبهی نهو فهقیرییه لهههریم کوردستان (۲٪) و لهعیراق (۱۷٪) ، وهل نهوهیسا نسبهی فهقیری ناوایهیلیش له ههریم کوردستان (۱۲٪) و لهعیراقیش (۴۱٪) ه.

ئمجا وهگوروی نهو دابهشه ک ئهرا که رهسهی خوهراکی و ناخوهراکی کریاگه، نهوه دهرکهفتهگه ک لهههریم کوردستان فهقیری ئهرا که رهسهی ناخوهراکی (۶٪) و لهعیراق (۲۱٪) و ئهرا که رهسهی خوهراکیش لهههریم کوردستان (۸٪) و لهعیراق (۲۰٪) ه. وهل نهگهر با یگ و تهماشایگ ئی شماره یله بکهیم ک وهزارت پیلاننانان عیراق پهخشی کردگه، نهوه ئهرا مان دهرکهفییگ ک خوهشگوزرانی له ههریم کوردستان چوینهوه لهج ئاستیگهوه لهپارچهیل تر عیراق لهج ئاستیگه؟ بیگومان گشت نهو شماره یله نیشاندهر نهوهن ک لهههریم کوردستان نهگهر رووژیهیلیگ جیگهی شانازی بو یگ ئهرا نهوهک بارووهزع نهمنی جیگهره، وهل ئیسه

نهوهیسی زیای کردگه ک خوهشگوزرانیییش ههس لهههریمهگهوه نهگهر رووژیهیلیگ بیگانهیل شایهتیدهر نهوه بوین ک کوردستان ئارامه، نهوه ئیسه حکوومهت فیدرال ئویشیگ خهک ههریم کوردستان خوهشگوزرانتز له پارچهیل تر عیراق.

حکوومهت فیدرالی عیراق ک ئهرا چهن سالیگه جووگ وهگشت مههانهوه دهسپچگیگ ریگری له خهرجیهیل حکوومهت ههریم کوردستان که یگ ک ههق رهوا ی خوهیهوه له دهستووریش چهسپیاگه جویر خواست و ههوهجه یگ بودجه یا میزانیه رهوانه نیهکه یگ و ههر جاریگ و کیشه یگ دروس که یگ ، وهل وهل نهوهیسا دیار و ئاشکراس ک هاوولاتیهیل له بارهوهزع و گوزران یگ خاستر ژیهن. یهیش فره نیهوه شایستهس نهگهر بویشیم شانازی گه وریاگه ئهرا حکوومهت ههریم کوردستان ، وهل وهل نهوهیسا حکوومهت ههریم هیمان تویه نیگ نهو نسبهی فهقیرییه ک لهتی وجود دیریگ کهمتریهوه بکه یگ و داوهزنیگهی ئهرا نسبه یگ کهمتر، یهیش لهوهختیگه جویر نهوهک دهزگایهیل رسمه حکوومهت ههریم کوردستان ئاشکرای نهوه کردنه ک لهبودجه یا میزانیه ی سال (۲۰۰۸) ییش تا ئیسه زیاتر له (۲۶۲) ملیار دینار رهوانه ی ههریم نهکریاگهوه هیمان ههر کهمترهخمی کهن له کلکردن نهو بودجه، ک بیگومان تویهنریا نهیه بویاتاگه پیلانیگ هانداین و حکوومهت ههریم کوردستان گوزران مهردم وهپی خاستر ئاراسته بکرداگ.

لهلایگ ترهوه تویهنیم بویشیم وه نهوهک ههریم کوردستان خوهشگوزرانتزه خاستره وه بهراورد یا مقارنه وهل پارچهیل تر عیراقا لهناوچهیل جیاچیای، نهویش هیشتنهوهوه کهمهونهکردن مهعاش مانگانه ی وهزیقه دارهیل و فهرا مانبه ره یله لهئاست بهرز یگ له ههریمهگه.

ههرچهنی ک حکوومهت فیدرال عیراق وه مههانه ی ناچیگری و ناسهقامگیری بارووهزع نهمنی و ئاسایش ولاتهگه مهعاش فهرا مانبه ره یل بهرزوه کردگه، وهل کارهگه لهیرا جووریگ ترهوه حکوومهت ههریم کوردستان وه ئامانج خوهشگوزرانی و قانجامهنی و بهرژهوندی فهرا مانبه ره یل و جیاوازی نهکردنیان وهل هاوولاتی نیشتهجای ناوچهیل ناوړاس و باشوور عیراقا بهرز ی نسبهی مهعاش پهیرهو کردگه.

گرنگی یا نههمیهت مهعاش لهناو راپۆرت یا تهقریرهگه لهوه دهرکهفییگ ک نسبهی (۴۵٪) داها ت پیکهاوردگهوه بهراورد یا مقارنه وه (۲۰) سال گوزهیشت وهنسبهی (۲۵٪) زیای کردگه . وهل نهوهیسا داها ت خاوهن کارهیل ک نسبهی (۲۵٪) داها ت پیکهاوردگه نهگهر با یگ و بهراورد بکریه یگ وهل (۲۰) سال گوزهیشتا ، نهوه بیگومان لهو ئاسته داوهزیه ، یهیش لهوهختیگ له نهوسا نسبهی (۲۹٪) پیکهاورد .

# کورد و تورکمان و ته‌عرب

خه‌له‌ف غه‌فور

**کورد و تورکمان جوور دو پیکهاته‌ی سه‌ره‌کی شار که‌رکوک له‌که‌یس ته‌عرب و هیه‌که‌و شایه‌تی له‌بان سیاسه‌ته‌یل ره‌گه‌ز په‌ره‌سانه‌ی رژیم له‌ناوچه‌گ دن. سیاسه‌ت به‌عس له‌باو‌ت له‌ناو بردن هه‌ردو ره‌گه‌ز کوردو تورکمان وه‌گوره‌ی به‌لگه‌نامه‌گان فه‌ره له‌یه‌که‌و نزیکن و ئی دو نه‌ته‌وه له‌ی بواره خاله‌یل هاو‌به‌ش فه‌ریگ دیرن. ئم‌جانه‌وهر ئه‌وه‌گ که‌رکوک بانه‌وای سیاسه‌ت ته‌عرب له‌سه‌رده‌م به‌عس بو‌یه‌و سه‌رکردایه‌تی سیاسی وشوورش کوردستان له‌گشت قوناغه‌یل یامه‌رحه‌له‌یل وه‌خه‌ت قرمز دانریاگه؛ له‌وهر ئه‌وه‌گ هه‌ر وه‌ختیگ سیاسه‌تیگ نگریس له‌و شاره‌و ده‌وره‌ی په‌یره‌و کریاگه کوردو تورکمان و هیه‌که‌و که‌فتنه‌سه وهر ئه‌و سیاسه‌ته‌و له‌گشت که‌سه‌یلتر زه‌رد وه‌پییان ره‌سیه؛ نه‌گه‌ر بنووریمه به‌لگه‌نامه‌یل که‌یس یا کیشه‌ی ته‌عرب چهن راسییگ له‌باو‌ت ئی بواره‌یله ئه‌رامان که‌فیگه روی؛**

یه‌کم: کوردو تورکمان جوور دو پیکهاته‌ی شاره‌گه له‌پرووسه‌ی ته‌عرب کردن خاک کوردستان و فه‌ره‌ترین زه‌رد وه‌پییان ره‌سیه.

دویم: له‌وهر ئه‌وه‌گ ئه‌و دو نه‌ته‌وه هانه بان هیل یاخه‌ت جیا‌کردنه‌وه‌ی خاک کوردستان وه‌ل ناوچه‌یلتر عراق؛ دايم ئه‌و سیاسه‌ته وه‌ته‌واو‌ته‌ی له‌بان هه‌ردولایان په‌یره‌و کریاگه.

سپیم: گشت میکانیزمه‌یل ته‌عرب‌کردن جوور (کوچ وه‌پی کردن وه‌زوور و ئالشت کردن نفوس و نه‌ته‌وه‌و ناو ئایمه‌گان له‌وهر اوهر ئی نه‌ته‌وه وه‌کارگریانه.

مادام له‌یواسه و هه‌ردولا کوردو تورکمان په‌ زانیم؛ بایه‌د چ کاریگ وه‌یه‌که‌و بکه‌یم تا دادگا وه‌نه‌ف حه‌ق خوریاگه‌یل بریار بیه‌یگ و ئه‌و زه‌رده‌یله ک له‌ نه‌نجام ئه‌و سیاسه‌ته وه‌پیمان ره‌سیه فه‌ره‌بوو یا ته‌عويز بکریه‌ن؛ سه‌ره‌رای گشت ئه‌و نا‌کوکیه‌یله ک له‌که‌رکوک دیریمنه‌یان چوین تویه‌نیم بردنه‌وه‌ی که‌یس ته‌عرب بکه‌یمه هووکار یاسه‌به‌بیگ ئه‌را ئه‌وه‌گ کیشه‌ی که‌رکوک وه‌ریگه‌چاره‌یگ دروس چاره‌سه‌ر بکه‌یم و خوه‌مان دویره‌و بکه‌یم له‌ هه‌ر کیشه‌م‌کیش و جه‌نگیگ ک خودای نه‌کرده نه‌گه‌ر ئاقلانه وه‌ل کیشه‌گه ره‌فتار نه‌که‌یم شایه‌د نه‌چنه جه‌نگیگ روی بیه‌یگ و تویش زه‌رده‌یل و گه‌رفته‌یل تازه‌یگ بایمن. وه‌نسبه‌ت ئیمه‌ی کورده‌و یه‌کلاوه کردن که‌یس ته‌عرب ئه‌رامان فه‌ره گرنگ یاموه‌مه له‌وهر ئه‌وه‌گ ئی که‌یسه نه‌گه‌ر وه‌شیوه‌ی عادلانه بریار له‌بانی بدریه‌ی ئه‌وه بووگه پشتگریگ ئه‌را ماده‌ی ۱۴۰، یه‌یش له‌ وه‌ختیگه وه‌گشت شیویگ کیشه‌وگه‌رفت له‌وهرده‌م جیوه‌جی کردن ئه‌و ماده‌ دانریه‌یگ و لایه‌نه‌یلتر نه‌توان ئه‌و ری وشوین ده‌ستووریه ک ئه‌را جیوه‌جی کردن ماده‌گه دانریاگه جوور خودی وه‌ریه بچووگ و وه‌شیوه‌ی وه‌رده‌وام ته‌گه‌ره یاعه‌رقه‌له له‌ری جیوه‌جی کردن ماده‌گه وه‌دی تیه‌رن.

وه‌یه‌که‌وه کارکردن کورد و تورکمان ئه‌را ئه‌وه‌گ که‌یس ته‌عرب بوومینه‌وه فه‌ره گرنگ یاموه‌مه چوین په‌ بیجگه ئه‌وه‌گ هه‌ردولا سوود وه‌نه‌ف له‌ی به‌ن گامیگیش له‌ چاره‌سه‌رکردن کیشه‌گان نزیکانه‌وه که‌یگ. شایه‌د که‌یس ته‌عرب وه‌یه‌کلاوه کردنی له‌دادگای بالای تاوان عیراقی ده‌رفه‌ت یا فوره‌سه‌تیگ خاس بووگ تا کورد و تورکمان زیاتر له‌یه‌ک نزیکه‌و بوون؛ وه‌ل نه‌گه‌ر ئی فوره‌سه‌ته له‌ده‌س بیه‌یم ئه‌وه میژوو یا تاریخ وه‌ناسانی دواره‌وه نیه‌وگ و دو‌یاخ‌ریش هه‌ر کورد و تورکمان زه‌رده‌مند سه‌ره‌کین.

## عیراق ده‌ولت ده‌سلات یا ده‌سلات نه‌قل؟

نارام نه‌مین

هه‌رچه‌نی هه‌ق بوی فره‌ره‌گه‌زی و فره‌نه‌ته‌وه‌یی عیراق، فاکته‌ریگ سه‌ره‌کی بو‌یا‌تاگ له‌دروس‌کردن ولاتیگ زینگ و خوه‌ش‌گوزران ئه‌را عیراق و مه‌رده‌مه‌گی، وه‌ل وه‌ چه‌واشه‌وه به‌شیگ له‌ هووکار چه‌وسانه‌وه‌ی مه‌ردم عیراق و ناسه‌قامگیری سیاسی و شکه‌سه‌ت حکومه‌ته‌یل یه‌ک له‌شوون یه‌ک ئی ولاته فره‌ ره‌گه‌زی و نه‌ته‌وه‌یی بو‌یه.

له‌وساوه عیراق دروس بو‌یه، هه‌ر حکومه‌تیگ هاتویگ چ وه‌ کووده‌تا یا ئنقلاب چ وه‌ختی، له‌یوا هویره‌و کردگه دروس‌کردن ده‌وله‌تیگ پشت وه‌ ده‌سلات بو‌ه‌سیگ خاسترین ریگه‌س ئه‌را یه‌کی‌تی خاک عیراق، گشت ئه‌و حکومه‌ته‌یلیشه وه‌بی ئه‌وه‌ک نه‌زموون له‌یه‌کتری وه‌ریگرن هه‌میشه ئه‌را سه‌قامگیری ولات و دروس‌کردن حکومه‌ت یه‌ک‌گرتگ و خاسیگ په‌نا بردنه‌سه وهر ده‌ولت ده‌سلات و نه‌نجام گشتیانیش شکه‌سه‌ت خواردنه، چوینکه وه‌ختیگ ده‌وله‌تیگ له‌بان بانه‌مای ده‌سلات دروس بووگ و ئه‌و ده‌سلاتیسه له‌ده‌س لایه‌نیگ له‌ لایه‌نه‌یل بووگ، ئه‌وه بیگومان له‌به‌رزه‌وه‌ندی خودی و سه‌رکوتکردن لایه‌نه‌یل تر وه‌کاری هاوردگه.

وه‌ نه‌زموونیش ئه‌رامان ده‌ره‌که‌فتگه هه‌میشه ده‌وله‌ت ده‌سلات ریگه‌ی دکتاوریه‌ت گرتسه وهر و نه‌نجامه‌گیسه شکه‌سه‌ت بو‌یه، حکومه‌ت رمیاگ به‌عس وه‌ده‌سلات ترین و به‌ته‌وترین حکومه‌ت بو‌یه له‌ تاریخ عیراق، وه‌ل ئه‌وه‌یسا دکتاوریترین حکومه‌تیش بو‌یه و گه‌ورترین زه‌رده‌یش ره‌سانگه‌سه عیراق وه‌به‌راورد یا مقارنه وه‌ل حکومه‌ته‌یل وه‌رنیا، ک نه‌نجامه‌گیسه هه‌ر شکه‌سه‌ت بوی. له‌وهر ئه‌وه عیراق ولاتیگ دروس‌کریاگه‌و له‌چه‌نه‌ها نه‌ته‌وه‌و دین جیاواز پیکه‌تاگه‌و هه‌وجه وه‌ حکومه‌تیگ دیریگ له‌بان ده‌سلات نه‌قل دروس کریاویگ، ده‌وله‌تیگ نه‌قلانی و قه‌بوولکردن یه‌کتر و گشت نه‌ته‌وه‌و دینه‌یل جیاواز ئی ولاته، چوینکه نه‌قل ته‌نیا دادوهر و چاره‌سه‌ره ئه‌را له‌ناوبردن گشت جیاوازی و گه‌رفتیگ، ده‌وله‌تیگ نه‌گه‌ر نه‌قل بووه‌یگه‌ی ریبه‌وه ده‌سلاته‌یلی له‌بان ملله‌ت دابه‌شکه‌یگ و هو‌یچ لایه‌نیگ دویره‌و نیه‌خریه‌یگ.

تۆماس هۆبز و جان جاک رۆسو و مۆنتسکیۆ و گرامشی و ... هتد، نه‌یانه فره‌ وه‌جوانی له‌ی باوه‌ته‌وه قسه‌ کردنه‌و له‌یواسه له‌لایان ک ناده‌میزاد وه‌ سروشت خودپه‌رس وشه‌رانیه‌و کوومه‌لگایش له‌ چهن لایه‌ن به‌رزه‌وه‌ندی جیاواز دروس بو‌یه، هه‌ر له‌وهر ئه‌وه‌یش جه‌خت له‌بان ئه‌وه‌ کردنه ک خاسترین ریگه ئه‌را ژبانینگ سه‌قامگیر و یه‌کسان و دادپه‌روهر له‌ کوومه‌لگا، وجود په‌یمان کوومه‌لایه‌تی و ده‌سلات نه‌قل و یاسایی یا قانونیه. ئم‌جا نه‌گه‌ر بایگ و له‌ناو کوومه‌لگایگ هاوزوان و هاونه‌ریه‌ت و هاوکلنووهر هاو‌دین و هاوردگه‌ز، له‌ترس چه‌وسانه‌وه‌ی یه‌کتری په‌نا بووریه‌یگه وهر په‌یمان کوومه‌لایه‌تی و ده‌سلات نه‌قل، نه‌ی ئه‌را ولاتیگ فره‌نه‌ته‌وه‌و فره‌مکلنووهر و فره‌ره‌گه‌ز جویر عیراق چه‌ بکریه‌یگ؟ ک هه‌ر له‌سه‌ره‌تای دروس‌بوینیوه ئی جیاوازی ره‌گه‌زی و کلنوویریله خریانه‌سه کنار و هه‌میشه ده‌سلات له‌به‌رزه‌وه‌ندی لایه‌نیگ و ئه‌را چه‌وسانه‌وه‌ی لایه‌نه‌یل تر وه‌کار هاوریاگه.

ئم‌جا هه‌رچه‌نی ئی حکومه‌ت ئیسه‌یشه وه‌ هه‌لو‌ئاردن دروس بو‌یه، وه‌ل هه‌مان هویر و ئه‌رای چوین دیریگ له‌باو‌ت عیراق.



# سەرۆك كۆریا خوهی كوشت ... ئایا گه ناته کارهیل له عیراقیش خوهیان کوشن؟

موهه نهد حه بیب نهلسه ما وی



ههروهو جوورهگ له خهوهه دهزگا ئعلامیهگان ژنهفتیم (روهمو هیون) سهروك وهرین كۆریای باشوور لهرووژ شه ممه ۲۳/۵/۲۰۰۹ بریارئه لاجهویگ داوخوهی له بان کویهی بونجهوا و خوهی خسته خوارهو وتا رهسانهیه نهخوهشخانهی شار بوسان هه لکهفتگ له باشوور ولات وهخاتر زهخم قویلیگ ك له سهری وهدی هات گیان خوهی له دهسدا. لهیوا تیهیگهوهه چهو ئی کاره ساتهك میونگ باك سهروك كۆریای باشوور له بهیانه گه ی كوشك سهروكایه تی وهباوه رنه کریاگ وهفرهغه مناك وهسفی كرد هه لهیوا بهیوه وهوی هووکارو

**سهروك روهمو هیون**  
**وهرجله خوهی کوشن**  
**نامه یگ هیشتگه سه جی**  
**ك له تی وهتگه من خوهم**  
**كوشم وبایه د جنازه گه میش**  
**ناگر بیه یین له وهه نه وهگ**  
**من هاهمه و باوه رهك مه ننم**  
**له ژیان مایه ی عار ونه نگ**  
**ورسوا ییه**

سه بهب روی نهیاگه، له وهه نه وهگ سهروك روهمو هیون وهرجله چه نه ههفته یگ له لایه ن دهزگای قهزایی داوا کریاویگ وهخاتر بریگ گه ناته کاری ك له سه ردهم سهروكایه تیه گه ی نهجام گرتوین. دهزگائعلامیهگان مه حه لی كۆریانویش سهروك روهمو هیون وهرجله خوهی کوشن نامه یگ هیشتگه سه جی ك له تی وهتگه من خوهم كوشم وبایه د جنازه گه میش ناگر بیه یین له وهه نه وهگ من هاهمه و باوه رهك مه ننم له ژیان مایه ی عار ونه نگ ورسوا ییه.

ئیمه ئیسه نیمنه پهی نه وهگ هووکاره یل یانه سباب خوهی کوشن هیون له یه که وه بیه ییم، وه لی ئی خه وه ره پرسیار یا سونالیگ تیه ریگه خه یال ئایم ك نه ویش نه وه سه: ئایا گه ناته کاره یل عیراقی، نه وانه گ نان مه ردم فه قیر ونه دار عیراق دزن وچه پاوکه ن، رووژ یگ تیه ی خوهیان بکوشن؟

خه وه ریل دهزگا ئعلامیهگان كۆریای باشوورئویش: سهروك وهرین ولات كۆریا وه گووره ی نه وه به لکه نامه یله ك له ماله گه ی په یاکریانه تویش گوشاره یل ده ریونی گه وریاگ هاتگه وه خاتر نه وه گه ناته کاریه یله ك له سه ردهم ده سلاتی له دهزگا حکوومیه گان ولاته گه ی نهجام گرتنه وه ره له وه رخی چووگ ك له ناومه ردم رسواو به ی ناو بووگ و وه ی خاتره خوهی کوشتگه.

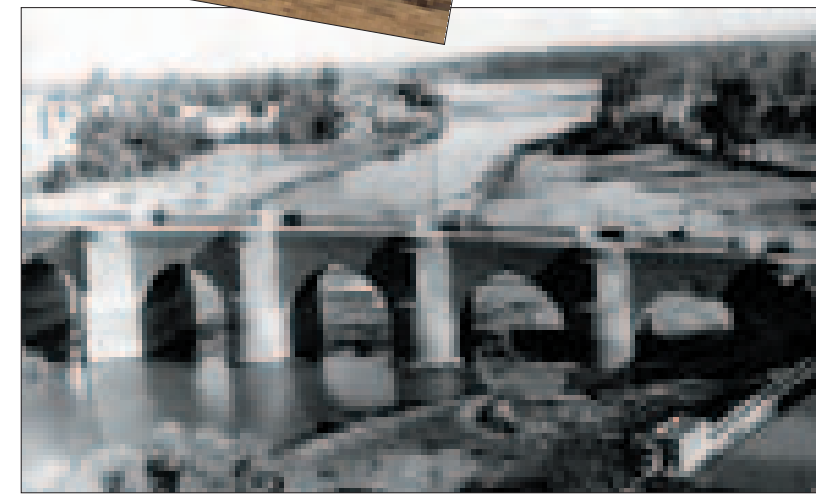
لهیره ئیمه ناچاریم دو پرسیارتریش بکه ییم ك نه ویش یانه ن: ئایا وژدان گه ناته کاره یل عیراقییش له یوا تیه یگه جووش؟ ئایا ئی گه ناته کاره یله ده ره بن ئاووویان هه ن؟

جواو هه ردهو پرسیاره گه رووشن وئاشکراس ونیاز وهه ویره و کردن نه یری، نه خیر گه ناته کاره یل عیراقی هه رگز خوهیان نیه کوشن و وژدانیان چه نه نك ده رزیگیش ته کان نیه خوه یگ و وهه ویچ شیوه یگ ده ره بن حه یا وئاوروی خوهیان نین. گه ناته کاره یل له عیراق هویچ جیاوازی یگ وهل تیووریسته یل نه یرن ونه شه رم که ن ونه ییش ده ره بن حه یاو حورمه تن، وهعه که سه وهگشت شانازی یگه و زه رده رهنه هاوولاتی عیراقی و ره نج ومه ینه تی زیای که ن وخوه یانیش خاس زانن ك عیراق هاله قوناغ یا مه رحه له ی ئنتقالی و نه لگردن هه رگام نارده وایگ کیشه و گرتیه یلی زیاتره و که یگ و گه شه کردن وپیشکهن وئاوه دان کردنی خه یگه دو یا، وه لی وهختی ره فتر گه ناته کاره یل دوینیم ره سیمنه ئی باوه ره ك نه وانه ده ره بن هویچ نین بیجگه به ره ژه وه ندی خوهیان وملله ت وهاوولاتی عیراقی هه زار وده سه نه چگ ك وهل ورسیه تی ونه بوین خزمه تگوزاری ده س وپه نه چه نه رم که یگ له بازنه یا دایره ی حه ساوه یلیان نیه. سهروك وهرین كۆریای باشوور روهمو هیون وهسیه تنامه یگ له شوین خوهی هیشتگه سه جی ك له تی نویساس، غه مگین ودلگران نه ون مه گه ر ژیان ومه رگ دو چشت سروشتی یاته به یی نی.

نه یه قه ده ره و ونه بایه د لوومه ی که س بکه ییم.. رجا که م له لیدان له شوین مه رگم لاشه گه م بسوزنن و نیشانه ی بو یچگیگ بنه نه بان قه وه رگه م له نزیك ماله گه م.

وه لی گو مان نیه که م گه ناته کاره ل عیراقی خوهیان بکوشن و وهسیه ت نامه یگ له شیون خوهیان بیلنه جی و له کرده وه یان په شیمان بوونه و، چوین یانه نه وه قه ره ترسنووکن وگیانیان عه زیزه وهه ویچ شیوه یگ خوهیان نیه کوشن چوین تۆان وه و پویله ك له دم مه ردم فه قیر دزینه سه ی چه ن سالیگتر خوهش بوگزه رنن هه روه ی خاتره بایه د په رله مان عیراقی سزای توند ئی حه رام خوه ره یله به ییگ وه قه د به زه یی وه پییانا نایگ هه له به ته بایه د سزاگان وحه ساو کتاوه یل دویر بووگ له نامانجه یل ومه به سه یل سیاسی، به لکم نه وه سزایه یله وه خاتر هاوولاتی عیراقی فه قیر و نه دارو که م ده س بووگ ك بیجگه په نا بردن وه خودا هویچ ده سلاتیگ له وه راوه ر نه وانه نه یری ك ده سیان وه خوین عیراقیه یل ئاویته س.





وہگوروی دیمانہ یا مقابلہ یگ، ماموستا نبراهیم باجلان تاریخ نویس و کہ سایہ تی دیار شار خانہ قی، میژوو یا تاریخ دەسوە پیکردن تە عریب لە شار خانہ قی باس کہ یگ و کاریگەری شوونە وار ئەو تە عریبیشە ک لە بان ناوچە گەو مەردمە گە ی هیشته سە جی خە یگە روی، وەل ئەو ویشا رووشنایی خە یگە بان قوناغە یل تە عریبیکردن ئەو شار کو یەن کوردەو چوینیە تی چوونکردن ناوایە یل و جیوازکردن مەردمە گە ی ئەرا شاریل تر ناو راس و خوارگ عیراق و دو یا خریش نیشته جیکردن عەرەب هاوردە ئە شوونە یلیان ، ئەمجا ناو بیریاق سەرەتای تە عریبیکردن شار خانہ قی بە یگە وە ئەرا سەردەم (مە لک فە یسە ل یە کە م) و ئەو دیاردە لە بان سی قوناغ دا بە شکر د.

## تە عریبیکردن خانە قی لە مە لک فە یسە ل یە کە مە وە تا سە دام حسین

سۆران کە ریم

نبراهیم باجلان ئشارەت وە ئەووە کردگە ، ک لە سەرەتای دروسبوین دەولەت عیراقی و لە شوون وەدینە هاتن خەو یل شیخ مەحمود نەمر ، سال (١٩٢٥) کوردستان خریە یگە بان دەولەت عیراق و دو یای ئەو ویش ئنگلیزە یل مە لک فە یسە ل (حجاز) وە هاوردن و کردنە ی پادشای عیراق، وەل ئەو ویشا ئویشیگ : " لە شوون ماو یگ مە لک فە یسە ل سەردان خانە قی کرد، ک تویە نیم بویشیم دو یای ئەو وەمشو یگ ناراسە و خۆ دە سکریا تە عریبیکردن لە کوردستان"، ئەمجا لە شوون سەردان مە لک فە یسە ل ئەرا خانە قی ناو چەن شوون یگ لە شارە گە و چەن مەدرە سە یگ لە کوردیە وە ئالشتکریا ئەرا عەرەبی، لە وانە ییش : ناو پاشاکوو پیری بویە هاشمیە وە ناو بنەمالە ی هاشمیە یلە وە، وەل ئەو ویشا کو یجە ی (باخ چە لە بی) ییش کریا مە زرە عە، ک گوا یا ئەو کو یجە باخجە ی (مە لک) ه ، هە مان وەخت ناو چەنە ها مەدرە سە ییش لە کوردیە وە ئەو مەرز کردن ئەرا عەرەبی و بیجگە ئەو ویش ناو مەرز (کە چە ل کە چە ل) ک ئی سە وە بی ئویشن مەرز (مونزریە) وە ناو (نوعمان کو پ مونزر) وە نریا و ئەویش تە عریب کردن. ئەمجا ئەو ماو وە قوناغ یە کە م دەسوە پیکردن تە عریب لە شار خانە قی لە قە لە م دریا گە، وەل ئەو ویشا ناو بیریاق ئویشیگ : تە عریبیکردن سەردەم (پاشایە تی) جیواز بویە وەل تە عریبیکردن سەردەم (کوۆماری یا جەمهوری) ، چوینکە لە سەردەم کوۆماری وەمشو یگ چرو پیر تر نەخشە ئەرا دانریاویگ و کورد لە بان خاک و ناو خوە ی دەر کریا و عەرەب هاوردنە شوونیان و زەو یلیان کردیانە ناویانە وە. بیجگە ئەو ویش نبراهیم باجلان تاریخ نویس باس لە جیواز ی ناو نی قوناغە یل تە عریبیکردن سەردەم پاشایە تی و تە عریبیکردن سەردەم کووماری کردگە و ئویشیگ: مە لک فە یسە ل وەردەوام هەول ئەو داگە زەو ییل کشتوکالی یا زراعی لە ناوایە یل خانە قی بسینیگ، وەل وە بی ئەو وە فشار بخە یگە بان خاوەنە یلیان، وەل فرە یگ لە لیان لە روی مە لک وسیان و قە بوول ئەو کارە ئەکردن، چوینکە مە لک تواسیاق زەو ییگە لە لیان بسینیگ و دو بارە بە یگە ی خوە یان وە دو کو ت کار لە بان ی بکەن و تە ماح لەو زەو ییە یلە کرد و هەر لە وەر ئەو ویش وە مە لک و تیان تە ماکار و چە وچنووک. ئەو بوی مە لک فە یسە ل سەردان مال (وەل ئاغا) ی باجلان کردو یگ و لە وەخت ناخواردن و تو یگە وەل ئاغا دەس ئەرا نانە گە نیە وەم تا رازی نەو یید و زەو ییلە یل وە پیپ نە فروو شید، وەل ئاغا ییش جوای دە یگ و ئویشیگە پی زەوی وە پیپ نە فروو شیم چوینکە من هە وە جە وە پو یل نە یرم، ئەمجا وەل ئاغا ئەرا رو یگ یکردن مە لک پیر یە ک گونیە لیرە هاوردو یگ و لە وەردەم مە لک هە لیر شانویگ ئەرا ئەو وە مە لک بزانیگ بنەمالە ی وەل ئاغا چە نیگ دەو لە مە نن. ئەمجا (حاجی نبراهیم بە گ) ییش و تگە سە مە لک فە یسە ل " تن مە لکید ، مالک نید ، دی چ هە وە جە یگ دیری د وە زەو ییل ئیمە " ئەمجا دو یا خەر ئەرا دلە و دایینی ئەسب عەرەبی رە سە نیگ بە خشانە سە مە لک فە یسە ل. ئەمجا باس لە وە کەن و ئویشن ئەگەر ناوگیری لە مە لک نە کریا تاگ شایەت تا ناوچە ی بنکو یرە و قۆرەتو و تە مای زەو یلیان بکر داگ.

قوناغ دویم تە عریب لە سەردەم کوۆماریە یل دە سکردە سە پی، ک لە تی شیواز تە عریبیکردنە گە لە ئالشتکردن ناو ناوایە یل و مەدرە سە و سەندن مو لک و زەو ییل کشتوکالی یا زراعیە وە ئالشت بوی ئەرا توو پوارانکردن ناوایە یل و جیوازکردن مەردمە یلیان تا رەسیگە گوللە وارانکردن، ئەمجا لە سەرەتای شە سە یل سە دە ی گوزە یشت

ئەو شوقینییە یلە ک وەل (عەبدولکە ریم قاسم) بوین ترس فرە یگ نیشته گیانیان، چوینکە زو یتر لە رووژنامە ی (خە بات)، کورد رەخنە لە وە گرتو یگ، ک با یە سە لە دە ستوور بنو یسیە یگ عەرەب عیراق بە شیگە لە نە تە وە ی عەرەبی نە ک گشت عیراق، دی لە و وەختە وە دو یا وە عەبدولکە ریم قاسم و شوقینییە یل دە وروەری ترس چیه دلیان و دو یا خەر لە ٩ ئە یلوول سال (١٩٦١) ک شووریش ئە یلوول لە دەر بە ندیخانە وە دە سکردە پی، ئەو بوی شوقینییە یل دە سکردنە جیوازکردن کوردە یل دە وروەر کوۆمپانی یا شە ریکە ی نەفت و مە حە تە ی چە مە نندە فەر یا قە تار خانە قی و گومان لە هەر کورد یگ بکردن یە کسەر جیوازی کردیان وەرە ناوچە یل خوارگ عیراق، وەل تا ئەو سەردە میشە تە عریب نە جویگە قوناغ درندانە وە، ئەمجا لە شوون کوودە تا یا ئنقلاب سیە ی (٨) شو بات ١٩٦٢ و کوشتن عەبدولکە ریم قاسم و ئەفسە رە یل دیمو کراتی، وەمشو یگ درندانە و لە وەر چە و نە گرتن نرخ ئنسانییەت دو بارە دە سکریا تە عریبیکردن خانە قی و چەنە ها ئاویی توو پواران کریان و دە یه ها کوردیش گوللە واران کریان، ئەویش وە مە هانە ی ئەو وە ک خواردن ئەرا پێ شمەرگە بەن و ئابلوقە یا حسار خستە بان ناوایە یل دە وروەر خانە قی. وەل ئەو ویشا لە سال (١٩٧٢) یە کە م ناوایی خانە قی ک لە جوار جیو ی پروو سە ی تە عریب ویرانکریا ناوایی (توولە فروو ش) بوی، ک ئەویش لە وەر ئەو وە ک نزی ک بوی لە مە حە تە ی چە مە نندە فەر خانە قی وە، لە سال (١٩٦٨) ییش ک حزب بە عس کوودە تا یا ئنقلاب ئە نجام دا و جە لو دە سلات گرتە دەس، دە سکردنە تە رحیلکردن کوردە یل ناو شار خانە قی و دو یای ئەو ویش وە مە هانە ی تە پە عیە ی ئیرانە وە دە سکردنە تە سفیرکردن و لە ماو ی کە مەر لە (٢) سال (١٩٦٨ و ١٩٦٩) نزی کە ی (٣٠٠) هەزار کورد بی تاوان لە خانە قی و مە نە لی و شارە بان تە سفیر کریان وەرە ئیران. لە سەرەتای سالە یل هەفتایش سە ران حزب بە عس وەل سە رکردایە تی کوردا دە سکردنە گف تو گو و کردن و دو یا خەر لە سال (١٩٧٠) ریککە فتننامە ی ئادار دەر کردن، وەل لە وە ییش فە ن و فیل لە کورد کریا، چوینکە لە و ریککە فتننامە چارە نویس ناوچە یل دە و لە مە ن و پەر نە فته یل جو ییر کەر کووک و خانە قی هەر لە یوا مە ندو هەردو گلا ریککە فتن لە بان ئەو وە ک لە ئایندە سە ر شماری تە واویگ لە و ناوچە یلە بکریە یگ ئەرا ئەو وە ک ئەگەر دەر کە فت کورد لە و ناوچە یلە زیاتر بخریە نە بان کوردستان. ئەمجا لە شوون ریککە فتننامە ی ئادار پروو سە ی تە عریبیکردن کە م تەرە بوی تا ئەو وەختە سە دام حسین وەل شای







# نه‌ریت باخداری له‌لای کورد

د. کھیوان نازاه

بیگومان ئی‌مه وه غه‌له‌تا نه‌چیمنه نه‌گهر بوشیم (باخ) جوانترین دیمهن سروشت و ژیانه، ك تاراده‌یک هویج چشتیک له سروشت و ژیان نه‌وه‌نه‌ی باخ مه‌یل ئاده‌میزاد بان گووشه‌ی زه‌وی نه‌کیشاگه، وه‌ل نه‌وه‌ی‌شا له‌کتاوه‌یل پیروزی‌ش گه‌وراترین پاداش په‌روه‌ردگار له‌ی دنیا وه جوانترین دیمه‌نه‌یل (باخ و باخچه‌ی جوان) تاریف کریاگه له به‌هه‌یشت.

مه‌عنای نه‌وه‌سه خاسترین خه‌لاتیگ ك په‌روه‌ردگار له‌ی دنیا ئه‌را به‌نه‌یل خوه‌ی دایناگه (باخ و به‌ره‌مه‌یه‌یه). ئه‌مجا له‌ی‌را (باخ و باخداری) تاریخیگ کویه‌ن و گه‌ورایگ وه‌ل ئنسانیه‌ت و ئاده‌میزاده‌یل بان زه‌ویا دیریگ، تا راده‌یگ وه وه‌دیگردن کشتوکال یا زراعت و باخداری ژیان ئاده‌میزاد گویرانکاری گه‌ورایگ هاته‌ بانی، نه‌ویش وه ئه‌وه‌ك ئاده‌میزاد له قوناغ کووچه‌ری و بیسه‌روه‌ریه‌وه نه‌وه‌ز کرد ئه‌را نه‌شته‌جیبوین و ژیان هاویه‌ش. یه‌یش بیجگه نه‌وه ك هه‌وکاره‌ی کشتوکال و کالین و چه‌نه‌ها به‌ره‌م تری کرد، له‌ی مه‌یدانیسه باخ و باخداری یه‌کیگ بوی له دیارترین ده‌سکه‌فت و سه‌ته‌یل نه‌و قوناغه.

له‌باوه‌ت مله‌ت (کورد) یش له خاکه کویه‌نه‌گه‌ی کوردستان، کار باخ و باخداری وه یه‌کیگ له کویه‌نه‌ترین رویداگه‌یل تاریخی دیاریکریاگه. ك جویر خاگ، مه‌لوه‌نیگ بویه له کویه‌نه‌ترین پایه‌یل کشتوکالیه‌یل جه‌هان، به‌لگه‌یش ئه‌را نه‌و راسی تاریخیه (ئاوایی چه‌رمۆ) کشتوکالیه له نزیك شاروچکه‌ی چه‌مه‌مال سه‌ر وه‌پاریزگای که‌رکووک. نه‌و ئاوابیه وه‌رجه (٦٧٠٠ و.ز) مه‌رده‌مه‌گه‌ی خه‌ریک کشتوکال بوین و باخ و باخچه دروسکردنه، له‌وه‌ر نه‌وه غه‌له‌ت نیه نه‌گه‌ر بوشیم میژوو یا تاریخ باخ و باخداری له‌لای کورد له زوورم فره‌ی کوومه‌لگایه‌یل و مله‌ته‌یل و نه‌ته‌وه‌یل دنیا کویه‌نه‌تره.

له‌و سه‌رده‌میشه‌وه تا ئیسه و بگر تا نه‌و وه‌ختیسه ك ژیان له‌بان زه‌وی مینیگ، باخداری وه‌ل ئاده‌میزاد و کوومه‌لگایه‌یلا هه‌ر مینیگ و هه‌مان وه‌خت له‌لای تاك و خیزان و کوومه‌لگای کورده‌واریش دریزه دیریگ، وه‌ل گرنگی یا نه‌هه‌یه‌ت ئی خالیسه ها له‌وه ك نه‌گه‌ر تا کووتایی سه‌ده‌ی (٢٠) زایینی (باخ و باخچه) هه‌وه‌جه‌یگ تاریخی و بنه‌مایگ ئابووری بته‌و کوومه‌لگای کورده‌واری بویگ، نه‌وه بیگومان له‌شوون نه‌و سه‌ده بویه‌سه نه‌ریت سه‌هه‌تیگ، وه‌و مه‌عنا نه‌گه‌ر تا نه‌و قوناغه له تاریخ باوگ و باپه‌ره‌یل ئی‌مه‌ی کورد (باخ و باخچه) ئه‌را نه‌وه دروس کردوین ك سروشت جوانتر بکه‌یگ و په‌ره بیه‌نه چه‌نه‌ها جووره گول و سه‌وزی و دار و دره‌خت. وه‌ل ئه‌را چه‌ن سالیگه باخکردن بویه‌سه نه‌ریتیگ چه‌وله‌چه‌وپه‌ین و سه‌هه‌ت و نه‌وانه‌ك پویلیگ وه هه‌ر جووریگ جه‌مه‌وکردنه دانه‌سه‌ی پارچه‌یگ زه‌وی و کردنه‌سه‌ی باخ، وه‌ل وه‌چه‌واشه‌وه نه‌و زه‌ویه‌یله ته‌نیا هه‌ر وه‌ناو باخن، چوینکه نه‌گه‌ر به‌ریگ داشتوون نه‌ خاوه‌ن باخه‌یل له‌ی خوه‌ن و نه هیلان که‌سیگ له‌لیان بخوه‌یگ و نه‌یش بازاره‌یل کوردستان قانجاز یا نه‌ف له‌لیان که‌یگ. دی نه‌و باخه‌یله هه‌ر له‌وه‌ر نه‌وه‌سه وه به‌ره‌مه‌یلیان جوانه‌و بوون و خاوه‌ن باخه‌یلیش تا ئه‌رایان بکریه‌یگ نیه‌یلن که‌س له‌لیان بخوه‌یگ، وه‌ختیگیش به‌ر نه‌و باخه‌یله وشك و سیسه و بوون دی وه که‌لك خواردن نیان و رزیه‌ن.

## کیشه‌ی کورد له توركیا قوناغ هاوکاری وه‌ل باوه‌ت کورد ده‌س وه‌پی کردگه

دلشاد یوسف

له‌وه‌ختیگ سه‌رۆك توركیا ئعلان کرد ك قوناغ یا مه‌رحه‌له‌ی هاوکاری وه‌ل باوه‌ت کورد ده‌س وه‌پی کردگه و بویه بایس نه‌نجام گرتن گه‌تووه‌یلیگ له مه‌یدانه‌یل حکومه‌تی و سیاسی. دادگای ناودوله‌تی سه‌رله‌نوو بریار یا قه‌رار دا ك گوێل سه‌رله‌نوو ئه‌را دادگا بکیشیگ نه‌ویش وه بوخت گوم بوین دارایه‌یل له کووتایی ساله‌یل نه‌وه‌ده‌گان سه‌ده‌ی گوزه‌شته. گشت لایه‌نه‌یل سیاسی و لیبرالی له توریگا نه‌ی باوه‌ره‌ دیرن ك عه‌بدللا گوێل کلیل چاره‌سه‌رکردن باوه‌ت کورده وه‌ل نه‌ی پرووسه پیشکه‌فتنیگ وه ده‌س نیه‌تیه‌ریگ نه‌گه‌ر گشت حزبه‌یل ئۆپۆزیسیون و رووشنه‌ویریه‌یل و وه‌تایه‌به‌ت ئه‌لامیه‌یل له‌تی به‌شداری نه‌که‌ن هه‌رده‌س پیشخه‌ری یا مبادره‌ی داخلی وه هاوکاری و نه‌تسیق و به‌شداری گشت ده‌سگایل ده‌وله‌ت و حزبه‌یل ئۆپۆزیسیون نیاز دیریگ. و له وه‌ختیگ باوه‌ت کورد له توركیا باوه‌ت ناخوه‌یی یاداخلیگه بایه‌د وه ریکه‌هه‌فتن گشت لایه‌نه‌یل داخلی چاره‌سه‌ریگ ئه‌رای په‌یا بکریه‌یگ. حزبه‌یل کوردی و له سه‌رتایانیش پارت کوومه‌لگای دیموکرات له ده‌سپیشخه‌ری یا موباده‌ری گوێل پیشوازی کردن و ئعلان ئاماده‌گی کردن ك له‌ی پشتگیری بکه‌ن و ده‌سمیه‌ت بیه‌ن ئه‌را سه‌رکه‌هه‌فتنی. وه‌ل باوه‌ت گرنگتر یا موه‌متریگ هه‌س ك نه‌ویش هه‌لوێست یا مه‌وقف لایه‌نه‌یل ئۆپۆزیسیونه و له‌سه‌ره‌تایانیش پارت مله‌ت کۆماری وه سه‌رۆکایه‌تی ده‌نیز بایکل و پارت چه‌وجووی نه‌ته‌وه‌یی وه سه‌رۆکایه‌تی ده‌وله‌ت به‌خجلی. له‌وه‌ختیگ هه‌لوێست یا مه‌وقف نه‌ی دو حزبه وه‌ل یه‌که‌وه جیاوازی دیریگ وه‌ل هه‌لوێست یا مه‌وقف پارت مله‌ت کۆماری گرنگی یا نه‌هه‌مه‌یه‌ت فره‌تریگ دیریگ وه‌ی خاتره ك توانایی زیاتریگ دیریگ ئه‌را هاندان لایه‌نه‌یل علمانی وه ئامانج یا هه‌ده‌ف به‌شداری کردن له‌ی پرووسه . هه‌و جووره‌گ وتیم هه‌لوێست یا مه‌وقف پارت کۆماری کاریگه‌ری خاسیگ له‌بان چالاکه‌و کردن لایه‌نه‌یل سیاسی داشت وه‌تایه‌به‌ت له‌شوون نه‌وه‌گ ده‌نیز بایکال سه‌رۆک پارته‌گه ئعلان کرد ك پارته‌گه‌ی له‌باوه‌ت کورد پلان یا خوته‌یگ دیریگ . له پلان یا خوته‌ی بایکال کوومه‌لیگ له پیشنیار یا ئه‌قتراحه‌یل زامن کریا ك له سه‌رتایان پیشنیار یا ئه‌قتراح ده‌عه‌وت کورد ئه‌را دامه‌زرانن ئاینده‌ی توریگا وه شیوه‌ی هاویه‌ش و ئعلان عه‌فو و گشتی و کووتایی هاوردن وه پرووسه‌یل تیرۆریستی و دویره‌و خستن جایل جوانه‌یل له ناوچه‌یل کورد نشین له توور یا شه‌به‌که‌یل مافیا و تیرۆریستی و به‌شدار کردنیان له ده‌سگایل ده‌وله‌ت. وه‌ل پارت جموجووی نه‌شته‌مانی وه سه‌رۆکایه‌تی ده‌وله‌ت به‌خجلی له‌ی باوه‌ته توند بوی و ده‌سپیشخه‌ری یا موباده‌ری حکومه‌ت تاوانبار کرد و وت نه‌ی ده‌سپیشخه‌ریه‌ له ده‌یشت ولات دیاری کریاس ك هاله دژ یا زد قه‌سیه‌یل عه‌بدوللا گوێل ك وت باوه‌ت کورد باوه‌تیگ داخلیه‌و و خوه‌یان بایه‌د چاره‌سه‌ریگ ئه‌رای په‌یا بکه‌ن. ئی‌مه‌نه له‌ی‌را نه‌ی پرسیاره ئه‌رامان ئاشکرا کریه‌یگ ك ك ئایا نه‌ی ده‌سپیشخه‌ری یا موباده‌ره ئه‌را چاره‌سه‌رکردن باوه‌ت کورد سه‌رکه‌فیگ یا نه‌؟.





# تاوان کوشتن ئادەمیزاد له کۆمەڵگای تورکیا

بە مەرز گەڵاڵ

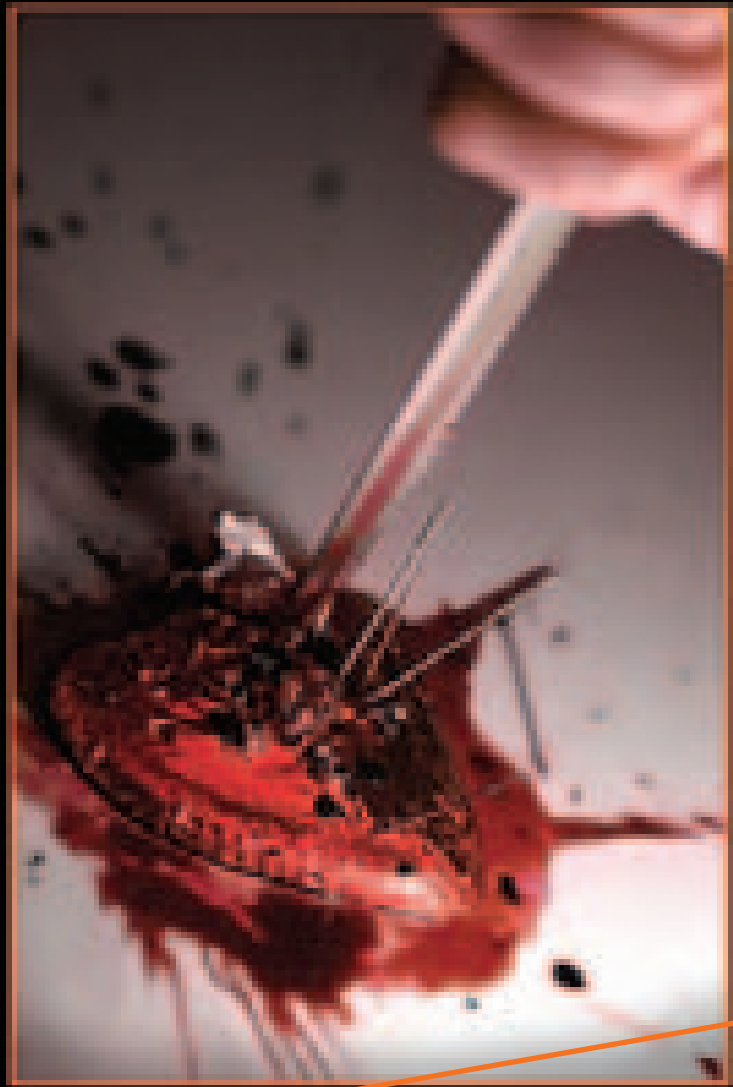
مەسەلەی تاوانهیل فرە کوشتن ئادەمیزاد له تورکیایش وهک گشت ولاتیگ تر رووژانهسه و ئی جووره تاوانه روی وه روی کۆمه‌نگای تورکیایش بویهسه وه وهگۆوری راپۆرت یا ته‌قریر ئەمنیهت نه‌و ولاته، نسه‌و شماره‌ی تاوانهیل له ناوچهیل خوه‌رئاوای تورکیا فره زیاتره له ناوچهیل خوه‌ره‌لاتی.

دیاره جووره‌ها تاوان کوشتن ئادەمیزاد و تاوان تر له تورکیا وهک گشت ولاتیگ تر وجود دیریگ و رویده‌یگ وه‌لی نه‌که‌ر ته‌ماشای بکیم، دوینیم وهگۆوری راپۆرت ئەمنیهت له‌باوهت نسه‌ی تاوان کوشتن ژنهیل له‌بان مه‌سه‌له‌ی نامووس له تورکیا له ٦ سال گۆزه‌یشت شماره‌ی یه‌کجار فره‌یگ که‌نیگه وه‌رچه‌و، وه‌جووریگ له به‌عه‌زه ناوچه‌یگ تاوان کوشتن فره مه‌ترسیداره، جویر نه‌وهک وه‌رچه ماوه‌یگ له‌بان مه‌سه‌له‌ی نامووس له ناواییگ نزیگ ماردین (٤٤) که‌س کوشیان. یه‌یش نه‌خوه‌شی فره گه‌ورایگه بویه‌سه تویش کۆمه‌لکایه‌یل خوه‌ره‌لات ناوراس.

ئى رویداگه‌یل ناخوه‌شه له تورکیا وه پله‌ی یه‌کم له ناوچه‌ی (مه‌رمه‌ره) و وه‌پله‌ی دویمیش له ناوچه‌یل (ئیجه) رویده‌ن. نهما وهگۆوری له‌یکه‌وداین و به‌حسه‌یل وه‌ریه‌یه‌رایه‌تی گشتی ئەمنیهت له ناوئی ساله‌یل (٢٠٠٠ تا ٢٠٠٦) نزیکی (١٠٩١) زنجیره تاوان کوشتن ژن و پیاگه‌یل رویداگه. هووکار رویداين نه‌و تاوانه‌یلشه (٢٩٪) له‌بان نامووس بویه‌و (١٥٪) یش له‌بان په‌یوه‌ندی خوه‌شه‌یسی ژیر وه‌ژیر بویه‌و (٢٪) یش له‌بان ده‌سدزیکردن بویه له‌بان دوپه‌ته‌یل منال و (٩٪) یش له‌بان کار دزی بویه.

یه‌کتی ژنه‌ییش له‌و مه‌یدانه‌وه شماره‌ی یه‌کجار فره‌یگ له‌و جووره تاوانه‌یله له‌لای خوه‌یان توومار کردنه که نه‌دریانه‌سه دادگاوه‌ توومارکه یا سجل ره‌سمی ناو تاوانه‌یل نه‌نووسیگه.

ته‌نیا له‌سال (٢٠٠٧) له تورکیا (٢٢٠) که‌س له‌بان مه‌سه‌له‌ی نامووس گیان له‌ده‌سدانه، وه‌تاییهت زیاتر نه‌و رویداگه‌یله له‌ شار (کۆجالی) بویه. له (نه‌سته‌میول) یش هه‌ر هه‌فته‌یگ یه‌ک که‌س له‌بان نه‌و جووره باوه‌ته‌یله کوشیه‌یگ. وه‌لی وه‌گشتی مه‌سه‌له‌ی نامووس و کوشتن ژنه‌یل و پیاگه‌یل له‌شار (نه‌سته‌میول و نه‌زمیر و بورسه و دیاره‌کر و نه‌تالیا) وه‌پله‌ی یه‌کم تیه‌یگ. وه هه‌رحال مه‌سه‌له‌ی نامووس وه‌تاییهت کوشتن ژنه‌یل له ناوچه‌یل خوه‌ره‌لات و باشوور خوه‌ره‌لات تورکیا وه‌شیوه‌ی فره‌یگ رویده‌یگ و ئی جووره تاوانه‌ییشه له ولات تورکیا بویه‌سه مه‌ترسی گه‌ورایگ و کۆمه‌لکای تورکیا فره ناره‌هت کردگه.



وه‌گۆوری راپۆرت ئەمنیهت له‌باوهت نسه‌ی تاوان کوشتن ژنه‌یل له‌بان مه‌سه‌له‌ی نامووس له تورکیا له ٦ سال گۆزه‌یشت شماره‌ی یه‌کجار فره‌یگ که‌نیگه وه‌رچه‌و، وه‌جووریگ له به‌عه‌زه ناوچه‌یگ تاوان کوشتن فره مه‌ترسیداره





## بيكارى و ده سبه تالى . ريگه يگ، ئه را توپيشبوين وه نه خوه شى دهروينى

كازم زرار

توپه نيم بويشيم نه خوه شى دهروينى بيكهانگه له قه بريگ نيشانه و ژان و ناته واوى له و كه سه ك ژيان به يگه سه ره له ناو هه ر كوومه لگا يگ و ئى ناته واويه يليشه به سيانه سه هوپره و كردن و مه يل و هه لسووكه فته وه . له نه نجاميش كار دانه وه يا ره د فعل دير يگ له بان ره فتار و هه لسووكه فت تاك له ژيان تايه تي و كوومه لايه تي . نمجا نه خوه شى دهروينى په يا بووك له نه نجام هووكار كوومه لايه تي و بايولوجى و ژينگه يى ك بوونه سه به ب دروس كردن فشار دهروينى ، دويى نه و عيش نه خوه شى دهروينى له لى په يا بووك . نه خوه شى دهروينى جووره يل فره يگ دير يگ ، وه لى با و تزين نه و نه خوه شيه يل دهروينيه له زوورم كوومه لگايه يل ديارن و بيكها تته له خه مووكى يا كه ئابه و دلاره وكى و نه خوه شيه يل ده مارگيرى (تعصب) و ..... هتد .

وگوروى نه وه سه رشماريه يله ك نه نجامدريانه و په خشه و كريانته له لايه ن ريكر ياك ته ندر و سى دهروينى جه هانيه وه نه يانه به شيگن له و شماره ئاماره يله ك له سال ٢٠٠١ تا ٢٠٠٩ نه نجام دريانه :

\*نزىكه ي ٤٠٠ مليون كه س له جه هان دوچار تي كچگن و ژان دهروينى و نه فلى هاتنه ك زوورم يان وده س خه مووكى و دلاره وكيه وه نالنن و كه متر له ٣٥٪ له لى ان وه شيوه ي خاس و گرنگ يا موهميگ خزمه ت پزيشكى نه يرن ، ته نانه ت له ولاته يل پيشكه فته گيش .

\* نزىكه ي ٥٥ مليون كه س له جه هان دوچار شيزوفرينا (فصام) هاتنه ، ك مليون ونيم له لى ان له ولاته يل پيشكه فته گ ژيه ن .

\* ٥٥ مليون كه س دوچار نه خوه شى په ركه م(صرع) هاتنه ك ٢٨ مليون له لى ان له ولاته يل تازه رس و فه قيره يلن و ٢٠٪ يش له لى ان خزمه ت پزيشكى ديرن .

\* نسبه ي خه مووكى يا كه ئابه وه شيوه ي ئاشكر ياك زى اى كردگه له جه هان ، وه ل نه وده يشا هه ردوگ حالت خه مووكى و شيزوفرينا بوينه سه هووكار وه نسبه ي ٦٠٪ نه را نه نجامدين ديارده ي خودكوشتن له لى ئاده ميزاد له سه رانسهر جه هان . هه مان وه خت فشار كار كردن و شوون كار په كيگه له هووكاره يل سه ره كى له گشت شوون يگ نه را توپيشبوين وه نه خوه شى دهروينى و دروس كردن كيشه ي كوومه لايه تي و هه مان وه خت بيكارى و ، جوود بووشايى يا فراغ له ژيان مه ردم ريخوه شكه رن نه را زى ايبوين نه خوه شى دهروينى و سه ره لدان كيشه ي كوومه لايه تي، له وان عيش خووگرتن وه خواردن مادده يل بيه ووشكه ر و نه نجامدين تاوان و زى ايبوين ديارده ي خودكوشتن وه تايه ت له لى جايه له يل . نمجا له يرا توپه نيم بويشيم په كيگ له و نه خوه شيه يله ك زوورم كوومه لگا بيچاسه وه و هووكارى سه ره كيه نه را دروس بوين كيشه ي دهروينى له ناو تاكه يل كوومه لگا بيكها تته له و جوود شماره ي فره يگ له مه ردم بيكار ، له ودر نه وه به حسه يل دهروينى ئاشكر اى نه وه كردنه ك په يوندى بته ويگ هه س له ناونى بيكارى و توپيشبوين وه نه خوه شى دهروينى ، وه جوور يگ نه گه ر هات و تاك هس وه ئارامى و ئاسايش دهروينى كرد نه وه بيگومان دوپره له توپشها تن نه خوه شى دهروينى ، وه ل نه ووك كار وده سى نيه كه فيگ نه وه بيگومان ناره حه ت و بيتافه ت بووك و تواناى كو تير ژل كردن خودى له ده س ده يگ و هه ر له ودر نه وده يش فره جار ده س كه نه نه نجامدين تاوان وه ك دزى و ئازارد اين مه ردم ، يا نه وده سه هه ول هه يواين دن له و واقعه ك له تى ژيه ن.

# كيشه ي جايه له يل و چوينيه تى چاره سه ر كردنى

ها و تزين فره ان

جايه له يل چين يگ وه رفراوان كوومه لگان و ده ور سه ره كى ديرن له پيشكه فتن شارستانيه ت و كوومه لگا، له ودر نه وه كه شه كردن عه قلى و لاشه يى ديرن و خاوه ن هيز بى مه رزيگن، وه ل نه و هيزه هه ر له خوه يه وه ئاشكرا نيه وگ، به لكوو بايه سه كه ش وه وه اى دهروينى و كوومه لايه تي و ئابوورى و سياسى خودى نه راى خود ش بكر يه يگ. په كيگ له گرفته يل سه ره كى جايه ل جوانه يل ئيمه و جوود بووشايى يا فراغ وه خته، له ودر نه وه هه ميشه دوپينه م يان وه ته نياو ده سه ده سه له بازار و له شوونه يل گشتى وسيه ن و هاتوچو و كه ن وه بى ئامانج، يا نه وده سه له چايخانه و شوونه يل تر خو ميان وه كاره يل بى مه عناوه خهريك كه ن. وه ل نه وده يشا زوورم جايه له يل چه ز له چشت تازه و تازه گه رى كه ن و فره يگ له سستم و شيوازه يل كوپه ن باوگه يل ره ته و كه ن، وه ل وه داخه وه فره جار يش له هه ولدين سه ر نيه كه فن. چوينكه تازه گه رى و ره فتاريان له بان بنه مايگ بته ويگ و نه خشه ي خاسيگ نيه، به لكوو جوور يگه له جه و له چه و بدين ولاته يل تر، وه ل نه وده يشا په كيگ له گرفته يل تر جايه ل نه وده سه ك گه ردن له شوون شناسنامه ي تايه ت و خود وده ي كردن، ك وه داخه وه زوورم جايه له يل ئيمه بى شناسنامه ن و خو ميان نيه ناسن له ودر نه وين سياسى و ئابوورى و رووشنه ويري تايه ت وه خو ميان، ك يه يش له گشت مه يدا نه يل ژيان وه ته واوى ره نگه و داگه، په كيگ له وان عيش كووچ كردن وه جه م جايه له يله ك شايه ت گه ردين له شوون شناسنامه په كيگ بووك له موهم ترين هووكاره يلى. په كيگ تر له گرفته يل جايه ل نه وده سه ك نيه توپه ن يگ هاوسه نكي يگ له ناونى خواست و ئاره زووه يل جياجياى دروس بكه يگ، يه يش له يوا كه يگ جايه ل له بارووه زع دهروينى سه ختيگ بژيه يگ و هه ميش هس وه ناره حه تى دهروينى بكه يگ. نه مجا نه را نه ووك جايه ل بته ويه ن يگ له و گرفت و بار دهروينى سه خته بپه ريگه وه، بايه سه له يوا يه روه رده بكر يه يگ كه سايه تى بته ويگ داشتووگ و بته ويه ن يگ له چه ز و ئاره زووه يل ناره واى دوپره و بكه يگ و له وه خت خودى بر يار گونجياگ به يگ و خودى له و كيشمه كيش دهروينيه دوپره و بكه يگ، جوپر نه ووك فره جار جايه ل كه فيگه ناو كيشه و گرفت كوومه لايه تي و نيه توپه ن يگ وه ئاسانى خودى وه ل داب و نه ريت كوپه ن كوومه لايه تي باوگه يلا بگونچنيگ، يه يش جووگه وه نه را نه ووك جايه ل زوورم نه و داب و نه ريت كوپه ن كوومه لايه تي ره ته و كه يگ و هه ول نه وه ده يگ ئالشتيان بكه يگ وه داب و نه ريت تازه تر، وه ل نه و خواست و ئاره زوو جايه له يله وه ئاسانى نيه تيه يگه دى، به لكوو فره جار يش روى وه روى هه ره شه و سزاد اين كه سه يل چواره و رى بووگه وه. هه ر له ودر نه وده يش دوپنيم فره جار له گشت كوومه لگايه يل جوور يگ له كيشمه كيش و ناكووكى له ناونى نه وه تازو نه وه ي كوپه ن روپده يگ، ك وه داخه وه له ي كيشمه كيشه ته ماشا كه يد نه وه ي كوپه ن سه ره كه فيگ و نه وه ي تازه يش جوپر جايه ل وده س ناره حه تى و ژان و زه خمه يل سه ر نه كه فته يه وه نالن يگ.

کوردستان عیراق چکه قوناغ یا مه‌رحه‌له‌ی سه‌ختیگ وه تابه‌ت له شوون سه‌رنه‌که‌فتن شوورش کوردی وه‌خاتر ریکه‌فتننامه‌ی خیانه‌تکارانه‌ی عیراق وهل شای نیران ک وه‌گوره‌ی نه‌ی ریکه‌فتننامه به‌ش که‌ورایگ له زه‌یوه‌یل و ناوه‌یل عیراقی دریا شای نیران و بویه‌ بایس وه‌دی هاتن ناومیدی له ده‌روین هاووولتیه‌یل. ده‌سلات دیکتاتوری له و قوناغ یا مه‌رحه‌له‌ی نه‌ستفاده کرد و که‌ناته‌کاری له زه‌وی کوردستان په‌خشه و کرد و له‌شوون نمزا کردن ریکه‌فتننامه‌ی به‌دناو جه‌زائر له ۱۶ بازار ۱۹۷۵ هتیره‌یل که‌ورایگ نه‌را ناواره کردن کرد له شماره‌یگ له ناوچه‌یل کرد نشین له‌وانه‌یش خانه‌قین و مه‌نه‌لی و ناوچه‌یل تره‌کیگ له ناوراس و باشور یا جنوب عیراق نه‌نجام دا و گشت نه‌ی هاووولتیه‌یله نه‌را ناوچه‌یل سنووری یا حدودی کوردستان کل کریان ک جوور ناماده کاریگ بوی نه‌را پرووسه‌ی عه‌ره‌بنشین کردن نه‌و ناوچه‌یله سه‌رکه‌رده‌یل کرد له‌و وه‌خته وه هویر وازیگ کار کردن له نه‌ندازه‌ی خه‌ته‌ر بلان یا خوته‌یل ناوده‌وله‌تی ک گشت ولاته‌یل هه‌ریمی له دژ یازد کرد و جم و جویل نازادپخوازه‌گی ک له شوورش نه‌یلوول سال ۱۹۶۱ تا سال ۱۹۷۵ توانایی خودی نیشان دا به‌شداری کردن.

سه‌رکه‌رده‌یل کرد له‌و وه‌خته ده‌س کردنه وسانن پرووسه‌یل چه‌کدارانه نه‌وه‌یش وه‌دی خاتره ک بیانگیگ نه‌یه ده‌س حکومته‌ عیراقی تا بتویه‌نیگ وه‌ریکه‌فتن ناوده‌وله‌تی ده‌س بکه‌یگ په‌لامارداین کورد و کوردستان سه‌رکه‌رده‌یل کوردستان جوور مه‌لا موسته‌نای بارزانی نه‌مر و ندریس بارزانی کوری و سه‌رکه‌رده‌یل شوورش وه هویر واز مه‌یدانیگ کار



# وه‌بوونه‌ی ۳۳مین سالیاد شوورش گولان

ته‌رحه‌مه‌ی گول سوو

کردن تا بتویه‌نن وه داین که‌مترین هه‌ساره‌ته‌یل نه‌ی قیران یا نه‌زمه و پیلان یا مونامره‌یله بنه‌نه پشت سر. وه‌لی له‌یوا بوی ک ده‌رفه‌ت یا فورسه‌ت وه‌دی هات و له چنه رووژیک له ۱۹۷۶/۵/۲۶ ناگر شوورش گولان نه‌را نازادی نه‌ته‌وه‌ی کورد ده‌م گرت و نه‌ی باوده‌ته بویه بایس سه‌رسورمان ده‌سلات دیکتاتوری به‌عس و دوشمه‌نه‌یل مله‌ت کورد نه‌وانه نه‌ی باوه‌ره داشتن ک له شوون سه‌رنه‌که‌فتن شوورش نه‌یلوول کورد توانا نه‌یریگ نه‌را به‌ریاکردن شوورش تازه‌یگ وه‌لی نه‌ی ده‌رسه هه‌وکاره بوین ک مله‌ته‌یل که‌ورا تویش قه‌یران یا نه‌زمه‌یلیگ تیه‌ن وه‌لی تویه‌نن وه ره‌ه‌تی نه‌ی قه‌یران یا نه‌زمه‌یله بنه‌نه پشت سر شوورش‌ه‌گه تویه‌نست ریشه‌ی کوردیاتی به‌ته‌وه و بکه‌یگ و سه‌رکه‌فتن سیاسی و سه‌ریازیگ وه‌ده‌س باریگ و له رابه‌رین یا ننتفازه‌ی که‌ورای وه‌هار سال ۱۹۹۱ کوردستان تویه‌نست زه‌مینیه‌یگ نه‌را زیان سه‌رکه‌فتگ خودی وه‌دی باریگ و له وه‌ختیگ له‌شوون جه‌نگ کوه‌یت گشت لای عیراق تویش که‌مارق یا حسار ناوده‌وله‌تی هات مله‌ت کوردستانه وه نازادیگ ره‌سوید و نه‌را یه‌کم جار له میژوو یا تاریخ ته‌جروبه‌ی دیموکراتیک سه‌ریخه‌یگ و له سال ۱۹۹۲ یه‌کمین په‌رله‌مان و حکومته‌ هه‌لوژریاگ و ده‌ستکایل ده‌ستووری و قانونی دامه‌زریه‌ن. نیمه‌ له‌ی رووژه وه سه‌ریه‌ریزی نه‌و شوورش سه‌رکه‌فتگ وه‌هویر تیه‌ریم و سه‌ر ریز و نحرتم نه‌را گشت شه‌هیده‌یل جه‌رکه‌ت نازادپخواز نه‌ته‌وه‌ی کورد و گشت شه‌هیده‌یل عیراق ک نه‌را یه‌ک نامانج یا هه‌ده‌ف ته‌قالا کردن ک نه‌وه‌یش نازادی مله‌ته‌یلبان بوی جه‌منیم.



# قەیرانەیل جایەلّ لە کوومەلگایەل رووژەهەلاتی

گۆل سوو

**نەگەر بایگ وەچەن وشە یا کەئیمە یگ تارێف جایەلّ بکەیم، تویەنیم بوشیم جایەلّ وەک هەر ئادەمیزادێگ تر نەکوومەلگا پیکهاتگە نە ئادەمیزاد، وەلی ئادەمیزادێگ پەر توانا و خاوەن هیزێگ وەردەوامەو کاریگەری گەورایگ دیریگ ئەرا گوپرانکاری نەگەر بایگ و، وەشیوہیگ خاس و تەندروس ریک بخریەن،**

لەگشت ولاتەیل دنیا و لەهەر کوومەلگایگ جایەلّ دەور گرتگ یا موهم وبنەرەتی دوینیگ، یەیش لەشوون ئەو تەبیکە ک ئی چینه خاوەن هیز و توانایگ فراوانەو نەسبە ی زوورمینه پیک تەبیرن لەگشت کوومەلگایگ، ئمجا نەگەر بایگ و باس لەجایەلّ بکەیم لەکوومەلگایەیل رووژەهەلات وەتایبەت لە کوومەلگای کوردەواری، دوینیگم جایەلّ تویش بارووەزیک هاتگە ک تویەنیم ناوی بنەیم قەیران، یەیش جوور ئەووک ناشکراس ک سستم و دەسلات و خود جایەلّ خودی دروسکەر ئی بارووەزە بوپە، ئی قەیرانەیلەش جوور بەک نین، بەلکوو چەن جووریگن و هەر یەکیگ لەلیان چەن فاکتەر یا عاملیک ما لەبشت دروسوینی، ئی قەیرانەیلە جایەلّ تویش لاداین کەیک و دویریەو خەیک لەخاسسازی ولات و کوومەلگا وئسانی، ئی قەیرانەیلە ک تویش جایەلّیل رووژەهەلات هاتگە چەن جووریگن وەک (قەیران دینی، قەیران فکری، قەیران سیاسی، قەیران

کوومەلایەتی)، ئەو هووکارەیلە ک لەیوا کردگە جایەلّ لەکوومەلگای کوردی تویش قەیران دینی بایگ چەن هووکاریگن، یەیش گەورترین کارەساتە ک لەیوا کەیک جایەلّ دویرەو بکەفیک لەکوومەلگاو کووشەگیر بووگ، لەی چەن سال دوپاخەرە لە کوردستان چەنەها جایەلّ شناسنامە ی دینی خوەیان نالشت کردن و چەنەها جایەلّ چینه ناو نەفغانی و پاکستانی و مەردم وەکافر دانە قەلەم، ئمجا لەیرا پرساریگ هەس ک نایا ئەووک واز لەدینەگە ی خودی باریگ چوین تویەتیک خزمەت وە کوومەلگای خودی بکەیک یا ئەووک مللەتەگە ی خودی وەکافر دەیکە قەلەم نایا ئسلام هەوچە وەبی دیریگ؟ نەخەیر، بەلکوو ئەیانە توان کوومەلگا لەناو بیەن و ناو ئسانیەت پەس بکەن.

لەوەر ئەو نمرۆو جایەلّ لەکوومەلگای کوردی تویش قەیران دینی هاتگە ک لەنەجام کەسیگ ناتەندروس لەلی دەرجووک

ولە ی قەیرانە نوقم خەیاڵ نەفسانە یی بووگ، وەگشتی لەشوون سال (۱۹۹۰) هەو هەولیک دریاگە لەلایەن چەن حزیکەو نەرا ئەووک دین بخریەیکە چواچموهیک سیاسەت و ئی حزیەیلەش خوەیان وەنوینەر دین زانن و ئەیانەیش مەردمان دەروەر ها پشیمان نەرا مەمەر تایبەت، توان وەناو دینەو بەشیک لەجایەلّیل کۆنترۆل بکەن، ک بیکومان یەیش قەیران سەختیکەو چارەسەری زەحمەتە.

ئیمە نەیتوایم ناو ئەو حزیەیلە باریم ک لەبان ئی باوئە کار کەن و توان جایەلّیلیمان دویرەو بخەن لەمەعنا ی ئسانیەت و فکریان لەکەدار بکەن وەناو دینەو، وەلی هەر یەکیگ لەو حزیەیلە ک نمرۆو کار کەن لەبان چین جایەلّ کارکردن نیه لەبان ئەووک جایەلّ وە چشتیک مؤدیرن و شارستانی و پەسەنکریاکەو ئەدەمیزاد ناشنا بکەن، بەلکوو ئەیه قەیرانکردن جایەلّ جوانەیلەو دوپای ئەویش قەیرانکردن کوومەلگایە.

ئیمە گشت جاریگ ئویشیم و زوورمانیش وەل ئەوہیا کووکیم ک دامەزریاکەیل کوومەلگای مەدەنی ک مەبەسمان سەنتەر وریکخریاک و یەکتی وەر لەیوا دامەزریاکەیل تر وەگشتی هەلوژریاک کوومەلگان و نمرۆوئە ی بیکهاتگ کوومەلگان، وەو مەعنا ئەوانە ک نزیکن لە ی ریکخریاکەیلە لەنەجام رەنگەو داین ننفتاح فکری وەقلیانە ک لەهاوشیوہیلیان دویرتر دوینریەن و هویر نایندە دیرن و خاستر ماملە وەل دیاردەو چشتەیل وەرچەسە کریاکە کەن، وەلی ئەووک کەفتکەسە وەرچەو یا وەکوورە ی خوەندەوہ ی چەن باوئەت و لەیەکەو داینیک لەبان ریکخریاکەیل کوومەلگای مەدەنی سرتج یا مەیلیگ لەلامان پەیا کرد ک جویر رەخنەیک بنیاتنەر لە ی کووشە خەیمە ی روی بیکومان کوومەلگای مەدەنی، ئەو کوومەلگا ک قانون و دادپەرورە ی لەتی سەرورە و زوان شارسانی لەبانیان زالە و تاکەیلی وە ناسو وەر فراوانیکەو نمرۆوئە جم و جوپەیلی، ک ئەووک هس وەپی کریەیک زوورم ئەوانە تەنانت سەرۆک ریکخریاک یا سەنتەر و کوومەلەن چ لەنووسانن یا لەوخت دیدار چەمک یا مەفهوم کوومەلگای مەدەنی وەل چەمک دامەزریاکەیل کوومەلگای مەدەنی تیکەل کەن، وە مەعنا یگ تر نەزانن ک ئی دو چەمکە لەیەکتەر جیاوازن وەر یەکیگ لەلیان مەعنا ی تایبەت خودی دیریگ و ئەلەت کەورایگ ک ئادەمیزاد هەردوکیان تیکەل یەکتەری بکەیک و نەتویەنیک لەیەکتەر جیاپانەو بکەیک.

یەیش خودی لەخوہی ئەو راسیە نەرامان دەرخیگ ک وەداخەو ئەوانە ک نمرۆو موولەت (N.G.O) وەرگرتە تویەنیم بوشیم زوورمیان شایستە یا لایەق ئەو نەرک پیرووزە نین، چوینکە ئەوانە تا ئیسە لەبان چەمک کوومەلگای مەدەنی رانەهاتنە، ئە ی چوین تویەنن هاوشیوہیل خوەیان لە ی چەمکەیلە حالی بکەن؟ لەو ئەوہ فرە موهمە ک لایەن پەیوہندیدار خەم ئی کیشەو گرتەیلە بخوہیک وەر هوچ نەوک خول یا دەورەیک نلزامی نەرا هووشیارکردن سەرۆک سەنتەر وریکخریاکەیل لە گشت شارەیل هەریم کوردستان واز بکەیک.

## لەناونی کوومەلگای مەدەنی و دامەزریاکەیل کوومەلگای مەدەنی

موزەفەر تاهیر

(نوری عهبدولحه‌مید نه‌لعانی) هه‌مان ئه‌رای‌چوین داشتگه، وه‌لی (ئه‌ولیا‌ی چه‌له‌بی) ئویشیگ: ئه‌یان هه‌مان ره‌گه‌ز مه‌غوولن، وه‌گوره‌ی ئه‌وه‌یش مه‌غووله‌یل چه‌هوه ئه‌را ره‌گه‌ز تورک، له‌وه‌ر ئه‌وه غه‌له‌ت نیه‌ ک چه‌لائیری‌ه‌یل وه‌ یه‌کیگ له‌ هووزه‌یل تورک ئاشنا بکه‌یم.

دهرکه‌فتن ئی هووزه ئه‌را ئه‌و وه‌خته چووگه‌وه ک که‌سایه‌تیگ چه‌لائیری وه‌ناو (ئه‌یلکا) له‌لایه‌ن (هۆلاکو) ده‌وه‌ سه‌رکردایه‌تی هیزیک له‌ مه‌غووله‌یل وه‌پی سپاریا، تا وه‌هاوکاری چه‌ن سه‌رکرده‌یگ تر بتویه‌نن قه‌لای ئسماعیلیه‌یل بگرن. ئه‌وه‌ بوی له‌ شوون ئه‌و کاره‌و ئه‌و سه‌رکه‌فتنه‌ نازناو یا له‌قه‌ب (نۆیان) وه‌پی به‌خشیا له‌لایه‌ن (هۆلاکو)، وشه‌ یا که‌لیمه‌ی (نۆیان) یش وه‌مه‌عنای (سه‌رکرده‌ی گشتی) تیه‌یگ. وه‌ یه‌یش چه‌لائیری‌ه‌یل وه‌ سه‌به‌ب ئه‌و سه‌رکرده‌وه دهرکه‌فتن، ئمجا وه‌ختیگیش مه‌غووله‌یل شار به‌غدا داگیر گردن (ئه‌یلکا نۆیان) یه‌کیگ بوی له‌ سه‌رکرده‌یل دیاری له‌شکر مه‌غوول. دوای مردن (نۆیان) ک سال (۷۲۲ ک - ۱۳۲۲ ز) وه‌ل دو کوریا له‌ نزیک (ئه‌یلستان) کوشیا، (ناق بوغای) کوری شوونی گرت، ئی کوریشه‌ له‌جنگیگ ناوخوه‌یی ناوینی سولتانه‌یل مه‌غوول کوشیا. دوياخر جوارم کوری وه‌ناو (حه‌سه‌ن) شوونی گرت. ئی که‌سایه‌تییشه‌ وه‌ (شیخ حه‌سه‌ن چه‌لائیری) و دامه‌زرنه‌ر ئی بنه‌ماله‌ ناسریا. دهرکه‌فتنیشی چووگه‌وه ئه‌را ئه‌و وه‌خته ک دویه‌ت (ئارغۆن ئابقاخان) مه‌غوول خوازی. بیگومان وه‌ یه‌یش قورسایسی سیاسی وکوومه‌لایه‌تی ئه‌و بنه‌ماله‌ زیای کرد، وه‌لی دهرکه‌فتنیان وه‌ک هیزیک سیاسی کاریگه‌ر چووگه‌وه ئه‌را دوای (ئه‌بو سه‌عید ئۆلجایینۆ) مه‌غوول. ئه‌ویش له‌وه‌ختیگ (ئه‌بو سه‌عید) له‌سال (۷۳۶ ک - ۱۳۲۵ ز) کووچ یه‌کجاری کرد و کوریک له‌شوون خوه‌ی نه‌یسته‌جی تا شوونی بگریگ.

ئی رویداگه‌ بوار یا مه‌جال دا (شیخ حه‌سه‌ن) ک له‌شوون چه‌ن جه‌نگ سه‌ختیگ له‌سال (۷۳۷ ک - ۱۳۳۶ ز) شار (مه‌راغه) داگیر بکه‌یگ. له‌و شاریشه‌ ئاشکرای ده‌سلاتیگ سه‌روه‌خوه‌یی کرد. دی وه‌ی جووره‌ ئی بنه‌ماله‌ ره‌سیه‌ پایه‌ی ده‌سلات.

بارووه‌زع کورد له‌ سه‌رده‌م چه‌لائیری‌ه‌یل: چه‌لائیری‌ه‌یل هیزیک تر ئیلخانی بوین، ک له‌شوون مه‌غووله‌یل ئه‌را ماوه‌یگ ده‌س گرتنه‌ بان کوردستانا و (شیخ حه‌سه‌ن چه‌لائیری) که‌ه‌وای ئی بنه‌ماله‌یشه‌ له‌ماوه‌ی ده‌سلاتی (۷۳۲ - ۷۵۷ ک) مه‌رز ده‌سلاتی وه‌ره‌و ناوچه‌یل نامه‌د و عیراق عه‌ره‌بی و خووزستان فراوانکرد و شار (به‌غدا) کرده‌ پایته‌خت ده‌سلاتی.

له‌لایگ تره‌وه (شیخ حه‌سه‌ن کور شیخ ئو‌یس کور شیخ حه‌سه‌ن) ک کورهرزای (شیخ حه‌سه‌ن چه‌لائیری) بویه، که‌فته کیشمه‌کیش وه‌ل باپیره‌ی خوه‌یا و هه‌ریمه‌یل (نازهربایجان وئاران وگورجستان) داگیر کردو شار (ته‌وریز) یش کرده‌ پایته‌خت ده‌سلاتی. وه‌و رویداگیشه‌ کیشمه‌کیش که‌فته ناوینی (ته‌وریز و به‌غدا)، هه‌ر وه‌و سه‌به‌یشه‌ شار و ئاوه‌یل ناوینیان ک سه‌ر وه‌کوردستان بوین، بویه مه‌یدان جه‌نگ و مه‌رافه‌و که‌فته وه‌ر په‌لامار تالان و کاولکاری هه‌ردوگلا. ئمجا (شیخ حه‌سه‌ن گه‌ورا) له‌سال (۷۴۰ ک - ۱۳۲۹ ز) له‌وه‌ختیگ نه‌عه‌رته‌ کرده‌ بان هه‌ریم (نازهربایجان) ئه‌وه‌ بوی له‌ (نه‌غه‌تو جه‌غه‌تو) نزیک شار (مه‌راغه) ره‌سیه‌ له‌شکر (شیخ حه‌سه‌ن بوچیگ) و له‌شوون جه‌نگ سه‌ختیگ له‌ناوینی هه‌ردوگیان، (شیخ حه‌سه‌ن گه‌ورا) شکیا و ناچار بوی و خوه‌ی کیشاوه‌و هاته‌وه‌ ئه‌را به‌غدا. وه‌ یه‌یش به‌شیک له‌کوردستان که‌فته ژیر ده‌س (شیخ حه‌سه‌ن بوچیگ)، ئه‌ویش (چۆپان) فه‌رمانه‌روای نازهربایجان وه‌ک ده‌سلاتدار کوردستان دانا.

له‌وه‌رانوه‌ر ئه‌وه‌یش، شیخ حه‌سه‌ن گه‌ورا ئه‌را ئه‌وه‌ک هه‌ق خوه‌ی بسینیگ له‌ کورهرزایه‌ی، جاریگتر له‌ شوون سالیگ نه‌عه‌رته‌یگ تر کرده‌ بان هه‌ریم نازهربایجان، وه‌لی ئی جاریشه‌ شکیا و هه‌ر سه‌به‌یشه‌ چه‌نه‌ها ماله‌ کورد سزیا و تالان کریا.

له‌لایگ تره‌وه‌ شیخ حه‌سه‌ن بوچیگ وه‌ په‌لاماریگ و هه‌ر له‌هه‌مان سال له‌ناوچه‌ی (نامه‌د) ئه‌وه‌ بوی (حاجی ته‌غلی کور سوتای) جیگر (شیخ حه‌سه‌ن گه‌ورا) شکان و دوای ئه‌وه‌یش شار (مووش) کوردنشین ویرانکردو چه‌نه‌ها زه‌وی کشتوکالی کاولکرد، وه‌لی وه‌رجه‌ ئه‌وه‌ک ئه‌و له‌شکره‌ بایگه‌

دویاوه ئه‌را نازهربایجان (شیخ حه‌سه‌ن گه‌ورا) له‌شکر قایمیگ وه‌ سه‌رکردایه‌تی (شیخ عه‌لی جه‌عه‌فر و فه‌ره حه‌سه‌ن) کلکرده‌ (نامه‌د) و دوای جه‌نگ سه‌ختیگ له‌شکر وه‌رانوه‌ر شکانن وله‌شاره‌یل (ماردین و نامه‌د) ده‌ریان کردن. یه‌یش له‌یوا له‌ له‌شکر وه‌رانوه‌ر کرد بکه‌فنه‌ تالان و کاولکردن ئه‌و ئاوی و شاروچه‌یله‌ ک شیخ حه‌سه‌ن گه‌ورا داگیریان کردویگ، ک ئه‌ویش شار و ئاویه‌یل ناوچه‌ی (نامه‌د وه‌کاری) کوردنشین بوین. بیجگه‌ ئه‌و کیشمه‌کیش سه‌خته له‌ناوینی پیایگه‌یل بنه‌ماله‌ی (چه‌لائیری) له‌ناوینی سالیله‌ (۷۵۶ - ۷۶۰ ک)، بنه‌ماله‌ی (موزه‌فه‌ریه‌یل) له‌ ناوچه‌یل (نسفه‌هان و فارس و کرمان) بویه هیزیک تر و هاته‌نه‌ ناو ئه‌و کیشمه‌کیشه‌ له‌بان هه‌ریم (نازهربایجان)، وه‌لی ئه‌نجام ئه‌و کیمه‌کیشیشه‌ هه‌ر ویرانی وکاوکاری ناوچه‌گه‌ بوی ک چه‌نه‌ها شوون کوردنشین له‌تی بوی.

له‌ شوون مردن (شیخ حه‌سه‌ن گه‌ورا) یش له‌سال (۷۵۷ ک - ۱۳۵۶ ز)، کوره‌گه‌ی (شیخ ئو‌یس) دریزه‌ دا سیاسه‌ته‌یل باوگی و له‌روی نه‌عه‌رته‌ی (موزه‌فه‌ریه‌یل) وسیا. وه‌ل ئه‌وه‌یشا (سولتان حه‌سه‌ن ۷۷۶ - ۷۸۴ ک) یه‌کیگ تر بوی له‌ فه‌رمانه‌روایه‌یل چه‌لائیری و ئه‌ویش دریزه‌ دا سیاسه‌ت شه‌رفرووشی و په‌لامار وه‌رده‌وام، ک ئه‌را فراوانکردن مه‌رز ده‌سلاتی چه‌نه‌ها ناوچه‌ی کوردنشین ویران و کاولکرد.

له‌ی رویه‌وه‌ ئه‌را ناوگرتن له‌ سیاسه‌ت و نه‌عه‌رته‌یل (به‌یرم خواجه‌ی) سه‌رکرده‌ی (فه‌ره قۆینلۆ تورکمانی) ک شاره‌یل (موسل) و شه‌نگال وئه‌رجیش وئه‌رز رووم) یش داگیر کردویگ، په‌لامار هه‌ردوگ قه‌لای (به‌نوماهی و نه‌رجیش) داو داگیریان کرد. ئه‌ویش بویه سه‌به‌ب کیشمه‌کیش تازه‌یگ له‌ناوینی هه‌ردوگ بنه‌ماله‌ی (چه‌لائیری) ئیلخانی و فه‌ره قۆینلۆی تورکمانی). ئی کیشمه‌کیش و ناکووکییشه‌ دوای مردن (سولتان حه‌سه‌ن) دریزه‌ کیشا. وه‌ل ئه‌وه‌یشا له‌لایگ تره‌وه‌ بویه هه‌لیگ ئه‌را بنه‌ماله‌ی (فه‌ره قۆینلۆ) ده‌س خستنه‌ کاروبار ناوخوه‌یی بنه‌ماله‌ی چه‌لائیری و نه‌فه‌رگرتن له‌و ناکووکیه‌و ئه‌را ئه‌وه‌ک کووتایی وه‌و ده‌سلاته‌ بارن تا دوياخر ناوچه‌یل ژیر ده‌سلاتیان بخه‌نه‌ ژیر ده‌سلات

خوه‌یان. ئمجا وه‌سه‌به‌ب ئه‌و کیشمه‌کیشه‌ شاره‌یل (موسل) و شه‌نگال و نامه‌د و مووش (ماردین) و ئاویه‌یل ده‌وروه‌ری که‌فته‌نه‌ و مر په‌لامار ئه‌و کیشمه‌کیشه‌و زوورم ئه‌و شاره‌یله‌ ویران و تالان کریان. وه‌ هه‌ر حال سه‌رده‌م بنه‌ماله‌ی (چه‌لائیری ۷۲۲ - ۸۱۳ ک) سه‌رده‌میگ ناخوه‌ش و پر له‌مه‌رافه‌و په‌لامار کاولکاری بوی، ک له‌تی بارووه‌زع کورده‌یل و ناوچه‌یل کوردنشین وه‌ره‌و ئه‌نجام خراویگ برد و سه‌ده‌ها دۆنم زه‌وی کشتوکالی سزیا و سه‌ده‌ها ئاوی و شار و شاروچه‌ که‌فته‌نه‌ و مر په‌لامار کاولکاری هیزه‌یل ئه‌و سه‌رده‌مه‌. ئه‌یه‌ بیجگه‌ ئه‌وه‌ک چه‌نه‌ها هووز و سه‌رۆک هووز کورد ده‌سلاتاریتی (چه‌لائیری‌ه‌یل) وه‌رگرتن و قانجاز یا مه‌نفعه‌ت له‌و سه‌رکه‌فتنه‌یله‌ کردن، ک له‌زه‌فکرتن سامان دوشمنه‌یلان هاوردوینه‌ی ده‌س.

ئمجا دوای چه‌نه‌ها سه‌رده‌م له‌و تاریخه‌ ئایا وه‌خت ئه‌وه‌ ناتگه‌ جاریگتر ته‌ماشای ئه‌و رویداگه‌یل گوزه‌یشتامه‌ بکه‌یم و نه‌یلیم خاکه‌گه‌مان جاریگتر بووگه‌ مه‌یدان جه‌نگ و کیشمه‌کیش ئه‌و گه‌ورا هیزه‌یل تاریخه‌؟ یا وه‌خت ئه‌وه‌ ناتگه‌ وه‌ گشتمانه‌وه‌، وه‌ دل و گیان پشتگیری له‌ حکومه‌ت هه‌ریم کوردستان و ئه‌زموون سه‌رکه‌فتنگ چه‌ن سالیله‌ بکه‌یم ک وه‌ خوین هه‌زاران رووله‌ی ئی خاک و نه‌ته‌وه‌ ئا و دریاگه‌؟ ئیمه‌ نیه‌وگ ئیسه‌ بایم و ناویتیگ یا رخنه‌ی ناوه‌جی بگریم و حکومه‌ته‌گه‌مان سووک بکه‌یم له‌وه‌ر چه‌و دوشمنه‌یل و ناحه‌زه‌یلیمان، وه‌لی ئه‌گه‌ر هات و رخنه‌یلیمان له‌وه‌ر خاتر پیشکه‌فتن ئه‌زموونه‌گه‌و ده‌وله‌مه‌نکردن بووگ نه‌ک وه‌ مه‌به‌س شیوانن و سووککردنی، ئه‌وه‌ بیگومان وه‌ قانجاز یا نه‌ف ملله‌ت و حکومه‌ته‌گه‌مانه‌و هه‌مان وه‌خت کار په‌سه‌ن و خاسیگه‌و که‌س نیه‌تویه‌نیگ له‌ی لایه‌نه‌وه‌ حاشا له‌لی بکه‌یگ، چوینکه‌ ئیسه‌ ئیمه‌ی کورد وه‌ سه‌به‌ب ئه‌و حکومه‌ت و ده‌سلاته‌وه‌ بایه‌سه‌ ریگه‌ بگریم له‌و گرووپ و هیزه‌یله‌ ک مه‌رامیان خراوه‌و توان جاریگتر کوردستانه‌گه‌مان بکه‌نه‌ مه‌یدان جه‌نگ و مه‌رافه‌و کیشمه‌کیش ناوچه‌یی و هه‌ریمی و جه‌هانیه‌یل، ک بیگومان ده‌رئه‌نجام ئی کاریشه‌ هه‌ر تالان و کاولکردن و فه‌وتیان سه‌ر و سامان کوردستان و له‌ده‌سداین رووله‌یل کوردستانه‌.



**سالەيل جەنگ دويم جەھانى ۋە زىيايىپوڭ قەيران ۋە تەنگەۋەرى سىياسى ناسىرىيەگە ، ك بويە نەعرەتەي ئاشگرايگ دژ ۋە رژىم نەيار ۋە دىكتاتور لە بەغدا ، ئەو ۋەختىشە رىكخىرياگە “ھىوا” ۋە گر وتىن زىياترە ۋە ھاتەمەيدان سىياسى ، نى رىكخىرياگە لە لايەن قەيرى ئەفسەر كورد پىشكەفتىگخواز لە سال ۱۹۳۹ دامەزرىا .**



## مەسەلەى كورد لە دويای جەنگ دويم جەھانى

ئارام مەھمەد

ۋ گشتيان لەورا ۋە جاف گۆران ناسريان. سەبەب رەۋكردن ئى تىرەيل جافىشە لە شوون رەسەن خويان چوۋگەۋە ئەرا دو سەبەب سەرەكى، يەكميان: بەرپايوپىن جەنگ ۋە مراهەۋ كىشمەكىش لە ناۋنى جاف جوانرۆ ۋە مېرەيل ئەردەلان ئەوانەك فشار خىستيانە بان جاف جوانرۆ ئەرا ئەۋەك دەسلاتيان كز بىكەن ۋە دەس بگرنە بان زەۋى ۋە زار ۋە مولكەيلىيان ۋە سەبەب دويمىش چوۋگەۋە ئەرانەۋە ك سەرۆك ئەشرەتەيل گۆران دەلالەت تىرەيل جاف جوانرۆ كردن ۋە ھانىيان دان تا جىواز بوون ئەرا لاي ئەوان، ۋە ۋە شىۋەيش نەف لە ھىز ۋە توانايان بىكەن ۋە مەبەس بەرفەراركردن ئاسايش ۋە نارامى لە ناۋچەگە. ئەۋە بوى جەنگاۋەرىل بىۋايانى چەن بەتالىۋنېگ چەكدار، لە سوار ۋە پىادە، لە ناۋ ھىز جەنگاۋەر گۆران بېكھاوردن،

بارزانى نەمر لە ماۋەى وچوۋدى لە سلىمانى پەيوەندى ۋەى رىكخىرياگە كرددگە ۋە تويەنستگە لە رىگەى ئەوانەۋە خوى بېرەسنىگە ناۋچەى بارزان، لەۋەرا ھەر لە سال ۱۹۴۲ بارزانى نەمر ۋە ياۋەرىلى نەخشەى شوورپش دانانە، ك ۋەگۋورەى ئەۋ نەخشە بايەسە قەرەبوۋ يا تەعويز كەمى نىسبەى چەك بىكرىيەگ ۋە پەلاماردايىن بەرزەۋەندى ۋىنكەيل پۆلىس لە ناۋچەيل نىزىك. لە تاۋسان سال ۱۹۴۲ بارزانى نەمر ۋە ياۋەرىلى تويەنستە ۲۱ بىكەى پۆلىس لە ھەردوگ ناۋچەى "شىرۋان مەزن ۋە مېرگەسور" بگرن. بارزانى نەمر ياۋەرىلى دەسكردنە كاريل سەربازى دويای ۋە دەسھاوردن پىشتىگرى رىكخىرياگەيل نەتەۋەبى ۋە پىشكەفتىگخواز تر جوير "رزگارى، شۆرش، يەكىتى خەبات ۋە رىكخىرياگەيل تر پىشتىگرى لە لىان كرىيان. شوورشگرەيل لە كوۋتايىيەيل ھەمان سال چەنەھا سەركەفتن ۋە دەس ھاوردن، دويای ئەۋەك حكومەت نورى سەعيد قەناعەت ھاورد ۋە سەختى لەناۋبردن ۋەنەھىشتن شوورپش كورد ئەۋە بوى رەزامەنى خوى نىشاندا لە بان ئەنجامداين دانشتىن ۋە گىفتوگو، لە كوۋتايىيەيل كانون يەكم سال ۱۹۴۲لە "مېرگەسور" گىفتوگو لە ناۋنى بارزانى نەمر ۋە ئەفسەرىل پەيوەندى لە لايەن حكومەتەۋە ئەنجام دريا، بارزانى نەمر ۋە ناۋ سەركردايەتى شوورشەۋە چەن مەرجىگ دانا ئەرا ۋەسان جەنگ، لە ۋانەيش:-

۱- دامەزرانن ناۋچەيگ ئىدارى تايبەت ۋە كورد.

۲- دامەزرانن ۋەزىرىگ كورد لە ۋزارەتەيل

ۋەرىپەۋ بىردن ناۋچەى كورد.

۳- پۆست يارىدەر ۋەزىر ئەرا ھەر ۋەزىرىگ بىدرىيەگە كورد.

۴- زوان كوردى بوۋگە زوانىگ رەسمى.

۵- جى ۋە جىكردن خاسسازى ئابوورى لە كوردستان.

لە روژ ۷ كانون دويم سال ۱۹۴۴ شاندا يا ۋەفدىگ حكومى ۋە سەرۆكايەتى "ماجد مستەفا" رەسىيە ناۋچەى شوورپش، دويای ھەفتەيگ لە گىفتوگوۋ كىردن رەسىنە رىككەفتىنگ ك ۋەگۋورەى رىككەفتەگە رىگە دريا "شىخ ئەحمەد"، ۋە شمارەيگ لە سەركردەيل بارزانى بانەۋە ئەرا ناۋچەى بارزان، ئىمجا ئى خالەيلىشە لە مەرج سەركردايەتى شوورپش بوى لەۋ رىككەفتنامە ك ئویشىگ:-

۱- تەۋاۋ ئەۋ خاك ۋە زەۋىيەيلە ك پىشمەرگە كۆنترۆلى كىردنە لە ژىر چەۋدىرى خويان مېنىگەۋە.

۲- ئازاد كىردن گىشت زندانىيەيل ك ۋە سەبەب رويىداگەيل گىريانە.

۳- چەك ۋە تفاق پىشمەرگەيل لە لاي خويان مېنىگەۋە، ۋەل ئەۋ چەكىلىشا لە چوارچىۋەى جەنگەيل دەسيان كەفتگە.

۴- ئىدارەى ناۋچەگە درىيەگە كورد.

۵- ھەق زانىست ۋە رووشنھوورى درىيەگە كوردستان.

۶- دانايىن پوپل ئەرا دروسكردن مەدرەسە ۋە نەخۋەشخانە لە كوردستان.

ئەگەر كورد ئومىد ۋە ئارەزوۋ خويان ۋە قەۋل ۋە پەيمانەيل ئىنگىز بەسانەۋە ۋە بەخشىن حوكم زاتى، ئەۋە مەركەزەيل دەسلاتدار لە عىراق ۋە رەزامەنى بەرىتانىا

ۋ پىشتىگرى ئەۋ بىريار يا قەرار دانايىن چارەسەرىگ كوۋتايى ئەرا پىرس ۋە كىشەى كوردستان ئەۋەپىش ۋە زوور چەك ۋە ھىز سەربازى بوى.

شمارەى ئەۋ سوپايشە ك بەشدارى لەتى كىرد رەسىيە ۲۵ ھەزار سەرباز ۋە ۋە چەنەھا تەيارە پىشتىگرى لەلى كرىا، لە كوۋتايى مانگ ئەيلىۋول لە ناۋچەيگ ك ۲۴ كىلۆمەتر لە بارزانەۋە رىگەى دوپر بوى جەنگىگ قورس ۋە خويانۋى بەرىا بوى، بويە سەبەب ۋاز كىردن رىگەى ئابلقەداين ۋە خود كىشاننەۋە. ۋەزەگە ۋە جوورىگ بوى ك جەنگەيل ئايندە ۋەل ھىزەيل حكومەت ۋە ۋەكرارىياگەيلا بوونە سەبەب ئەنجام زەردەيلىگ بى مەعنا، ئەۋسايش خەبات مللەت كورد فراۋنتر بوى، لە ۋەزە سەختىگ رويكردنە مەرزەيل ئىران ۋە عىراق ۋە ھەزارەھا كورد بويىنە قورىانى ۋەرسكى ۋە زوقم ۋە سەرما، لە ۱۹۴۵/۱۰/۱۳ لە لايەن حكومەت عىراقەۋە ئىلاننىگ رەسمى ئاشكرا كرىا ك ئىشارتىگ بوى ئەرا كوۋتايىھاوردن ۋە جىم ۋە جوپلەيل سەربازى، ۋەل ئەۋە ھەمگە كارەسات دلتەزەنە بارزانى نەمر ۋە ھاۋكارى ۋە پىشتىگرى ياۋەرىلى تويەنست ۋە زىرەكى ۋە دانايى راپەرىنەگە بوۋەيگە رىيەۋە.

شوورپش دويم بارزان ۋە چگن بارزانىيەيل ئەرا روژھەلات كوردستان كوۋتايىھات، سەركەفتەيل بارزانى نەمر لە بان ھىز ھاۋبەش عىراق ۋە ئىنگىز بويە مايەى ئەۋەك جوير سەركردەيگ ۋە توانا ۋە ھەلكەفتگ ناۋ دەرىكەيگ نەك ۋە تەنىا لە باشوور كوردستان، بەلكوۋ لە بەشەيل تر كوردستانىش.

دالاهوۋ زەقتى كىردن. بىجگ لەۋەپىش مولك ۋەزەۋى ۋە زار ئى تىرە ۋە سەبەب دىارىكردن مەرز ئىران - عىراق، بويىنە دو بەشەۋە، بەشىگ لەلى كەفتە ۋەر عىراق ۋە ئەۋ بەشەگەى تىرىش سەرۆك ئەشرەتەيل قەلخانى لە ئىران زەقتى كىردن. بىگومان رولەيل ئى تىرە لە جىياى ئەۋەك پىشت فەيزوللا سولتان رەزا سولتان سەرۆكايان بگرن، چىنە پال مىرزا بەگ سەرۆك قەلخانى، ك پەيوەندى قايمىگ ۋەل تىرەى ۋەلەۋەگىا لە (جاف جوانرۆ) داشت، چوئىكە عەزىز بەگ سەرۆك ۋەلەۋەگى دوپەت مىرزا بەگ خوازىيەۋ كىردىسەى ھاۋسەر خوى. شمارەى بىۋايانىيەيل ۋە ۵۰۰ خىزان مەزەنە كرىيەگ، ك لە بنەرتەۋە چنەۋە ئەرا تىرەى دوورۋىي ۋە لە سەردەم كويەنىش بەشىگ سەردەكى بوين لە يەكگرتكى جاف جوانرۆ.

ۋەلى ئەۋ ناكوۋكىيەيل ناۋخوئىيە ك دوياخ لە ناۋ سەرىل تىرەگە رويىدا، بويىنە سەبەب كزەۋوبوون ھىز ۋە سام بىۋايانىيەيل. باس ئى تىرە لە نوپسانن ۋە دەفتەرىل بىنەمالەى قاجارى ۋە ناۋنىشان (بىبىيان ۋە بىيامە) لە ھىوا ھاتگە ك لە ناۋچەيل سەرد ئىلاخ لە نىزىك تىرەى نىرژى ۋە، لە گەرمەسىرىش لە ناۋچەيل زەھاۋ ۋە بىبىيان (معارف سلگان) ۋە بىبىيان (شاۋلى)، نىشتەجان. ئىسەيش ۋە بوونەى پەخشبوون بىۋايانىيەيل ئىمە نىتەتويەنىم شوون دىارىكرايگى ئەرايان دىارى بىكەيم. ۋەلى كرىيەگ ھەۋارگەيل جارانايان ئەرا ۋەرز زمسان ۋە ناۋچەيل (بان لوادەۋ لەۋەرگاپەيل قىزل ۋە زەھاۋ) دەسنىشان بىكەيم. ھەرلەيۋا زەۋى ۋەرز ۋە كشتوكاليان لە ناۋچەيل شىمان ۋە بۇنان قەلایى زنجىر بوى، ك ئەشرەتەيل قەلخانى (تىرەى ئەسىرى ۋە بەھرامى)

# نهرمينا نهو ولاته ك تا ئيسهيش ژانهيل جينوسايد ئاراز لهشى دهيك

كول سوو

نهرمينا يانهرمه نستان يهكيگه نهو  
ولاتهيل جههان ك ري وهدهريا نهيري  
و چواردهوري وشكيه. ئى ولاته كهفيگه  
باشووري ياجنوبى ناوچهي قهققاز و  
لهناونى ههردهو دهرياي سيهو دهريايچهي  
خه زهر ، ههرلهوهر نهوهيش مينيكه  
پيه ئيك لهناونى ناسيا ونهوروپا ؛  
هاوسايل نهرمينا نهيانن : له باكوور يا  
شمال ولات جورجيا و له باشوور يا جنوب  
ولاتهيل ئيران و جمهورى نه خجهوان  
و له رووژهلالات نازهربايجان وله  
رووژئاوايش توركيا. نهرمينا ولاتيگه  
كويه ستانبه و سالانه واران فهرهيك  
لهتى واريگ ؛ گهوراترين دهريايچهي  
نهرمستان دهريايچهي سوانه ك به شيگ  
گهورا له رويهريا مه ساحه ي نهو ولاته  
گردهگه سهوهر.



نهرمستانيش جوور كؤمارهيلتر سهروهخوهيى خوهى ئعلان كرد،  
لهشوين ماوهيك كه له ئعلان سهروهخوهيى نهرمينا دس نابان  
ناوچهي قهرهباغ ك ولات نازهربايجان وهبه شيگ جيا نهكرياك  
له خاك خوهى زانينگه. نازهربايجان بيچگه نهوهگ نهرمستان  
وهداگر كردن نهو ناوچه توممه تباركهيك ؛ تاوان جهمكوژى  
ولهناوبردن نازهربايجان نهو ناوچهيله خهيكه مل نهرمينا.  
جينوسايد نهرمنيهگان لهسهردم دهولت عوسمانى نهو كيشهسه  
ك وهدرىژايى ئى سالهيله كاريگهري ناسه بان پهيوهنديهيل  
دبلؤماسى وهل هاوساگه ي ترى ك توركياس. توركيا وهپاساو  
نهوهگ نهو رويداگه ودرجه دامه زرانن كؤمار توركيا رويداگه و  
هوچ وهرپرسياريك لهى باوته نيهكهفيگه مل دهولت ئيسه ي  
توركيا؛ مل نهرا داواكاريهيل نهرمنيهگان نيهجهمنى و نهو  
رويداگه وهجهمكوژى وهجهساو نيهتيره وئويشيك نهو ژماره له  
كوژيايهگهيل ك باسيان كريه ي دويره لهراسى و نهگهر كهسهيلى  
ژيانيان لهدهس داوين نهوه جوور قوربانيله جهنگ يهك  
جههانين. لهى دوياخره بريك له رووشنهويرهيل ونويسهريهيل

توركيا لهلايهن خوهيانهو وهبوونه ي جهمكوژى نهرمنيهيل  
داواي وهخشين وعهفووكردنه وههميش له دهسلاتداهيل توركيا  
تواسته نهوانيش له سهرحم نهرمنيهيل جههان عوزرخوازي  
بكهن ك يهيش بويهسه بايس نارحهتى ونازهزايهتى دهولت  
توركيا و ردهب تهيپ نهردوگان سهروك نهنجومهن وهزيرهيل  
توركيا لهى باوته ونگه ئيمنه وهخاتر تاوانيك ك هوچ دهسيك  
لهتى نيهاشتيمنه داواي عهفو نيهكهيم. شايان باسه تهقالاي  
نهو رووشنهويرهيل توركيا لهشوين كوژيان هرانت دينك نويسه  
نهرمى نهنجام گرده. چاوديرهيليش هانهو باومره ك توركه  
فاشستهگان له ريكخراو نهركهنهكون هرانت دينك كوشتنه.  
ههر له باوت جهمكوژى نهرمنيهيل چهن سال ودرجه ئيسه  
پهرلهمان فهرنسا نهو تاوانه وه جينوسايد ناسان ك يهيش  
بويه بايس نارزهزايهتى توند دهولت توركيا. لؤبي نهرمنيهيل  
لهسهراسه جههان دهيان ساله تهقالا كهن تا پشتگيري ولاتهيل  
رووژئاوا وهدهس بارن تا نهوانيش گوشار بخهنه بان دهسلاتداهيل  
توركيا وئعتراف وهتاوانهگه بيان بكهن.

عوسمانيهيل مهن ولهسهرهتاي جهنگ يهك جههاني له سال  
۱۹۱۵ وه سهدان هزار نهفهرين كهفته وهر پرووسهيل كوشتار  
دهسهجهمى توركهيل وبه شيگان لهو كوومهل كوژيه نهجاتيان  
بوى و وهرو نهرمستان رووسياي نهوسهردمه واين. نهرمينا  
تا شوورش ۱۹۱۷ جوور به شيگ له ئمپراتورى رووسياي قهيسهري  
مهن و لهشوين نهوهگ لينين رابه ر شوورش ۱۹۱۷ حهق ديارى كردن  
چارنوويس يا حهق تهقرير مهسير نهرا نهتهوهيل رووسيا وهشيوه  
رهمى ديارى كرد؛ نهرمنهگان له سال ۱۹۱۸ سهروهخوهيى خوهيان  
ئعلان كردن. فهره وهبي نهچى حزب شيوعى نهرمستان دهسلات  
لهى ولاته گرده دس وكؤمار يا جمهورى سوشياستى نهرمستان  
ئعلان كرياو بويه به شيگ له يهكيهتى سؤقيهت جارن. له سال  
۱۹۴۵ تا ۱۹۴۸ زياتر له ۱۵۰ هزار لهو نهرمنيهيله ك له جينوسايد  
توركهيل نهجاتيان بويك لهلايهن ستالينهوى وهپبيان دريا له  
جمهورى نهرميناى سؤقيهت نيستهجا بوون، نهو نهرمنيهيله له  
ولاتهيليگ جوور سورياو لوبنان وچيراق وقوبرس وفهرنسا ويونان  
روى كردنه نهرمستان. له سال ۱۹۹۱ لهشوين رميان سؤقيهت

مللهت نهرمى ميژوو يا تاريخ كويهنهو دريژيك ديري وبهكيگه  
له مللهتيله كويهنهى رووژهلالات ناوړاس. نهرمنهگان له  
سى رهگهز يا بنهجهي هوورى و لووى و فريزيهگان بيكهاتنه،  
ك هووريهگان رهگهزيگ يا توخمارهيك قهققازين، وهل لووى و  
فريزيهگان له هيتيهگانن ك هيتيهيليش له هندؤنهووروپيهگانن،  
وهل زوان نهرمنهگان ميرات فريزيهگانه. نهرمينا ههر  
لهكويهنهوه به شيگ لهئمپراتورى ئيرانى بويه وهل جارجاريگيش  
تهقالا نهرا سهروهخوهيى داگه وله سال ۱۹۰ زايىن يا ميلادى  
تويهنستگه دهولت نهرمستان دامه زرينگ. ئى دهولته يهك  
دهولت لهجههان بوى ك دين مهسيحى جوور دينيك رهمى  
خوهى جاردا نهووش له سال ۳۰۱ يهعنى ۱۲سال ودرجه نهوهگ  
نهو دينه جوور ئاينيك رهمى له رؤما ئعلان بكره. تاسهدهى  
نووزده نهرمستان جوور به شيگ له ئيران بوى وهل له شوين  
جهنگ ناونى ئيران ورووسهگان لهسهردم قاجارهيل وهگورهى  
ريكهفتننامه ي توركمان چاى له سال ۱۸۲۷ وهيهكجاري نهرمينا  
لهئيران جياوه بوى. به شيگ فهره له نهرمنهگان له ژيردهسلات



# داستان تەرمىگ

فەھىد عامر

ۋەرحە سالىگ روۋزنامە نويسىگ نەرجەنتىنى ۋەناۋ (خۋان باتىرا) داۋاي ئەۋە كىر ك قەۋرەگە (ئىقىتتا) ئەۋەردەم بەدىيە يىگەۋە، ئەۋە بوى دەسۋەجى خۇدنىشانداين گەۋرايگ ئەۋەردەم نويسىنگە يا مەكتەب روۋزنامە نويسەگە ئە (بۇيىس نايىرس) پايتەخت نەرجەنتىن بەرپا كرىۋاۋ خۇدنىشان دەرىل شىشەي پەنجەرگە شىكانن، ئە نەنجام ئەۋە كارىشە روۋزنامە نويسەگە ناچار بوى ۋەل ھاۋكارەيليا ئە قاپى پىشتەۋە بەھىۋان، دويى (۲) روۋز ئەۋە روۋزنامە ك (خۋان باتىرا) كار ئەتى كىردىگ ئەۋە پەخشىر ك بىرپار ئەكار ۋسانن ناۋبىرياگ داگەۋ قەۋل ئەلى ۋەرگىرنگە جارىگىت باس باۋەت (ئىقىتتا) نەكەيگ، نىجانى مەسەلە چىتىگ تىر خەيگە ھويىرمان، ك چەن سالىگ ئەيەۋەر ئەۋەختىگ (مادۇنا) ئىژنە گورانيچىر ئەمىرىكى جويىر ئەكتەر دەۋر (ئىقىتتا) بىرد، يەيش بويە ماىيە ئەۋەك ھس ھاۋۋلاتى نەرجەنتىنى زەخمىدار بىكەيگ، ئەۋەر ئەۋە ۋتىيان چويىن بوۋگ ئن بەدرەقتارىگ ۋەك مادۇنا دەۋر ئىقىتتا بوۋەيگ.

داستانە راسەقىنەگە لەسال (۱۹۱۹) دەسكردەپى، ۋەختاى دويەتىگ ۋەناۋ (ئىقىتتا) لەخىزان ژار ۋ كەمدەسىگ لەۋلات نەرجەنتىن ھاۋە دۇنيا، نىجان لە ۋەرحەنتىن (۲۴) سالى بويە يەكەم بىژەر يا موزىعە لەۋلات، (خۋان بىرۇن) سەركردەى سوپا لە سەردانىگى ئەرا رادىۋ ھەز كەيگ لە دەنگ خۋەش ۋ پىر لەسوۋزەگەى (ئىقىتتا) ۋ كەيگەى قىسەكەر رەسمى خۋەى، نىجان ۋەختاى دەسلات (خۋان) دەركەيگ لە كارەگەى، ناۋبانگ ئىقىتتا ئەرا دەعايە كىردن ئەراخۋەى ۋەكار تىەرىگ لەناۋ فەقىرەيل ۋ نەدارەيل ۋ ئەفسەرەيل سوپاۋ جويىر پاداشىگىش خۋان كەيگەى ھاۋسەر خۋەى ۋە يەكەۋە رەسنى تەخت سەۋكايەتى، نىجان ھەرچەنى ئىقىتتا خانە يەكەم بوى لەۋلات، ۋەل مللەت زەخمەتكىش ۋلاتەگەى لەھويىرە نەۋرەك رەساننەى دەسلات، ئەۋە بوى لە رىگەى دامەزرانن چەنەھا دەزگاي خەيرخۋازيەۋە دەسمەت لىقەۋمياگەيل دياگ، ۋەل ئەۋەيشا گەردياگە فەقىرەيلاۋ چىشت دياگە پىيان، ۋەل ئىقىتتا فرە نەژايۋ لە ۋەرحەنتىن (۲۳) سالى ۋە نەخۋەشى شىرپەنجە يا سەرتان مرد، نىجان ۋەختىگ لە سەرمەرگ بوى پىۋايگ لە نىكەۋە ۋىساۋيگ ك ۋەرحە ئەۋە نەناسۋيگەى ۋ ناۋى دىكتۇر (ئارا) بوى (ك) ۋە يەكەيگ لە گەۋراتىن پىسۋرەيل مۇمىيا كىردن ۋ مقەيەتىكەر لاشەى مردگەيل دريەيگە قەلەم) ھەر ئەۋەنە ئىقىتتا دويە ھەناس كىشا، دىكتۇر ئارا خويىنەگەى لە لاشەى كىشاۋ ماددەى تايىبەتىگ كىردەتى ك نەيشت لاشەى دابىزىيەگ لەبان قىسەى ھاۋسەرگەى ۋ چەنەھا پىروۋزە ئەرا دروسكردن پەيگەر ئەرا (ئىقىتتا) دانىيا، ۋەل ئەۋەنە ۋەپى نەچى (خۋان بىرۇن) لەبان كار لاۋرياۋ دويىرەخىريا ئەرا ئىسپانیا، ئەۋە بوى (ئەۋارد لۇگارد) شوۋنى گىرت ۋ رازى نەۋى تەرم مۇمىيا كىرياگ ھاۋسەرگەى بەيگەى. ۋەل ئەۋەيشا (لۇگارد) ھەۋل ئەۋەدا رەسم ئىقىتتا لەلى مللەت ئالشت بىكەيگ ۋ بىرپاردا لاشە مۇمىيا كىرياگەى لەناۋ بوۋەيگ، نىجان لەيۋا كىرد تەرمەگە لە غورفەى شمارە (۶۳) مال سەندىكا يا نقابەى كارگەرەيلەۋە بارىيەگ، ۋەل ۋەخت نەۋى ۋ سال (۱۹۵۵) لە كوۋدەتا يا ئىنقلابىگ كوتوپىر لەبان كار لاۋريا، ۋەختىگىش سەۋك (پىدرو ئەمابۇرد) ھاۋە شوۋنەگەى، دەستور دا تەرمەگەى بىدن، ئەۋە بوى لە بارەگا يا مەقەر ھەۋانگىرى يا مخابرات سەربازى شارەۋەى لە ترس ئەۋەك نەك مەردم پەلامار شوۋنەگە بىيەن ۋ تەرمەگە بىرفتن. لە بارەگاى ھەۋانگىرىيەۋە، تەرمەگەى ئىقىتتا ئەرا (۶) جارتىر شوۋنى ئەۋەز كىريا، تا دەرمەنەنجام دريا دەس (فىلاس)

سەۋك تازەى ھەۋانگىرى يا مخابراتەۋە، نىجان (فىلاس) يىش چەنەھا تابووت ھاۋشيوە دروسكرد ۋ دابەشىان كىردە بان سەفارتخانەيل نەرجەنتىن، دى ۋەو جوۋرە تەرمەگەى (ئىقىتتا) كەس نەزانست كەفتە چ سەفارتخانەيگ ۋ ئەرا ماۋەى (۱۶) سال لە مەردم شارەۋەى ۋ لەۋ ماۋەى ۱۶ سالىشە گىشت دىسوۋزەيلى ۋەردەۋام داۋاي تەرمەگەى كىردىان تا ۋەشيوەى خاس ۋ گونجىياگىگ بىسپارنەى خاك. ۋەل ئەۋەيشا (خۋان بىرۇن) ھاۋسەرىشى لە ئىسپانیاۋە ھەمىشە داۋاي تەرمەگەى كىردىگ. ئەۋەسا تەنيا سەۋك ھەۋانگىرى ۋ خۇد سەۋك نەرجەنتىن زانستىان تەرمە راسەقىنەگە ھا كاملا، تەننەت سەقىر نەرجەنتىن لە بەلجىكا نەزانست تابووتەگەى ئىقىتتا ھا لەژىرخان سەفارتخانەگەى، ۋەختىگىش ۋە مەسەلەگە زانست ۋ ئاگادار بوى، ژىر ۋەژىر جىۋازى كىرد ئەرا شار (مىلانۇ) ئىتالىاۋ لەۋرا ۋەخاك سپاريا، يەيش دەسپىشخەرى يا موبادەرى خاسىگ بوى ك ھەرچەنى دويىخىر باج قورسىگ داۋە ھەر حال لەۋەختىگ ئەنجوۋمەن ۋەرىن سەربازى ھاۋە ئەرا دەسلات ۋ ھوكم ۋلات كەفتە دەسيان، ئەۋە بوى (خۋان بىرۇن) لە دويىرەۋخىرياگى يا (مەنفا) كلكرىا شوۋنى ۋ ھاۋرياۋەۋ ئەۋە تابووتىشە ك تەرمەگەى ئىقىتتا لەتى بوى دويىرياۋەۋ دى ۋە نامادەبويىن دىكتۇر (ئارا) ھەلەۋدريا، ۋەل لەراسى دىمەن ۋ شيوەى تەرمەگە جىگەى سەرسورمەندن بوى لەۋەختىگ (ئىقىتتا) ھەر ۋەك خۋەى ۋە قزە زەردەگەى ۋ روخسارە جوانەگەيەۋە مەندىگ. ھەر لەۋەر ئەۋەيش (خۋان) ھاۋسەرى ۋەختىگ چەۋى كەفتەپى ۋ دىيە يەكسەر دەسكردە ھاۋار ۋ گىرستىن ۋ ھەر ۋىياگ (ئىقىتتا) خەفتىگەۋ ھويچى نىيە نەمردگە)، نىجان خۋان بىرۇن لەشۋون ئەۋەك ئەرا ماۋەى كەمىگ دويارە پۇست سەۋكايەتى ۋلات گىرتە دەس، دى ئەۋە بوى مەرگ تەنگ ۋەپى ھەلچىنى ۋ مالىۋاۋايى يەكجارى لە دۇنيا كىرد ۋ مرد، نىجان ۋەرپەسەيلىش بىرپار يا قەرار دان تەرمەگەى (ئىقىتتا) ۋە جوۋرىگ ۋەخاك بىسپارەيگ ك ھويچ ھىز ۋ ھويچ دەسلاتىگ نەتويەنىگ جارىگىت لەشۋون خۋەى جىۋازى بىكەيگ، دى ۋەو جوۋرە تابووتەگە ۋە تەرمەگەۋە ۋە قويلى (۱۵) قەدەم لە كۆنكرىت پىر شىش ۋ لە ژىر چەۋدىرى ۋ پاسەۋانى تونىگ ۋە جوۋرىگ ۋەخاك سپاريا، تا روۋز نەروۋىش ھويچ ئادەمىزادىگ نەتويەنستگە ئەۋە تابووتە لە شوۋن خۋەى بارىگە دەپىشت، تەنيا (مادۇنا) نەۋگ ك (ئىقىتتا) لەناۋ قەۋرەگەى ھەراسان ۋ نازەحت كىرد.







# سالهیل قیل قهرنهیل قران

مه سعوود قهنبهری

سالهیل قیل ، قهرنهیل قران  
مه منال کام رووژ کام مانگ کام سال کام قهرن  
کام ولات کووره و بویم ؟!  
— ته له شهو چرکن مانگ دیزه ی سال قیل قهرن قران بیا بویده !  
له ولاتیک که نووردی پایز بر برهاتن و  
چنگ حسن له ده مچهو باخهیل و

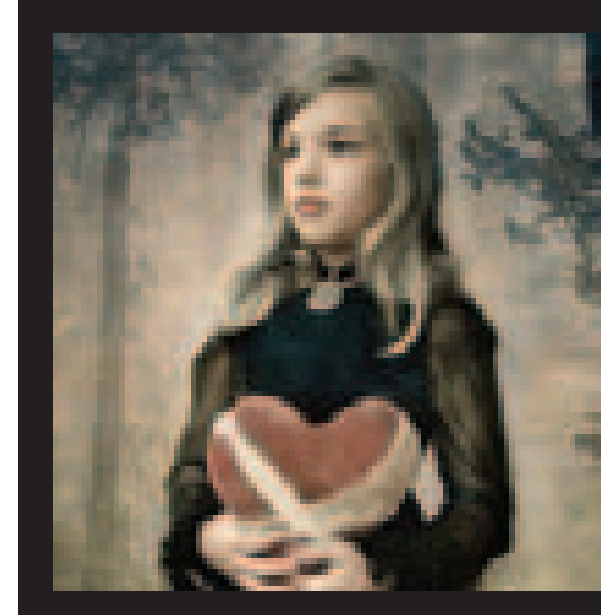
خوهزیه وهیل سهونز دارهیل  
روینگانهو و  
له بان ناگر کتاوهیل زانایل  
مه لویه برشانن  
وه چه وه یلمان میزه تووقه کردن و  
وه خوینمان ناسیاو گل دان!  
وه که له سه رگمان مه ناره سازین و  
له بانیه و دهنگ نه زانیک هیز گرت !  
: مه منال کام کام کام کام  
کامم ؟!

— ته ، له شهو قلا ، مانگ مار ، سال سنان  
قهرن دال و دار و دهروچ و دیو و دروو و  
دویکل و دویزه مه بیا بویده !  
له ولاتیک که  
دار برین و دار چقانن و  
بهر دارهیل که له سه رگ نایه م بوی  
له جی دار ته ور سهونز کردوو  
له جی وه نه وشه ناسندرگ !

وه ناو نیشانیک  
نه نکد وه تیژی سقان شکبای براکده ناو کد بری !  
خوهزیه و کهویک کرده په ته سوو و نابان زامد  
دالکد وه کوپی زویخ کووشد کرد و  
باپیرد وه پا بمارکی  
چه پای شهوقه ره زهنگی کرده ملد !...  
نیمه منال سالهیل قیلیم و قهرنهیل قران  
که له سه رگ قهیل دارهیل وه سیف دوینیم و  
خوین ناو چه مهیل وه ناو و  
دهس و قول بریای باپیره یلمان وه ماسی !...  
نیرنگه  
ورسی خوهیم و تیه نی نه لقرنیم و  
یهک ساکی بی نزی له نایه میگیم

# خوهزگه

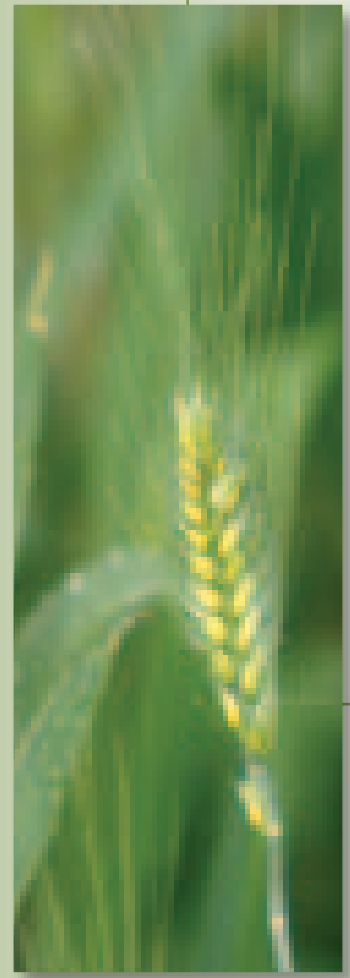
کاوهی خوسرهوی



خوهزکه توانستم  
نه گهر نه را رووژیکش بیه  
بووم وه میوانت ،  
تا دلم جوان وه کهم  
وه نیکای چه وه سی له ری کانیای ،  
دواره عاشق بوم ،  
وه تماشا ی سهروین لاری چه و خوماری  
له به زم پر له نه زم سازوده هوای  
تا بوینم ...  
خوهزکه بیه سه لاولاو ،  
ولاتیش جوور به رزه چنار ،  
په ناگای عشقن  
نه را عاشق و دلدار .

# جویه جویه گهنم گهنم

ره زای مهوزوونی



جویه جویه ، گهنم گهنم ،  
زهوی نویسیمن تا گهر نه مریم  
مال مال ، کوچه کوچه ، شارشار ،  
زهوی بره و کهیم ،  
تا بخه نیم ، زاو بخوهیم ، جهنگ بکهیم !  
ویژه ویژه ، چه پال چه پال ،  
زهوی دریمه و تا گهر به مریم  
نایه م هیمان نیه زانی ترا نایه مه !  
مدادهیل وه رزیرن  
مدادهیل گهنم کالن !  
مدادهیل له چوار فه سل سال  
شهو و رووژ له زهوی چه رمی ده فته رهیل  
وشه کالن !  
وشهیل جیخ دهن سهوز که ن په ل کیشن !  
کاجار خوشه خوشه شعر گرن !  
منالیک که بیده یانه داوان و دزیده یان !  
مهرد میمش نیشن و چه پ کوتن !...

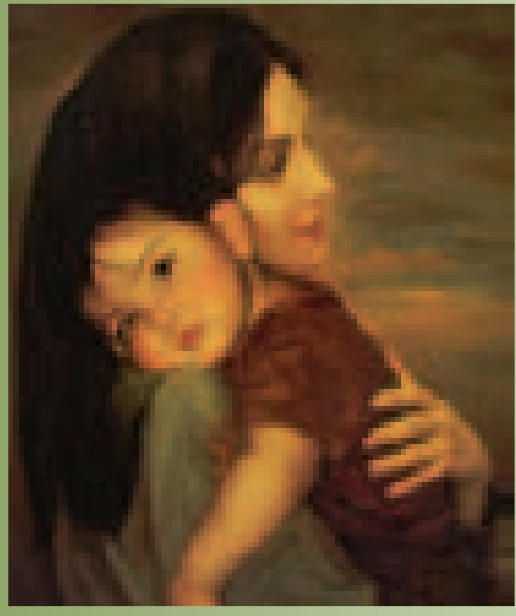


# یار به نهک نهپار

عدهی مهرابی

دل تهنگی شهو هات ، ههم وهی  
دیارم  
له شکر کیشا ملک ، دلته ی  
خه مبارم  
نه یار ریشخن که ی ، وهی هائی  
زارم  
کووش گهردون که رکه ی ، ناله و  
هاوارم  
نی نان ته فرقه ، نانه ی په ر شالم  
په شیو کرد یاران ، شکان شا بالم  
له داخ بی دهنگی ، په رگه نه سی هالم  
سروده ی نه فه ستوای ، شو له ی  
زو خانم

# دالگ



له دهروه چهیل ماله گهی شهوه کیان خوهری هلا ی  
یه نویر نیل نیمه سه ماله یله گان ! بکن دعای  
نه گهر تمام ناسمان خودا بکه بدنه ی د بهش ،  
به شیکه لی نرای ولات به شیکه لی چهوی توای  
هه نای له ماله گهی درای کهل ومهل وکویه ک هویچ  
کله گله هساره گان وه پای په تی تیه نه و نوای  
هه نایک دالگم هه سه ی ، بچوو ت بویسه جاده گان  
رخم نیه چوو له وه فره لویل ، رخم نیه چوو له سه رده وای  
چه وه یله گهی وه لوو خه وه و ، هساره سه وه روی شه وه و  
که سیگ که بدنه ی چه وه و ، خودا بکه ی چهوی درای  
وه تم ک مانگه شهو بیه م له بان کیسه شووره گهی  
نه مه ن له بان نی زهویه هساره دهق نه که ی نرای  
کیه دواره باوشی له دویر وا بکه ی نرام ؟  
کیه ک یه ی گری بیه م سه رم له بان هه ر د پای ؟  
نه گهر وه کووش ناسمان عهزیه گان ! ده نکم ره سی ،  
خوهش وه حال هه ر که سی ک دالکی هه ها له لای !

# زندانی بهیل نازاد

حفصه ن مدن

له سستم زندانهیل چین دهستووریک ههس ناسریاکه وهناو (زندانی نازاد) وهکووردهی نهویش وهریهویهرایهتی زندانهیل لهناو نهو زندانبهیله ک جوکم کار قورس لهبانیان دریاکه کامیان لهگشتیان نازاتره له جی وهجیکردن نهو کارهیله ک وهپی سپاریاکه نهوه لهلیان ههلوژنن و کهنهی چهودیر یا مراتب لهیان نهواکانتز لهوخت جی وهجیکردن کارهیل. فرهجاریش زندانی نازاد لهناونی نهو کهسهیله ههلوژییهیک ک ماوهی سزاکهیان فرسهوه نهوهنهی نهمنهنگه ماوهکه تهواو بکهیک. یهیش لهوهر نهوهسه تا کابرای زندانی هویر لهوه نهکهیک کهک لهو کاره وهریگریک وهک چهودیر و بههویایک. پاسهوان یا ههرس زندان چ لهچین بووک یا لهولتهیل تر، لهوخت جی وهجیکردن ئی فکره مهسهلهیک سایکولوجی گرنک یا موهم بیاده کن، ئی فکرهیشه نهرا نهو زندانبه ک بویهسه چهودیر لهههمان وهخت تام نازادی و تام دهسلات وهپی بهخشیگ. نمجا فکرهکه لهیرا سهخته، چوینکه زندان و نازادی دو چشتن وهیهکهوه جهمهو نیهون، لهوهر نهوللاجهوی مستهلیج (زندانی نازاد) ها لهورا ک ههمان وهخت مستهلیج قویلیگیشه، چوینکه هانمان دهیک هویر لهبارووهزع مهردمهیل نازاد بکهیم و بزانیم نایا وه راسی نازادان یا وهچهواشهوه؛ ئی مهسهله، نهو قسهیل وهناویانگ (هیربهرت مارکوزن ههیکه هویرمان ک له کووتایی شهسهیل سهدهی گوزدهیشت لهباوهت (نادهمیزاد تاک) ناشکرای کرد، ک نادهمیزاد زایندهی سستمهیل توتالیتاری یا شموولیه. نمجا وهکووردهی نهرایچوین (مارکوزن، کوومهلکای نادهمیزاد تاک، کوومهلکایگ سهرکوتکاره، وهلی وهجنگ تازهیکهوه، وهجووریک وجوود کالای فریک و توانای گورای وهبهرهاوردن لهیوا کردکه ک کۆنترۆل کوومهلکا لهیان تاکهیل له جارن زیاتر و تونتر بووک، ئی کۆنترۆلیشه شیوهی حسارداین نهقل و نارهزوو چینهیل فراوان کوومهلایهتی کریکه خوهی لهروخسارهوه نادهمیزاد نمروو، وهتایبهت لهکوومهلکایهیل پیشکهفتگ پیشهسازی، نادهمیزادیک نازاده، وهلی له ناوهوه هههمیشه زندانبه، نادهمیزادیکه وهک (زندانی نازاد) له زندانهیل چین، سهوهکیان چهودیری هاوکارهیل خوهی کهیک، وهلی وهشه لهههمان زندان وهلیانا خهنیگ. نازادی نادهمیزاد ئی سهردهمه وهک بارگرائیکه وه کوولیهوه، چشتیکه قورس و سهخت، ک لهدهیشتهوه شیوهیک تر دیریک و لهناویشهوه جووریک تره.

# شکهست پهیوهندی هاوسه رگری لهناونی هونهرمه ندهیل

مهدهی سهلیم

زوورم هونهرمه ندهیل نهرا پیکهاوردن ژیان هاوسه ری چهز کهن وهل هونهرمه ندیگ تر وهک خوهیان ژیان هاوسه ری دروس بکن و ناسووده بوون وهیهکهوه، وهلی نهگه ر بایگ وتهماشای بکهیم دوینیم ک پرووسه ی هاوسه رگری لهناونی هونهرمه ندهیل فرهجار شکهست تیه ریگ و، وه تهلاق کووتایی وهپی تیه ریگ، نموونه ییش لهی باره وه فرس، وهک دراوهر (مخرج) فره نس (رؤجیه فادیم) ک تویه نست خانم (بریجیت باردو) باریگه ناو کار سینهماو بکه یگه ی نه ساره ی سینهما ی وهناویانگ و له شوون نهویش وهیه کهوه ژیان هاوسه ری دروسکردن و منالیگ لهلی نه رای بوی و دویاخر ته لاقی دا. یه کترناسین هونهرمه ندهیل له ریگه ی شانۆ یا مه سره ح و سینهما ک چارمنویسه گه ی وهو جووره وهپی تیه ریگ، هونهرمه مند (حسین فهوزی) وهل سه ماگه ر ناودار (نعمه عاتف) بوینه زن و شوی و دویاخر جیاوه بوین له یهک. هونهرمه مند (عاتف سالم) تویه نست دویه تیگ غه ریپ هه لوژنیگ لهوخت خوه ی ک نهویش (نه بیله عوبه یید) بوی، نمجا برده ی بان شاشه ی سینهماو دویاخریش ته لاقی دا. هونهرمه مند (ره مسیس نه جیب) وهختیگ له زانکۆ یا جامعه ی نه مریکی قوتایی بوی چهوی کهفته (لوبنا عه بدولعه زیز) و ناشقی بوی و چه ن فلمیگ نه رای هاورده به رههم و دویاخر داوا له (لوبنا) کرد بووگه هاوسه ری، وهل وهمه هانه ی نه وهک نهو موسلمانه داواگه ی له لایه ن باوگیه وه رته وکرد، هه ر لهوهر نهویش (ره مسیس) خوه ی کرده مه سیجی لهوهرخاتر هاوسه رگری و نهویش شوی کرده پی و دویای نهویش ته لاق رویدا. نموونه ییگ تر هونهرمه مند موسیقاژهن (ره حبان) و خانم (فه پرووز) ک کووتایی نهویش هه ر ته لاق بوی، وهل لهیرا دوینیم ک هونهرمه ندهیل خوه یان باس خوه شه ویسی کهن له ناو کاره یل هونه ری خوه یان و لهوختیگ بایه سه خوه یان بوونه نموونه ییگ نهرا نهو خوه شه ویسیه جویر نه وهک له فلمه یلیان نیشان مه ردم دهنه ی، ته ماشا که یید کاره گه له لای نه وان جووریک تره وهه مان وهخت درووکردنه وهل یه کاو نه یه واقع هونهرمه نده یله وهه ر یه کیگ له لیان چه ن جار شوی کردگه و چه ن جار ژنخوازیه وهک:

- 1- نه جوا فوناد ، شوی کرده فوناد حسین و دویاخر شوی کرده نه حمه د ره مزی و له شوون نهویش شوی کرده که مال نه عیم و ئیجا شوی کرده سامی زیعنی و له کووتاییش عیماد عه بدلحه لیم و ناخره گه ییشی ته لاق بوی.
- 2- میرفته نه مین، شوی کرده موه فقه ق به هجهت و له شوون نهویش شوی کرده عومه ر خورشید و نمجا وه حسین فه همی و له شوون نهویش حه سه ن قه لا و له ناخری شه وه شوی کرده مسته فا به لیدی و دویای نهویش ته لاق دریا.
- 3- سو هه ییر ره مزی، شوی کرده حلمی به کر و دویاخر وه محمه د مه لا و نمجا وه محمه د قابیل و له شوون نهویش سه یید متوه لی و له ناخری شه وه فارووق فیشاوی و نمجا ته لاق دریا.
- 4- هاله سدقی ، شوی کرده مه جدی که رهم و له شوون مانگیگ جیاوه بوین له یهک.

5- رانیافه رید شه وه ی، شوی کرده وه لید سه عید و ته نیان 2 مانگ و ته لاق دریا.







## هووکار جيابوینه‌وه یا ته‌لاق

سواره سه‌بام

ته‌لاق کاریگه‌ری دیریگ له‌بان هه‌ردوگلابان و مناله‌یلیانیش، وه تایبته‌ت نه‌گه‌ر بتوان دوباره پرووسه‌ی هاوسه‌رگری بکه‌ن، ک بیجگه‌ کاریگه‌ریه‌یل خراوی، وه‌لی فره‌جار جيابوینه‌وه‌بان خاستره له‌وه‌یه‌که‌وه ژیانان، وه‌تایبته‌ت فره‌جار هاوسه‌رگری بووگه زندانیگ ئه‌را ژنه‌یل.

ژنه‌یل فره‌یگ هه‌س هه‌رچه‌نی تویش چه‌وسیان و پاشیلکردن هه‌فه‌یلیان بوونه‌وه، وه‌لی وه‌سه‌به‌ب ناخو‌شی جيابوینه‌وه‌وه قسه‌ی مه‌ردم و کاریگه‌ریه‌یلی له‌بان ژیان ناینده‌ی ئه‌وه بیگومان گشت چشتیگ فه‌بوول که‌یگ.

به‌عه‌زه جاریگ ناخو‌شی و نار‌ه‌ه‌ته‌ی و گشت ئه‌و ژانه‌یله وه‌جووریگ تر خو‌ه‌بان در‌خه‌ن وه‌ک خود‌سزانن و خود‌کوشتن و خیانه‌ت هاوسه‌رگری. وه‌لی خاسترین کار ئه‌وه‌سه ک ئاده‌میزاد وه شیوه‌یگ زانستی و ئه‌قلانی هویره‌و بکه‌یگ و هه‌له‌په‌له نه‌که‌یگ له‌ بریار‌داین و خو‌ه‌ی ئاماده بکه‌یگ ئه‌را هه‌ر رویداگیگ ک تیه‌یگه‌ تویشی و نیه‌وگ وه‌بی چاره‌سه‌ر ته‌ماشای بکه‌یگ، به‌لکو وه‌ول جددی بیه‌یگ ئه‌را ئه‌وه‌ک بتویه‌نیگ له‌ژیانینگ پر له به‌خته‌وه‌ری بژی‌یه‌یگ وله هه‌مان وه‌خت زوان خو‌شه‌ویسی و گفتوگو له‌ناونی خو‌ه‌بان دروس که‌ن تا زال بوونه‌ بان کیشه‌یلیان، چوینکه مه‌رج نیه ئه‌وه‌ک بارووه‌زع ئابووری و ماددیه‌گه‌ی خاس بووگ دی به‌خته‌وه‌ره‌و سه‌رکه‌ه‌تگه، نه‌خه‌یر جار له‌یوا هه‌س خیزانه‌یل فره‌یگ بارووه‌زع ئابووری و ماددییان خاس نیه وه‌لی وه به‌خته‌وه‌ری ژیه‌ن و هوپج کیشه‌یگ نه‌یرن، له‌وه‌ر ئه‌وه کیشه‌یل ئابووری و کوومه‌لایه‌تی نیه‌وگ ئاده‌میزاد کزو بیده‌سلاته‌وه بکه‌ن و ناراسته‌ی بکه‌ن وه‌ره‌و ژیانینگ ناخو‌شه.

پرووسه‌ی هاوسه‌رگری وه موهمترین پرووسه‌ی ژیان هه‌ر تاکیگ دانریه‌یگ و هه‌ر له‌ریگه‌ی ئی پرووسه‌یشه‌وه دریزه‌ دریه‌یگه وه‌رده‌وامبوین ره‌گه‌ز ئاده‌میزاد و فره‌بوینی، ئمجا وه‌ختیگ ئاده‌میزاد له‌لایه‌ن عومر و ئه‌قل و لاشه‌یی و لایه‌ن ئابووری و کوومه‌لایه‌تی‌ه‌وه کامل بوی، دی هویر له‌وه که‌یگ ک که‌سیگ هه‌لوژنیگ و له‌فره‌لایه‌نه‌وه له‌خو‌ه‌ی نزیک بووگ، مه‌عنا‌ی ئه‌وه‌سه ئی پرووسه‌ یه‌کیگه له‌ ئامانجه‌یل گرنگ یا موهم ژیان. وه‌ل ئه‌وه‌یشا هه‌وه‌جه وه‌ مفه‌یه‌تیکردن و، وه‌رده‌وامی دیریگ. هه‌رچه‌نی له‌ناو گشت خیزانیگ هه‌ر له‌ نه‌خو‌نه‌واره‌وه تا ره‌سیگه‌ خاوه‌ن به‌رزترین باوه‌رنامه‌وه هه‌ر له‌ پیشکه‌ه‌تگترین کوومه‌لگا تا ره‌سیگه‌ دوياکه‌ه‌تگترین کوومه‌لگا کیشه‌و گرفت له‌ناونی هاوسه‌ره‌یل رویده‌یگ، وه‌لی گرنگ یا موهم ئه‌وه‌سه وه ناخو‌ه‌شی گووتایی وه‌پی نایگ فره‌جار ته‌ماشای که‌یم کیشه‌ی بوپچگیگ فره‌ گه‌وراوه بووگ تا ره‌سیگه‌ حاله‌ت ته‌لاق‌داین، یه‌یش وه سه‌به‌ب چاره‌سه‌ر‌نه‌کردن ئه‌و کیشه‌سه‌ ک به‌عه‌زه وه‌ختیگ مینیکه‌ بان ئاست عومر و رووشنه‌ویری و فامیده‌یی هه‌روگلابه‌ن، چوینکه گه‌ورترین کیشه‌ ریگه‌چاره‌ی خو‌ه‌ی دیریگ، وه‌لی ئایا هاوسه‌ره‌یل کامیان دگان وه‌ غه‌له‌ت خو‌ه‌یا نه‌یگ ک وه‌خته‌یل فره‌یگ یه‌کیگیان تاوانبار نه‌واکه‌ی تر که‌یگ، ک بیگومان یه‌یش نه‌نجام خراویگ له‌لی که‌یفیگه‌وه ئه‌را هه‌ردوگلابان.

فره‌جار کیشه‌و گرفته‌یل به‌ره‌م هووکار ئابووری و کوومه‌لایه‌تی‌ه‌یلن، وه‌لی ریگه‌ی چاره‌سه‌ریان مینیکه‌ بان هه‌ردوگلا، ک ئایا توینه‌ن له‌ریگه‌ی گفتوگو‌ووکردن و دانیشتنیان وه‌ل یه‌کا باس له‌ کیشه‌یلیان بکه‌ن؟ چوینکه پرووسه‌ی جيابوینه‌وه یا

ژن ئه‌و ئاده‌میزاده‌سه ک وه دریزایی میژوو یا تاریخ وه گشت قوناغه‌یله‌وه هه‌ر له‌ قوناغ نه‌نامی (جاهلیه‌ت کویه‌ن) تا ئی قوناغ تازه ک وه قوناغ بیشکه‌فتن و ته‌کنۆلۆجیا وجه‌هانگیری (عه‌وله‌مه) ناسریاگه، هه‌ق خو‌ه‌ی وه‌ک دروسگریاگ یا مه‌خلووتیگ نازاد ناو کوومه‌لگا وه‌ر‌نه‌گرتکه‌و هه‌میشه له‌ژیر چه‌پووک زولم وچه‌وسیان یه‌خسیر کلتوور و داب وه‌هریت کوومه‌لکایه‌یل بویه، وه‌گوو‌ره‌ی ئه‌و قانوونه‌ ک کوومه‌لکاه‌ی په‌یره‌وی کردگه‌و. وه‌ل ئه‌وه‌یا ک جه‌هان ئمروو بیشکه‌ه‌فتنیگ گورج و ئاشکرا وه‌خو‌ه‌یه‌وه دیه، وه‌لی ژن له‌ناو ئی پیشکه‌فتن و تازه‌که‌ریه‌ چاره‌نووسی وه‌ کورا ره‌سیه‌و پله‌و پایه‌ی له‌ چ مه‌یدانیگ ژیان قایمه‌؟ وه‌تایبته‌ت له‌ول‌ته‌یل رووزه‌له‌ت ئاوراس وژوورم ول‌ته‌یل رووزه‌له‌ت ناسیا. دید جیاوازیگ دیرن ئه‌را مه‌سه‌له‌ی ژنه‌یل له‌گشت مه‌یدانه‌یل (کوومه‌لایه‌تی و سیاسی وئابووری ورووشنه‌ویری) وتا نیسه‌یش له‌ناو خیزان و کوومه‌لگا ژن جویر ئاده‌میزاد نه‌واویگ هساو ئه‌رای نه‌کریاگه. ژن که‌ه‌تگه‌سه ناوئی دو ناگره‌وه، نه‌گر هویر کویه‌خوازی ک نیل وکلتوور حوکمی که‌یگ و نایدیۆلۆجیای بیاگسالاری بالاده‌سه‌وه مه‌رز وه‌رته‌نگیگ ئه‌را هه‌لسوکه‌فت وژیان تایبته‌ت ژنه‌یل دائریاگه، ناگر دویمیش هویر تازه‌که‌ری دونه‌ی پیشکه‌ه‌فتنخواز ئمرووه. ک وه‌قوناغیگ جه‌هانگیری ناسریاگه ک ژنه‌یل له‌ی قوناغه وه‌ ناراسته‌ی غه‌له‌تیگا بریاگه وه‌مه‌به‌س موکایه‌تیکردنی وه‌شیوازیگ مؤدیرن، مه‌عنا‌ی ئه‌وه‌سه ژن له‌ بونیاتناین کوومه‌لگا به‌شداریکردن نازادانه‌ نه‌یریگ و له‌مه‌یدانه‌یل (سیاسه‌ت و‌حزب وده‌سلات، جموجویل نه‌یریگ.

وه مه‌عنا‌یگ تر، ژن ده‌ور کارا یا فه‌عالیگ نه‌یریگ له‌ بونیاتناین کوومه‌لگا

له‌وه‌ختیگ دیموکراسیه‌ت به‌شیک له‌لی پیکهاته‌ی به‌شداریکردن ژنه‌ له‌ده‌سلاته‌یل بالا، یه‌یش نه‌وه‌نه‌ نسبه‌ی که‌میگه‌ شایسته‌ی ئشاره‌ت وه‌بیکردن نیه‌ ک هه‌رچه‌نی له‌یه‌که‌وه‌ره‌یل سیاسی و کوومه‌لناسی هه‌ر یه‌کیگ وگوزارش یا ته‌عبیر تایبه‌تیگ دیرن ئه‌را چه‌مک جه‌هانگیری یا عه‌وله‌مه و نویشن ژن زه‌ره‌دمه‌ن یه‌که‌مه‌ له‌و قوناغه‌و نویشن: ئه‌و چه‌مکه‌ چین فه‌قی‌ر ویده‌سلات و که‌مدرامه‌ت نیه‌گریگه‌وه‌و ژنیش هاوشان ئه‌و جموجویله‌سه.

دیاره سه‌رده‌م تازه‌که‌ری له‌ ژوورم ول‌ته‌یل جه‌هان ته‌نیا جویر (لاشه‌و که‌ره‌سه) ته‌ماشای ژن که‌یگ وه‌ مه‌به‌س بازرگانیکردن وه‌بی و هه‌مان وه‌خت وه‌گوو‌ره‌ی بارووه‌زع ئابووری و سیاسی و کوومه‌لایه‌تی و هه‌رله‌یوا وه‌جه‌هانگیربوین کوومه‌لکاه‌ په‌لکیش مه‌یدانه‌یلیگی که‌یگ.

ئه‌را نموونه: له‌ به‌عه‌زه ول‌ته‌یلیگ تا نیسه وه‌قوناغ چه‌رخ تازه‌ی نه‌زانیه‌وه‌ گوزه‌ر که‌ن و هوپج ریزیگ له‌ دونه‌ی ته‌کنۆلۆجیاو تازه‌که‌ری نیه‌گرن و ژنیش له‌و جووره ول‌ته‌یله‌ له‌چوارچیوه‌ی دیاریکریاگیگ گیر کردگه‌و تانیسه‌یش سزای تونیک دریه‌ن و له‌شوونه‌یل گشتیش وه‌ ئاشکرا سووکایه‌تی وه‌ که‌سایه‌تیانه‌وه‌ کریه‌یگ وله‌ به‌عه‌زه ول‌تیگیس بازرگانی یا توچاره‌تکردن وه‌ له‌ش ژنه‌یل بویه‌سه‌ چشت ئاشکرایگ وزن و منال جویر که‌ره‌سه‌ی بی قیমে‌تیگ له‌ول‌تیگ ئه‌را ول‌تیگ تر ده‌سه‌وه‌زی وه‌پیان کریه‌یگ و له‌ بارووه‌زع خه‌مینیک چاره‌نووسیان نادیار کریه‌یگ، یه‌یش له‌وه‌رخا‌تر وده‌ده‌سه‌اوردن قانجاز یا نه‌ف وده‌سه‌وه‌رکردن هه‌وه‌جه‌یلیان ژنه‌یل وه‌کار تیه‌رن، له‌ی حاله‌تیشه‌ ژن تاوانباریشه.

## ژن له ناونی هویر کویه‌ن و جه‌هان

سواره سه‌بام



# راسىيەگە چەك ئەتۈمى

جېمىس كارول

**ديارە خەو ئەناوبردن چەك ئەتۈمى يا ئەوۋى تەنيا ئەرا ئەوانەسە ك خەو وە پىيەوۋە دوينن ، ھەر ئەوۋەش ئەو كار واقعەسە ئەرا ئەو گامەيل ئارامە ك رەوانەمان كەيگ وەرەو رزگارکردن ئەسارەيل ئە چەك ئەتۈمى يا ئەوۋى ك خەرىكە بار شانى قورسەو كەيگ .**

ۋەل ئەو ئەركەبلىشە ك ۋلاتەيل يەككرتگ كرتنەسەى مل، ۋەلى لەيوا ديارە پلاندا ئەرەيل ئەمىرىكى ۋە تەۋاۋى باۋەر ۋە ئەۋە دىرن ك وچوود چەك ئەوۋەى چشتىگ سروسشتىەو ھەر لەۋەر ئەوۋەش ۋەرەو ئاۋايردن ئەۋەى تازەيگ لەى چەكىشە كار خواستىگە، شاىەت ھەر ئى ھۋىر و باۋەریشە بووگ ك بۈيەسە سەبەب ئەۋە ك ۋلاتەيل تر مكوړ ئەون لە بان مەسەلەى لەناوبردن چەكەيل ناۋەكى يا ئەۋەۋى، ئەيە بىجگ لەۋەك رىگرى كرىيەك لەو دەۋلەتەيلە ك ئارەزوو ئەۋە دىرن بوۋنە خاۋەن ئى جوورە چەكە يەيش ئەۋەسە ك بوۋگە سەبەب قورسەۋبوۋىن كىشەى ئىران و پىشېنى كىشەمەكىش لەلى كرىيەك ۋەل ئەو ۋلاتەيلە ك ئارەزوو دىرن بوۋنە خاۋەن ئى جوورە چەكە لەيوا ديارە ئى كىشەيشە چارەسەر نىيەكرىيەك ئەگەر ۋلاتەيل دلتيا ئەون لەۋەك لەناوبردن چەك ئەۋەۋى ئامانچىگ سىياسى واقعىەو ئاسانە بارىيەكەدى تا لە رويداين ھەر تەنگەۋەرىيگ دۋىرەو بكنەم لە نايندە، لە سەرەتا كىشەگە ۋە شىۋەى ئاسانىگ ناسرىا، ئەو ۋەختە ئى جوورە مادەيل كىمىاۋىيە ۋە (ژەھرىگ دائىران، لە سەرەتاي سەدەى ۲۰ ئادەمىزادەيل ۋە راسى ھسكردن ك گەردىن لە شوون تەكنىك چەك تازەيگ ۋەرەو مردن حەتمىيگ بەيگەيان، ۋە جوورىگ ك رزگاربوۋىن لەلى جوور خىانەت كەوراگە، ئەوانە تواستن ئواگىرى لەى چەك ژەھراۋىيە بكنەن و ئى جوورە چەكەبلىشە ۋە گوورەى قانۋون (ھۆگ) سال ۱۹۰۷ ۋە ئاقانۋونى لە قەلەم دريان، ۋەلى ئى ئواگىرىيە ئەو دەۋلەتەيلە ئەوسان ك كەفتۋىنە ناۋ چەنگ جەھانى يەكەمەۋە تا غازەيل ژەھراۋى ۋەكار نارن، ئەو غازەيل ژەھراۋىيەشە جوۋىر خەو ترسناكىگ بوۋىن لە ناۋ چەنگە، چۈنكە ۋەل ئەۋەششا ك شمارەى فرەيگ تەكۋشت (كەمتر لە ۱۰۰ ھەزار) ۋەلى شمارەى ئەو سەربازەيلە ك زەخمىدار بوۋىن لە مىليۇنىگ زياتر بوۋىن ك لەو ۋەختە ۋە ھۋىچ شىۋەيگ لە خەيال ئۆرىيەيل ئەۋى، شاىەت ئەو شارستانىيەتە ك لەبان خوۋىن رشياگ دروس بۈيە، كوۋش ئەيەيگە ئازار و ئارەھەتى ئەو زەخمىدارەيلە ك ئارەھەتى فرەيگ كىشان

ۋە دەس سەختى ھەلژىن ھەۋاۋە، ۋەلى يەكراى دۋىاي چەنگەكە دۋبارە جموجۋىل رىگرتن لە چەك كىمىاۋى دەسكردەپى، لە سال ۱۹۲۵ رىكەفتننامەى جنىف چەك كىمىاۋى ۋە ئاقانۋونى لە قەلەمدا، ۋەلى لەيوا ديارە ئەوانەك واقعى بوۋىن فرە لە باۋەت ئەو واقعىتە زانستيان ك لەتى ژيان، يەيش ئاشكراى ئەۋە كەيگ ك ئەنجوۋمەن بىرەيل ئەمىرىكا ئىمزاكردن ئى رىكەفتننامە دۋياخستن تا سال ۱۹۷۵، لوجنەيگ برىتانىيىش لە سال ۱۹۱۹ رەسىيە ئەۋەك ئى غازە چەك شەرمىيگە لە چەنگ، ۋە درىزايى تارىخ رىگرى سەركەفتىگ لە جوورە چەكىگ لە چەنگ تۆمار نەكرايگە، ھەر ۋەل دەرگەفتن چەك ئەتۈمىا لە سال ۱۹۴۵ ھەردوگ لايەنەنگەى چەنگ سەرد ۋە ھەلەپەلە ھەول ئەۋە دان ئى چەك ژەھراۋىيە عەمبار بكنەن ك نىسە ۋە چەك كىمىاۋى درياسە قەلەم، مىخائىل گۆرباچۋف و رۇئالڊ رىكان ھەول ئەۋە دان گشت جوورە چەكىگ كىمىاۋى لەناۋ بوۋەن، لە جنىف و رىكافىك ھەر يەكىگ لەليان پەيمان ئەۋەدان ك ۋە ھاتن سال ۲۰۰۰ چەك ئەۋەۋى ۋە تەۋاۋى لەناۋ بوۋەن، ئەو ئامانچە ك ھۋىچ ۋەختىگ نەھاتە دى، چەنگ عىراق-ئىران، ۋە كارھاۋردن چەك كىمىاۋى لە لايەن سەدام حسىنەۋە دژ مللەتەكەى، ئەۋە دەرختس ك ئى جوورە چەكە تۈپەنىگ تا ج رادەيگ ترسناك بووگ، سال ۱۹۹۰ گۆرباچۋف و جوۋرچ بۆش رىكەفتننامەى ناۋدەۋلەتى قەيەغەكردن چەك كىمىاۋى ئىمزا كردن، يەيش ئەۋە بۈى ك يەكجمار (ھۆگ) سەدەيگ ۋەرچە ئەۋە خەو ۋەپىيە دى، رىكەفتننامەى قەيەغەكردن چەك كىمىاۋى ۋە نىزىكى لە لايەن زوروم دەۋلەتەيلەۋە ئىمزا كرايگە، ۋەل ئەۋەششا ك قەبرى پاشمەندەو كارخانە مەندنە، ۋەلى شمارەيان كەمەو كرايگە يا بەسىانە، ھەرلەيوا ۋەردەۋام چەك كىمىاۋىيىش لەناۋ برىيەيگ، نىسەيش شەرىعەت ئى جوورە چەكە رەتەكرايگە ۋە ئەۋە نىسپات كرايگە ك ئەو كەسە واقعىيەلە ك لە سال ۱۹۱۹ مەھانە ئەرا ئى جوورە چەكەيلە دىنەسەۋە لەبان غەلەت بوينە.



# دەرکەفتن زانست

گول سوو

ھەر لەو وەختەووە ك فەیلەسووفەیل یونان ھەولدان ئەرا شیبەوکردن سروشت گویرانکاری لە سروشت، دی تووزە تووزە وەل گوزەرکردن وەختا زانستگ ئەرا تاریخ پیکھات. لەو زانستە ھەول ئەووە دریا ھووکار سروشت رویداگەیل تاریخ بکریەیکە دی. لە وەیش وە دوياووە دی شکست لە جەنگ نەخریا ھساو توولەسەندن یا (نتقام) خوداوەندەیل. ھردۆت تاریخنویس یونانی لە سەردەم کوپەن لە سەدە ی پەنجەم زاینی ژیا. نویساننەیل ھردۆت پیکھاتنە لە (۹) کتاو، لەوەر ئەووە وەپى ئویشن "تاریخ لە ۹ کتاو" ھەر یەکیگ لەو کتاوەیلەشە وە ناو یەکیگ لە خوداوەندەیل یونانی ناوی ناگە. قەیری لە باحسەیل پەسەنکردن و ناوانین بەرھەمەیل ھردۆت وە کار کەسەیل تر زانن لە سەدەیل دوياخر و ھان لە بان ئەو باوەرە ك نویساننەیلی لە سەرەتاو ھویج پەسەنکردنیگ نەباشتنە. ھەر لە فکرمەنەیل یونانی تا تاریخنویسەیل سەردەم، جویر (ویل و دۆرانت و ئارنۆلد تۆبن بى) ھردۆت وە باوگ تاریخ دانانە. وە باوەر "ھنری ئیس لۆکاس" مامۆستای تاریخ زانکۆ (میشیگان)، ھردۆت شایستەى ئەو نازناوہسە، چوینکە گشت زانیاریەیل سەردەم (۲۰) لە نەتەوہیل خوەرھەلات کوپەن وە تاییبەت مادەیل و فارسەیل و بابلیەیل و یونانیەیل و ئیتالیەیل و فینقیەیل و مسریەیل قەرزار ھەولەیل ئەون. ئەگەر ھردۆت نەویاتاگ "شامپلیون" فرەنسی نەتوہەنستیگ خەت ھەرۆگلیفی بخوہنیگەوہ، چوینکە ھردۆت زانیاری وەر فراوانیگ لە نەتەوہیل کوپەن لە کتاوہگەى وە یادگاری ھیشتەسەجى. ئەو زانیاریەیلەشە بوہسە سەبەب ھانداین ھس جموجویل تاریخناسەیل و شوونەوارناسەیل سەدەیل تازە و لە ئەنجامیش بوہ سەبەب بەریابوین و دەرکەفتن رەیل فرەیگ لە راسیەیل تاریخى سەدەیل کوپەن ئادەمیزاد. وەرچە ھردۆت تاریخنویسەیل تر جویر (کادمۇس و ھالانیكۆس و میتىلین و ھەکاتە و شارین) ژیانە و ھردۆت لە وەخت جایەل ئارەزوو داشتگە رووژيگ لە رووژان بناسیگەیان. ئەو تاریخنویسەیلە زیاتر لە باوہت چوینپەتە بنیاتناین شارەیل گەورا و کوپەن و خیزانەیل گەورا دەسلاندار قسە کردنە و فرەجار وە وەسفیک خەیاى باس لە بنەوینچینەى کەسەیلگ کردنە و بێردنەسەیانە بان خوداوەندەیل و قارەمانەیل کوپەن. ھردۆت وە جایەل باوہتەیلیان خوہندگەسەوہ و لە ئەفسانەیل خەیاى نەف وەرگرتگە، وەل دوياى ماوہیگ فامستگە ك شیوہى تاریخنویسانناین ئەوہنە راس نیە و تاوانیاریان کردگە وە دروسکردن ئەفسانە و مەتەل. بەرھەم ھردۆت یەکەمین بەرھەم بوى ك لە ھویروواوەر دینی و نوورستن جەمەوہوہیل زانیاری جوگرافیایی و نەتەوہناسى زیاتر رەسیە بەحس و ئەنجام و لەیەگەوہداین لە راسیەیل نئسانپەت ك دیاریکەرە ئەرا داب و نەریت باوەر.

# جەھانیگ وہبى وجود پیاگەیل

گول سوو



# کاریگەرى تەکنۆلۆجیا لەبان ژیان ئادەمیزاد

نەخمەد عومەر

ئى سەردەمە سەردەم زانیاری و تەکنۆلۆجیاس ،لەسەرانسەر جەھان مەردم گووشەى زەوى قانجاز یا نەف فرەیگ کردن لە تەکنۆلۆجیای سەردەم ،تەکنۆلۆجیا دەوریگ سەرەكى دوینیگ لەگشت مەیدانەیل ژیان، وەل وەدیکردن ھەر چشتیگ تازەى پەيوەندیدار وە تەکنۆلۆجیاوہ فرە کار سەخت و نارەحەت ئاسانەو کەيگ، وەل ئەوہیشا گویرانکاریگ بنەرەتى لەژیان ئادەمیزاد پەیا کەيگ و کاریگەرییش دروسکەيگ لەبان کوومەلگای نئسانپەتیش. وە یارمەتى وکەلك وەرگرتن لە دەرگایەیل ئەلیکترۆنى و رەسانن مەردم وەردەوام زانیاری وەرگرن لەگشت مەیدانیگ نەك تەنیا لەباوہت ولات خوہیان، بەلكوو لەباوہت گشت دونیا وئەو چشتەیلەشە ك لەگوزەشت رویدانە ك ئادەمیزاد وەرچە ئى سەردەمە ھویج زانیاری یا مەعلوماتیگ لەباوہتیان نەزانستگە.

پیشکەفتنەیل تەکنۆلۆجى و پیشەسازی ئى سەردەمە توپەنیم بویشیم زاینەدى جووریگتر کلتور و شارستانیەتە، ك سەرچەوہى ھویر و ئەرای چوینیگ دروس وراسەقینە دەرخیگ لەباوہت سروشت گویرانکاریەیل ژیان وشارستانیەت، ئمجا ئەگەر بايگ و ئیمە تەماشایگ گوزەشت سەدەى (۱۸)ى زاینی بکەيم، دوینیم ك وەسەبەب گامەیل پیشکەفتن پیشەسازی و تەکنۆلۆجیاوہ کوومەلگای ولاتەیل رووژناوا لەگشت مەیدانیگەوہ ئەوەز کرد و فرە لەھویر وئەرای چوینەیل ئادەمیزاد لەیوا ھویرەو کردیاگ ك فرە بى ھیزە، وەل ئادەمیزاد لەو وەختەیلە توپش نارەحەتى فرەيگ ھات وەسەبەب خرافات و ھویر دوياکەفتگ تاکەیل ناو کوومەلگایەیلیان، وەل ئەوہیشا وەسیلەیل تەکنۆلۆجى گویریان ھاتە بانیان.

بەھیزە لەروى گویریان تەکنۆلۆجیاوہ، وەل وەسەبەب ئەو پیشکەفتنەیل تەکنۆلۆجیاوہ مەیل و ھویر سووز ئادەمیزادەیل ئەرا یەکتەر کەمەو بوى، وەل ئەوہیشا پیشکەفتنەیل تەکنۆلۆجیا وەل خوہیا جووریگ تر لەھویر و را لەباوہت ژیان و ئاینەدى ئادەمیزاد پەیا کرد، ك ئەھمپەت ژیان و پەيوەندیەیل کوومەلایەتى و سفەتەیل ئەخلاقى لەچەو ئەوسا فرە کەمەو بوہ. مەردم ئیسە لەئەوسا دەولەمەنترن، ئیسە جووریگ تر گوزارش لە ژیان کریەيگ، وەل ئەوہیشا گەشەکردن ئابوورییش وە سەبەب تەکنۆلۆجیاوہ گویریانیگ سەرەكى لەژیان ئادەمیزادەیل پەیا کرد، فرەيگ لە کارخانەیل تیکەل یەکتەر کریان و، وە سەبەبیانەوہ ژیان شارنشین ئەوەز کرد. وەھەر حال ئەنجام کاریگەرى تەکنۆلۆجیا لەبان ژیان ئادەمیزاد ئاشکراو دیارە لە گشت مەیدانیگەوہ.

سەرھەلداين جەھانیگ وەبى رەگەز نیر کار ستەمیگە، وەل باس و خواسەیل لە دنیا ئاراستەیان وەو جوورەسە ك رەگەز نیر ئادەمیزاد و ھەيوان ھان لەکنار فەوتیان، ئمجا وەگوورەى ئەو زانیاریەیل پەخشەو کریاگە ك پەخشى کردنە، لەیوا نیشانەن ك کەرستەى کیمیایى لە زینتگە کاریگەرى خراو دیریگ لە بان رەگەز (نیر) و بووگە ھووکار دەرکەفتن نیشانەیل رەگەز (مايە) چ لە ھەيوان و چ لەئادەمیزاد. زانای ئامادەکارەیل ئى راپۆرت یا تەفریرە، ئى ئاگاداریکردنیانە لەباوہت ئادەمیزادەوہ فرە وە(جدى) گرتنە، ئەوان باوہریان لەیواسە ك بارووہزە مەخلووقەیل زینگ وە سەبەب کەرستەى کیمیایوہوہ کەفتگەسە ژیر ھەرەشە، ئەيە لەوہختیگە ك ماوہیگ وەرچە ئیسە راپۆرت یا تەفریریگ لە ئەمریکا پەخشەو بوى و باس لەوہ کردیاگ ئەو ژنەیلە ك دوگیانن ئەگەر منال ئەرایان بووگ، ئەوہ منالەیلیان ماملەى ژنانە کەن.

مەركەز ئۇروپا پەخش ئەوہ کردگە ك ئەو کەرستەیل لەناوہەرە ۹۹٪ لەزینگە یا بیئە بلاوہو بوینە، وەل لەباوہت جارەسەر ۸۵٪ ئى کەرستەیلەوہ تا ئیسە ئەو زانیاری یا مەعلومات تەواوہ لەوہردەس نیە. ئەو راپۆرتیشە ك لایەن مەركەز خەیرخواز(چیمت رۆست)وہ ئەنجامداریاگە وەپشتگیری ۲۵۰ باحس زانستى لەگشت دنیا یلاوہو بوپوہ زیاتر جەخت لەبان کاریگەرى کەرستەیل کیمیایى کردگە لەبان ھەيوانەیل، بیجگ لەوہیش ئیرەماسى لەى فەوتیانە وەرچە گشت گیانلەوہریگن، مەعنای ئەوہسە نیمەى ئیرەماسیەیل دەریاچەیل بەریتانیا لە ئەندام نیرینەى ئەوانەوہ خایە دروس بووگ، وەل ئەوہیشا لەراپۆرتیگ تر لەباوہت نیرە تمساحەیل فلۆریداوہ ك ئەنجام دریاگە، دەرکەفتگە ك خاوەن ھۆرمۆن نیرانە کەم و ھۆرمۆن فرەى ماپەن، ئى تمساحەیلەشە لەئیسەوہ گرتار کیشەى لەدایگبوین ھاوشیوہن، لەھەمان وەختیش نیرەکیسەلەیلیش تاییبەتەندى ماپە لەتیان دەرکەفتگە. لە فلۆریدا نزیکەى ۴۰۰ کەرستەى خاوەن کاریگەرى خراو کریاسەدى، زانایەیل زانکۆ یا جامەعى (کاردیف)یش باس لەوہ کردنە ك نیرە رەشوولەیلیش مەغزیان وە ھۆرمۆنەیل ماپە تیر بووگ و ناچارن ھەمان دەنگ دەریکەن ك رەشوولەیل ماپە دەریکەن. لەى حالەتیشە توپەنیم بویشیم پیاگەیلیش لەى مەترسیەوہ دویر نین.

## زيره‌كترین دزهیل جه‌هان

خوه‌نه‌وارډیل نه‌زیز؛ ئی جاره وه‌بی نه‌وهگ فره باس ناوډرووک باو‌ته‌گه‌مان بکه‌یمن، په‌کسر ئی وده‌رهات خوه‌شه نه‌رادان باس که‌م ک نیشانه‌ی کارزانی ولاته‌یل پیشکه‌فتگه ، له گشت مه‌یدانه‌گان زیان هه‌تا له‌و مه‌یدانه‌یله ک وه‌ناړه‌وا ناویان بریه‌یگ ، بفرمان ئیوه‌و ئی وده‌رهاته:کابرای دزیگ هه‌میشه خه‌ریک دزین جزدان مه‌ردم بیچاره وجاتای ژنه‌یل غافل بوی و وه‌ی جووره رووزگار خوه‌ی برډیاده سهر، ودلی گرفتینگ داشت؛ نه‌ویش نه‌وه بوی ک نه‌وه‌نه ناوداره‌و بوی پؤلیس ناسینه‌ی و دی ههر دزییگ بکردیاگ په‌کسر هاتیان گردیانه‌ی وخستیانه‌ی زندان، تا ره‌سیه نه‌و راده ک ههر دزییگ له‌و ناوچه روی بیاتاگ ههر گردیانه‌ی ملی، هه‌تا نه‌گهر خوه‌یشی نه‌ویاتا، وه‌ی جووره زیانی تاله‌و بوی نه‌وه‌نه تویش کوشتن وبرین وسووکایه‌تی کردن هاتیاد وله‌ناو مه‌ردمه‌گه هه‌میشه وده‌رشووری گر خواردیاد، له‌بان نه‌وه بریاردا سهر‌خوه‌ی هه‌لبگریگ وله‌و ولاته دهر‌بجووگ و روی بکه‌یگه نه‌مریکا، په‌پوهندی کرده په‌کی له‌ ره‌فیه‌یل کوپئی ک له‌و ولاته ژیه‌یگ تا ئاسانکاری خاسیگ نه‌رای بکه‌یگ وه‌یزای نه‌مریکا نه‌رای گیر باریگ. وه ههر حالینگ بوی ره‌سیه نه‌مریکا ، ودلی جوینکه ئی کابرا مه‌سه‌له‌ی دزی تیکلای خوینی بوی، دی نه‌تویه‌نست کاریک تر بکه‌یگ؛ له‌ی ولاته سئ رووز نیشت ههر چه‌و نیاگه بان مه‌ردم تا بزانیگ له‌ کورا جزدانه‌یلیمان هه‌لگرن وخه‌نه‌ی کام گیر‌هان وئوه‌و دا په‌کا جوین بتویه‌نیگ وه‌ ناسانی دزی له‌لییان بکه‌یگ، دویای ته‌مام بوین سئ رووزمه‌گه په‌کم جزدان دزی ودلی خوه‌شه‌و بوی ک کابرای خاوه‌ن جزدان وه‌بی نه‌زانست، وه‌لی سئ چوار گام ری نه‌کرد وه‌ختی ته‌ماشاکردن کابرای نه‌مریکی ریک وپیک ودلنگ رهنگینینگ چنگ کوتا ده‌سی وگرده‌ی، کابرای دزیش له‌ هه‌پوه‌تا وه‌خته دلی له‌ ربه بووسیگ وده‌سکرده لالکیان له‌ی کابراو وت من مه‌قسه‌دم نه‌ویه دزی بکه‌م (له‌ خوه‌یه‌و کابرای نه‌مریکی پؤلیسه وگرده‌یه‌سی)، وه‌لی کابرای نه‌مریکی وته‌بی هویچ رخ‌د نه‌جووگ، منیش وه‌ک تو دزم و له‌و رووزه‌وه هاتیده‌سه ئی ولاته من چه‌و نامه‌سه باند وزانم تو کابرای زیره‌کیتیگ وتوامه‌د وه‌له‌و کار بکه‌ید، دزه‌گه‌یش وه‌ی قسه فره دلی خوه‌شه‌و بوی و وت من ئاماده‌م ؛ وه‌ی جووره کابرای نه‌مریکی ده‌س کرده مه‌شقدایینی وجار‌جاریگیش پویل خستیاده لای تاگهر تاقییه‌و بکه‌یگ، وه‌لی ئی دزه‌خیانه‌ت وه‌هدر له‌ ره‌فیه‌ نووه‌گه‌ی نه‌کرد ودویای شه‌ش مانگ له‌ مه‌شقداین ودویای نه‌وه‌گ ته‌مام متمانه‌ی کابرای نه‌مریکی گیر هاورد، کابرای نه‌مریکی وته‌ بی ئمروو وه‌ په‌که‌و په‌کم دزی که‌یمن و هات ده‌سه‌ی دلنگ فره ریک وپیک وگران دایي تا ببوویشگیه‌ی وکه‌فتنه‌ری تا کاره‌گه‌یان نه‌نجام بیه‌ن ک له‌ ناو کووشک یا قه‌سر گه‌ورای کابرای فره ده‌وله‌مه‌نیگ بوی ، وه‌ی جووره تویه‌نستن بچه‌نه‌ ناو کووشکه‌گه‌و ننج‌ا چینه‌ ناو نه‌و خانگ یا غورفه ک گه‌نچینه‌گه‌ی له‌تی بوی بی نه‌وه‌گ قاپی یا په‌نچه‌ره‌گه‌ی بشکنن و وه‌شیه‌ی جوانینگ کابرای نه‌مریکی قاسه‌ی پویلگه کرده‌وه بی نه‌وه‌گ بشکنیگه‌ی وه‌هر‌چی پویلی ناویه دهر‌کرد ونیشته بان کورسییگ و وته ره‌فیه‌گه‌ی بچوو کارت پاپه‌زان نه‌رامان بار، کابرای دز سهری له‌ی کاره سوږمه‌ن و وت کوره بیلا تا زویه پویله‌گه بووه‌یمن وبه‌یوایمن

ماجد سویره‌مه‌یری

تا که‌س له‌لیمان باخه‌وهر نه‌ویه، ئمجا نه‌را خوه‌مان له‌ مال خوه‌مان پاپه‌زان که‌یمن... کابرای نه‌مریکی خوریه لی و وت وه‌قسه‌م بکه وه‌ه‌قد نه‌وگ، من سهر‌کارم تا تو؟پایه‌سه هه‌میشه وه‌ قسه‌م بکه‌ید ... نه‌ویش ناچار بوی، چی کارت پاپه‌زان هاورد وده‌س کردنه پاپه‌زان ، وه‌لی دویای که‌میگ نه‌مریکیه‌گه وته کابرای دز ره‌فیه‌ی بچوو ریکۆردهر یا (مسجل)یگ وسئ پیاله‌ی شه‌راو بار، نه‌ویش وه‌راسی هات ریکۆردهر‌گه دهم دا وده‌س کردنه وازی کردن، وه‌لی کابرا ئی کاره وه‌نه‌قلیه‌و نه‌چیاد ودلتیا بوی ک ئیسه‌ گریه‌ن وتویش شه‌ر تیه‌ن، له‌ی ئانه کابرای خاوه‌ن کووشک هاته‌نه‌ ناو وده‌وانچه له‌لیان کی‌شا و وت په‌ چه‌که‌ین له‌یرا هه‌ی دزه‌یل بی وژدان؟ وه‌لی کابرای دز نه‌مریکی باکی نه‌وی و وته ره‌فیه‌گه‌ی بازیه‌گه‌د ته‌مام بکه‌!! کابرای خاوه‌ن مالیش په‌کسر وه‌ ته‌له‌فۆن په‌یوه‌ندی کرده پؤلیس... فره نه‌کی‌شا پؤلیس هات و خاوه‌ن مالیش وته‌ بییان ئی دو کابرا هاتنه‌سه‌ ناو ماله‌گه‌م پویله‌گه‌م دزینه‌و ها نه‌یه خوه‌یه له‌ وهر ده‌سیان.... کابرای دز نه‌مریکی وته پؤلیس : ئی کابرا دروو که‌یگ ، خوه‌ی ده‌عوتمان کرد نه‌را قومارکردن وئیمه‌یش پویله‌گه له‌لی برډیمنه‌سه‌وه و وه‌ختی پویلگه‌ی دانا ده‌وانچه له‌لیمان کی‌شا و وت یا پویله‌گه‌م ده‌ینه‌و یا ته‌له‌فۆن که‌مه پؤلیس و ئویشم یانه دزن، نه‌فسهر پؤلیسه‌گه‌یش نوورسته سئ پیاله‌ی شه‌راوه‌گه‌و پویله‌گه‌یش له‌ بان میزه‌گه بوی وریکۆردهره‌گه‌یش کار کردیاگ وئه‌وانیش دانیشه‌ته وپاپای پؤلیس نین، وه نه‌وه هه‌ست یا ئحساس کرد ک کابرای خاوه‌ن مال دروو ده‌یگ، له‌وهر نه‌وه روی کرده‌یی و وت: چه‌ناید وازی که‌ید وخه‌ریک که‌یف وسه‌فاید و وه‌ختی دانه‌ید ته‌له‌فۆن ئیمه که‌ید وله کاره‌و که‌یده‌مان؟! جاریگ تر ئی کاره بکه‌ید ده‌سگرد که‌م وخه‌مه‌ده زندان.... له‌ی ئانه تواست له‌ماله‌گه دهر‌بجووگ کابرای

دز نه‌مریکی چریه بی و وت گه‌ورام نه‌گهر بایگ وتو له‌یرا دهر‌بچید؛ دویر نیه ئی کابرای زاله وه‌ی ده‌وانچه‌ی ده‌سیه‌وه په‌کی گوله‌یگ بنه‌یگه که‌پوولان و بکوشیگه‌مان، نه‌فسه‌ره‌گه‌یش وه‌ل خوه‌یه‌و له‌ماله‌گه دهر‌یان کرد و وه‌ی جووره پویله‌گه وه‌ شایه‌تی پؤلیس بویه هین خوه‌یان!!



ده‌ئ شهو جوور شه‌وچراخ سهر وه‌ ملم چه‌مانگه

یان گول سوو ده‌ ناسمان گیس خوه‌ر نارشانگه

مامه‌ خه‌وهر ده‌ نام‌ خاو گلی خووم گلی خراو

وه‌ختی چه‌مه‌یلئ چوی شه‌راو ته‌نگ سهرم چه‌کانگه

باخ و وه‌هاره‌ سینگی سینگ زړک و زینگی

زه‌رده به‌یئ په‌لا خس و سیوی په‌لا وه‌شانگه

وه‌ختی دوعا نه‌رام که‌ئ بریه‌یلئ ها ده‌ نام‌ په‌ک

وه‌ ختی ک دژمین م ده‌ئ قنچگ چه‌م خه‌فانگه

گرگرئ خوو دینگ نه‌وسه‌رئ سهره‌وه نه‌ خوو سسه‌وه‌که‌رئ

نه‌ وا منی بیگه و سهرم قه‌یوه‌نه‌ تون چه‌رانگه

برئ دویه‌تن وه‌ مه‌میلمن ، کوورپه‌ که‌ژال و له‌یلمن

هه‌ریه‌ک ده‌یان وه‌ په‌ئ فه‌نی مال سئ که‌س رمانگه

مینگه‌ نووار دویریان ئاز قولم ژه‌ بن برئ

سهرده‌ سراو هویریان مه‌زگ سهرم ته‌زانگه

شه‌نه‌ئ شه‌مال ته‌رزیان زلف ده‌ له‌رزه‌ له‌رزیان

شه‌نه‌ئ شه‌مال ته‌رزیان باخ و به‌رم رزانگه

نه‌مان ده‌ نامیان که‌سئ ک گیسه‌گه‌ئ ره‌سن وه‌سئ

ده‌ ههر ملی ده‌ ههر ده‌سئ ده‌س م نه‌و چه‌رانگه

وه‌ م نه‌که‌ی ت قه‌ژمه‌ری ک راچه‌ شیت خوه‌ت که‌ری

هن په‌سه‌ ک چوی په‌ری زامه‌تی وه‌ م ره‌سانگه

نه‌و چه‌م سهرمه‌س ره‌شه‌ ئه‌و چه‌م بی سورمه‌ ره‌شه‌

ناگرئ خس ده‌ئ له‌ ک دووزه‌خ نه‌لکزانگه

م چوی بزائم په‌ دلّه وه‌ختی دلّم هشکه‌ ده‌ خوین

م چوی بزائم په‌ دلّه وه‌ختی سهرم شیوانگه

دلی دیرم خوه‌شئ بکه‌ن، به‌ختی دیرم ره‌شئ بکه‌ن

دی چه‌ دیرم به‌شئ بکه‌ن ک پویتگم ته‌کانگه



## جوور شه‌وچراخ

## سهر وه‌ ملم

## چه‌مانگه

فهرهاد شاهمراډیان